

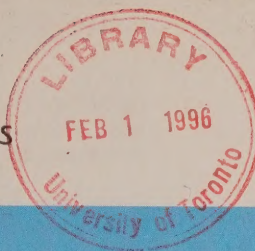


Catalogue 85-211 Annual

Adult Correctional Services in Canada

1994-95

Canadian Centre
for Justice Statistics



Catalogue 85-211 Annuel

Services correctionnels pour adultes au Canada

1994-95

Centre canadien
de la statistique juridique



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Canadian Centre for Justice Statistics,
Correctional Services Program,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9023) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Centre canadien de la statistique juridique,
Programme des services correctionnels,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-9023) ou au Centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des Centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Service national du numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, la Division des Opérations et de l'intégration, Direction aux répondants, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Canadian Centre for Justice Statistics

Adult Correctional Services in Canada

1994-95

Statistique Canada
Centre canadien de la statistique juridique

Services correctionnels pour adultes au Canada

1994-95

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1996

Price: Canada: \$32.00
United States: US\$39.00
Other Countries: US\$45.00

Catalogue No. 85-211

ISSN 0715-2973

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1996

Prix : Canada : 32 \$
États-Unis : 39 \$ US
Autres pays : 45 \$ US

N° 85-211 au catalogue

ISSN 0715-2973

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada report.

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- e estimate.
- r revised figures.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lothar Goetz**, Chief, Correctional Services Program
- **Micheline Reed**, Survey Manager, Correctional Services Program
- **Tim Foran**, Senior Analyst, Correctional Services Program

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistical Canada Regional Reference Centre.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans ce rapport de Statistique Canada.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- e estimation.
- r nombres rectifiés.

La présente publication a été rédigée sous la direction de:

- **Lothar Goetz**, Chef, Programme des services correctionnels
- **Micheline Reed**, Gérante d'enquête, Programme des services correctionnels
- **Tim Foran**, Analyste principal, Programme des services correctionnels

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et des services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

PREFACE

The Correctional Services Program of the Canadian Centre for Justice Statistics was established in June 1981. A primary objective of the Program is to collect and disseminate information describing the delivery of correctional services in Canada.

The information reported pertains to services provided by governmental agencies responsible for adult corrections in each of the provincial, territorial and federal sectors. While summary descriptive information is included, the main focus of the report is statistical data on caseload characteristics and resource expenditures relating to both custodial and community supervision services.

The production of national justice statistics is orchestrated through a federal-provincial partnership. This report is the product of a collaborative effort on the part of individuals from government agencies responsible for adult correctional services across Canada.

Appreciation is expressed to the many contributors who provide direct input to this endeavour and to those who continue to provide guidance and support to the Correctional Services Program.

PRÉFACE

Le Programme des services correctionnels du Centre canadien de la statistique juridique a été créé en juin 1981. L'un de ses principaux objectifs consiste à rassembler puis à diffuser des informations sur la prestation des services correctionnels canadiens.

Les informations présentées ont trait aux services qu'offrent les organismes gouvernementaux responsables des services correctionnels pour adultes dans chacun des secteurs de compétence provincial et territorial, de même qu'au niveau fédéral. Bien qu'elle contienne des informations descriptives sommaires, la présente publication fait surtout état de données statistiques concernant le nombre de contrevenants, les caractéristiques de ceux-ci ainsi que les ressources engagées tant pour les services de détention que pour les services de surveillance communautaire.

La production de données statistiques juridiques à l'échelle nationale est le résultat d'une collaboration entre l'administration fédérale et les provinces. Le présent rapport est le fruit de la collaboration entre les représentants des organismes gouvernementaux responsables des services correctionnels pour adultes de l'ensemble du Canada.

Nous tenons à remercier les nombreuses personnes qui ont participé à l'élaboration du présent document en nous fournissant de l'information ainsi que celles qui continuent d'aider et de conseiller le personnel du Programme des services correctionnels.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39300708050314>

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction	13	Introduction	13
Summary Statistics	23	Statistiques sommaires	23
Table		Tableau	
1. Population Estimates of Canada and the Provinces, by Gender, July 1st, 1990 to July 1st, 1994	40	1. Estimations de la population du Canada et des provinces, selon le sexe, le 1er juillet 1990 au 1er juillet 1994	40
2. Age Distribution of the Adult Population, by Gender, Canada and the Provinces, as of July 1st, 1994	41	2. Répartition des adultes, selon l'âge et le sexe, Canada et les provinces, au 1er juillet 1994	41
3. Actual Offences Reported by Police, by Selected Offence Category, Canada and the Provinces, 1990 to 1994	42	3. Infractions réelles déclarées par la police, selon certaines catégories d'infractions, Canada et les provinces, 1990 à 1994	42
4. Adults Charged by Police, by Selected Offence Category, Canada and the Provinces, 1990 to 1994	44	4. Adultes accusés par la police, selon certaines catégories d'infractions, Canada et les provinces, 1990 à 1994	44
5. Provincial Custodial Facilities in Operation at Year-end, by Province, 1994-95	46	5. Établissements de détention provinciaux en activité à la fin de l'année, selon la province, 1994-95	46
6. Provincial Correctional Facilities in Operation at Year-end, by Security Level and Capacity, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	47	6. Établissements de détention provinciaux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et la capacité, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	47
7. Authorized Staff Complement, by Selected Categories, Canada and the Provinces, 1994-95	48	7. Effectif complet autorisé, selon certaines catégories, Canada et les provinces, 1994-95	48
8. Total Operating Expenditures, by Provincial Government Agencies Responsible for Adult Corrections, by Major Function, in Current and Constant Dollars, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	49	8. Total des dépenses d'exploitation, selon l'organisme gouvernemental provincial responsable des services correctionnels pour adultes et selon la fonction principale, en dollars courants et constants, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	49
9. Detailed Custodial Service Expenditures, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	50	9. Dépenses détaillées relatives aux services de détention, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	50

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
10. Detailed Community Supervision Service Expenditures, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	52
11. Average Daily Inmate Cost, in Current and Constant Dollars, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	53
12. Average Number of Offenders in Provincial Custody - On-Register and Actual-In, by Inmate Status, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	54
13. Total Number of Admissions to Provincial Custody, by Inmate Status, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	55
14. Sentenced Admissions to Provincial Custody, by Major Offence, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	56
15. Sentenced Admissions to Provincial Custody, by Length of Aggregate Sentence, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	58
16. Age of Inmates on Admission to a Provincial Facility, by Status on Admission, Canada and the Provinces, 1994-95	60
17. Sentenced Admissions to Provincial Custody, by Selected Perspectives and Inmate Characteristics, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	61
18. Sentenced and Remand Releases from Provincial Custody, by Length of Time Served, Canada and the Provinces, 1994-95	62
19. Provincial Inmate Deaths, by Cause of Death, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	63

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
10. Dépenses détaillées relatives aux services de surveillance communautaire, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	52
11. Coût quotidien moyen par jour par détenu, en dollars courants et constants, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	53
12. Nombre moyen de contrevenants dans les établissements provinciaux - Compte inscrit au registre et compte réel, selon le statut du détenu, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	54
13. Nombre total des admissions dans les établissements provinciaux, selon le statut du détenu, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	55
14. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux, selon l'infraction la plus grave, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	56
15. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux, selon la durée totale de la peine, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	58
16. Âge des détenus à l'admission dans un établissement provincial, selon le statut à l'admission, Canada et les provinces, 1994-95	60
17. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux, selon certaines perspectives et caractéristiques du détenu, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	61
18. Libérations de personnes condamnées et prévenues des établissements provinciaux, selon la durée du séjour, Canada et les provinces, 1994-95	62
19. Décès des détenus provinciaux, selon la cause du décès, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	63

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page		Page
20. Inmates Unlawfully at Large from Provincial Facilities, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	65	20. Détenus en liberté illégale des établissements provinciaux, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	65
21. Average Offender Count and Number of Intakes to Community Supervision, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	66	21. Compte moyen de contrevenants et nombre d'inscriptions à la surveillance communautaire, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	66
22. Probation Order Length, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	68	22. Durée de l'ordonnance de probation, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	68
23. Number of Intakes to Probation, by Major Offence, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	70	23. Nombre d'inscriptions à la probation, selon l'infraction la plus grave, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	70
24. Age of Offenders on Intake to Probation, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	72	24. Âge des contrevenants à l'inscription à la probation, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	72
25. Probation Intakes, by Selected Perspectives and Offender Characteristics, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95	73	25. Nombre d'inscriptions à la probation, selon certaines perspectives et caractéristiques du contrevenant, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95	73
26. Provincial Parole Board Statistics, 1990-91 to 1994-95	74	26. Statistiques des Commissions provinciales de libérations conditionnelles, 1990-91 à 1994-95	74
27. Federal Facilities in Operation at Year-end, by Security Level, by Province, 1994-95	75	27. Établissements de détention fédéraux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et selon la province, 1994-95	75
28. Total Federal Expenditures, in Current and Constant Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95	76	28. Total des dépenses fédérales, en dollars courants et constants, Canada, 1990-91 à 1994-95	76
29. Total Federal Operating Expenditures, by Major Service Area, in Current Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95	76	29. Total des dépenses d'exploitation fédérales, selon le secteur de service principal, en dollars courants, Canada, 1990-91 à 1994-95	76
30. Detailed Federal Expenditures, by Major Service Area, 1990-91 to 1994-95, by Operating and Capital Expenditures	77	30. Dépenses fédérales détaillées, selon le secteur de service principal, 1990-91 à 1994-95, selon les dépenses d'exploitation et d'investissement	77
31. Correctional Service Canada, 1994-95 Staffing Data, by Major Service Area	78	31. Données sur le personnel du Service correctionnel Canada en 1994-95, selon le secteur de service principal	78
32. Correctional Service Canada, 1994-95 Expenditures, by Major Financial Category	78	32. Dépenses du Service correctionnel Canada en 1994-95, selon les principales catégories financières	78

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
33. Federal Average Daily Inmate Cost, in Current and Constant Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95	79
34. National Parole Board Expenditures, by Major Financial Category, Canada, 1994-95	79
35. Person-Years Utilized by the National Parole Board, Canada and the Regions, 1994-95	80
36. Average Population of Inmates Held in Federal Custody, Canada and the Regions, 1990-91 to 1994-95	80
37. Admissions to Federal Facilities, by Type of Admission, Canada and the Regions, 1993-94 and 1994-95	81
38. Warrant of Committal Admissions, by Selected Major Offence, Canada and the Regions, 1993-94 and 1994-95	82
39. Warrant of Committal Admissions to Federal Facilities, by Length of Aggregate Sentence on Admission, Canada, 1990-91 to 1994-95	83
40. Age of Offenders Admitted to a Federal Facility Under a Warrant of Committal, Canada and the Regions, 1990-91 to 1994-95	84
41. Warrant of Committal Admissions to Federal Jurisdiction, by Selected Perspectives and Inmate Characteristics, by Province of Sentence, 1990-91 to 1994-95	85
42. Inmate Deaths in Federal Facilities, Canada, 1990-91 to 1994-95	86
43. Inmates Unlawfully at Large from Federal Facilities, Canada, 1990-91 to 1994-95	86

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
33. Coût quotidien moyen par détenu fédéral, en dollars courants et constants, Canada, 1990-91 à 1994-95	79
34. Dépenses de la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon la principale catégorie financière, Canada, 1994-95	79
35. Année-personnes utilisées par la Commission nationale des libérations conditionnelles, Canada et les régions, 1994-95	80
36. Nombre moyen de détenus dans les établissements fédéraux, Canada et les régions, 1990-91 à 1994-95	80
37. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux, selon le genre d'admission, Canada et les régions, 1993-94 et 1994-95	81
38. Nombre d'admissions en vertu d'un mandat d'incarcération, selon certaines catégories d'infractions, Canada et les régions, 1993-94 et 1994-95	82
39. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon la durée totale de la peine à l'admission, Canada, 1990-91 à 1994-95	83
40. Âge des contrevenants admis à un établissement fédéral en vertu d'un mandat d'incarcération, Canada et les régions, 1990-91 à 1994-95	84
41. Nombre d'admissions en vertu d'un mandat d'incarcération à la juridiction fédérale, selon certaines perspectives et caractéristiques du détenu et selon la province où la peine a été infligée, 1990-91 à 1994-95	85
42. Décès de détenus dans les établissements fédéraux, Canada, 1990-91 à 1994-95	86
43. Détenus des établissements fédéraux en liberté illégale, Canada, 1990-91 à 1994-95	86

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
44. Releases of Federal Inmates, by Type of Release, Canada and the Regions, 1993-94 and 1994-95	87
45. Actual Caseload - Parole and Statutory Release, Federal and Provincial Offenders, by Location of Parole Office, Canada and the Regions, March 31, 1991 to March 31, 1995	87
46. National Parole Board - Full Parole Decisions, 1990-91 to 1994-95	88
47. National Parole Board - Day Parole Decisions, 1990-91 to 1994-95	88
48. National Parole Board - Statutory Release Decisions (Federal Inmates Only), 1990-91 to 1994-95	89
49. National Parole Board - Original Decisions at Detention Hearings, by Type of Decision, 1990-91 to 1994-95	89
50. National Parole Board - Escorted and Unescorted Temporary Absence Decisions, 1990-91 to 1994-95	90
51. Correctional Service Canada - Escorted and Unescorted Temporary Absences Taken, 1990-91 to 1994-95	91
Footnotes	93

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
44. Libérations de détenus fédéraux, selon le genre de libération, Canada et les régions, 1993-94 et 1994-95	87
45. Nombre réel de contrevenants - Libération conditionnelle et libération d'office des contrevenants fédéraux et provinciaux, selon l'emplacement des bureaux de libération conditionnelle, Canada et les régions, du 31 mars 1991 au 31 mars 1995	87
46. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la libération conditionnelle totale, 1990-91 à 1994-95	88
47. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la semi-liberté, 1990-91 à 1994-95	88
48. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la libération d'office (détenus fédéraux seulement), 1990-91 à 1994-95	89
49. Décisions initiales rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles à l'issue de l'audition des détenus, selon le genre de décision, 1990-91 à 1994-95	89
50. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la permission de sortir avec surveillance et sans surveillance, 1990-91 à 1994-95	90
51. Permissions de sortir avec surveillance et sans surveillance reçues du Service correctionnel Canada, 1990-91 à 1994-95	91
Notes	93

REPORT HIGHLIGHTS

LES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT

- Operating expenditures on corrections totalled approximately \$1.89 billion in 1994-95, including \$913.3 million federally and \$980.0 million provincially. From 1990-91 to 1994-95, there has been a 1% decrease in government operating expenditures when expressed in constant 1990-91 dollars. For 1994-95 the per capita rate (in current dollars) for total correctional operating expenditures was \$64.73.
- In 1994-95, the average provincial inmate population increased by 2.3% over the 1993-94 figure and by 11.1% since 1990-91, reaching 19,934 in 1994-95; the average federal inmate population in 1994-95 was 13,948 which represented an increase of 4.7% over the 1993-94 figure and 23.6% since 1990-91.
- Provincial admissions increased from 207,946 in 1990-91 to 238,912 in 1994-95, a 14.9% increase.
- Federal admissions in 1994-95 reached 8,849, representing a decrease of 4.4% over the previous year.
- While 77% of the total correctional caseload were under some form of community supervision, only 12% of total correctional operating expenditures were for the provision of these services in 1994-95.
- The median sentence length on admission to provincial facilities in 1994-95 was 33 days; the corresponding sentence length for inmates admitted to federal penitentiaries was 44.0 months.
- En 1994-1995, les dépenses d'exploitation engagées au chapitre des services correctionnels ont totalisé environ 1,89 \$ milliard, 913,3 \$ millions étant dépensés au niveau fédéral et 980,0 \$ millions au niveau provincial. Entre 1990-1991 et 1994-1995, les dépenses d'exploitation gouvernementales à ce chapitre ont diminué de 1% quand on les exprime en dollars constants de 1990-1991. En 1994-1995, les dépenses totales d'exploitation des services correctionnels représentaient 64,73 \$ (en dollars courants) par habitant.
- En 1994-1995, le nombre moyen de détenus provinciaux a augmenté de 2,3% par rapport à l'année précédente et de 11,1% depuis 1990-1991 pour atteindre 19 934 en 1994-1995. Cette même année, le nombre moyen de détenus fédéraux s'élevait à 13 948, ce qui représentait une hausse de 4,7% par rapport à 1993-1994 et de 23,6% depuis 1990-1991.
- Les chiffres provinciaux sur les admissions ont augmenté de 207 946 en 1990-1991 à 238 912 en 1994-1995, soit une augmentation de 14,9%.
- En 1994-1995, les chiffres fédéraux sur les admissions s'élevaient à 8 849, ce qui représentait une diminution de 4,4% par rapport à l'année précédente.
- Alors que 77% du nombre total de cas qu'ont traités les services correctionnels faisaient l'objet d'une forme quelconque de surveillance communautaire, seulement 12% des dépenses totales d'exploitation des services correctionnels étaient destinées à la prestation de ces services en 1994-1995.
- La durée médiane de la peine au moment de l'admission dans les établissements provinciaux se situait à 33 jours en 1994-1995, tandis qu'elle était de 44,0 mois pour ce qui est des détenus admis dans les établissements fédéraux.

- Sentenced inmates admitted to provincial custody are typically 31 years old, while the average age for federal inmates is 32 years.
- The average provincial probationer is 29 years of age and is serving a probation order of 12 months in length.
- Female offenders comprised 9% of all provincial sentenced admissions to custody, 3% of all federal Warrant of Committal admissions to custody, and 17% of all admissions to provincial probation.
- There were 145 inmate deaths in 1994-95 (57 occurred within the provincial inmate population, and 88 within the federal inmate population). Suicides accounted for 30% of all deaths, murders 6% and other deaths 64%.
- Le détenu type admis en détention provinciale est âgé de 31 ans, tandis que l'âge moyen des détenus fédéraux est pour sa part de 32 ans.
- La personne en probation provinciale a en moyenne 29 ans, et la durée de l'ordonnance de probation est de 12 mois.
- Les femmes représentaient 9% de l'ensemble des personnes condamnées admises dans les établissements provinciaux et 3% de l'ensemble des personnes admises dans des établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération; elles constituaient également 17% de l'ensemble des admissions en probation provinciale.
- En 1994-1995, il y a eu 145 décès de détenus : 57 parmi la population carcérale provinciale et 88 parmi la population carcérale fédérale. Les suicides représentaient 30% du nombre total de décès de détenus, les meurtres 6% et les autres types de décès 64%.

INTRODUCTION

The Parliament of Canada has exclusive jurisdiction over legislation related to criminal matters throughout Canada. Thus, the *Criminal Code of Canada* (R.S.C. 1985, c. C-46) which defines criminal offences and sets sanctions and dispositions is in force in all Canadian jurisdictions. However, provincial and territorial governments have authority over the actual administration of criminal justice within their borders. In addition, the provinces and territories proclaim their own statutes and regulations such as *highway traffic* and *liquor control legislation*. Each province and territory also has enabling legislation which permits municipalities within their jurisdiction to proclaim and enforce municipal by-laws (eg. parking control). It should be noted that band by-laws on Indian Reserves are covered by the *Indian Act*, which is federal legislation and are included under other federal statutes.

In Canada, all persons who commit an offence after their eighteenth birthday are processed through the justice system as adults, and are subject to the provisions of the *Criminal Code*. Young persons between the ages of twelve and seventeen are processed under the *Young Offenders Act* (R.S.C. 1985, c. Y-1). Children under the age of twelve are not subject to criminal prosecutions in Canada.

Canada's criminal justice system is administered within four independent sectors (policing services, prosecution (Crown Counsel), the courts and correctional services). Policing services have responsibility for law enforcement. In many jurisdictions, such as Ontario, the police are empowered to lay charges, but in other jurisdictions such as New Brunswick, Quebec and British Columbia, the Crown Counsel lays charges. Provincial variations in charging policies affect the proportion of persons charged relative to the number of reported offences. Provincial Crowns prosecute *Criminal Code* cases before the courts. Offences against the *Food and Drug Act*, *Narcotics Control Act* and other Federal Statutes are prosecuted by federal Crown Counsel.

INTRODUCTION

Le Parlement du Canada a la compétence exclusive pour légiférer sur les affaires pénales dans tout le Canada. Ainsi, le *Code criminel du Canada* (L.R.C. 1985, ch. C-46), qui définit les infractions criminelles et prévoit les sanctions et les décisions y afférentes, est en vigueur dans l'ensemble des provinces et des territoires du pays. Toutefois, les gouvernements provinciaux et territoriaux exercent un pouvoir sur l'administration effective de la justice pénale à l'intérieur de leur territoire. En outre, les provinces et les territoires adoptent leurs propres lois et règlements, par exemple les *lois sur la sécurité routière* et les *lois sur les alcools*. Il existe également dans chaque province et territoire des lois habilitantes qui permettent aux municipalités d'adopter et de mettre en application des règlements municipaux (p. ex. des règlements sur le stationnement). Il convient de noter que les règlements des bandes applicables dans les réserves indiennes sont prévus par la *Loi sur les Indiens*, une loi fédérale et sont compris dans autres lois fédérales.

Au Canada, toutes les personnes qui commettent une infraction après avoir atteint l'âge de 18 ans sont traitées par le système de justice pour adultes et soumises aux dispositions du *Code criminel*. Les adolescents âgés de 12 à 17 ans sont traités en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (L.R.C. 1985, ch. Y-1). Les enfants de moins de 12 ans ne font pas l'objet de poursuites criminelles au Canada.

L'administration du système de justice pénale au Canada relève de quatre secteurs indépendants (les services de police, la poursuite, c'est-à-dire l'avocat de la Couronne, les tribunaux et les services correctionnels). Les services de police sont responsables de l'application de la loi. Dans bon nombre de provinces et de territoires (p. ex. en Ontario), la police a le pouvoir de porter des accusations, mais dans d'autres (p. ex. au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Colombie-Britannique), l'avocat de la Couronne assume cette fonction. Les variations provinciales des politiques de mise en accusation influent sur la proportion de personnes accusées par rapport au nombre d'infractions déclarées. La Couronne provinciale engage les poursuites relativement aux causes au *Code criminel*. La Couronne fédérale intente les poursuites relativement aux infractions à la *Loi sur les aliments et drogues*, à la *Loi sur les stupéfiants* et aux autres lois fédérales.

CORRECTIONAL MANDATES

Custodial Remands

Accused may be released on their "own recognizance", with or without a surety of cash or property (*Criminal Code* s. 515(2)). In order to bridge the gap between the property requirements of sureties and custodial remands, many jurisdictions have initiated Bail Supervision Programs. In most jurisdictions these programs are contracted out to community based agencies. Program staff supervise the accused in the community and ensure their appearance in court.

Provincial and territorial correctional services are responsible for persons charged with an offence and who have been remanded to custody. Typically, a person is remanded to custody pending the arrangement of *Judicial Interim Release*, or to ensure that the accused appears in court, or to protect society from the accused (*Criminal Code* s. 515(10)(a),(b)). Under normal circumstances the onus is on the Crown to 'show cause' why an accused should be remanded to custody. However, if the accused commits an indictable offence while released on *Judicial Interim Release* for another indictable offence, the onus is on the accused to 'show cause' why the accused should be released (*Criminal Code* s. 515(6)). Persons accused of the offence of possession for the purpose of trafficking or of importing and exporting under the *Narcotics Control Act* are also subject to the reverse onus provisions to obtain *Judicial Interim Release*.

The time an accused spends in jail on remand may be taken into account by the judge when imposing a sentence (*Criminal Code* s. 721(3)). Thus, it is not uncommon for an offender to receive a sentence of "time served". This occurs most often when the accused has spent as much or more time remanded in custody than the judge would normally impose as a sentence. For record keeping purposes, record clerks in institutions record such sentences with a duration of one day or "Released at Court". Therefore, the sentence distributions presented in this report will be skewed toward shorter sentences.

MANDATS DES SERVICES CORRECTIONNELS

Personnes prévenues

L'accusé peut être libéré s'il contracte, avec ou sans caution, un «engagement» sous forme d'argent ou de biens (*par. 515(2) du Code criminel*). Pour permettre un rapprochement entre les conditions de la caution en biens et le renvoi sous garde, bon nombre de provinces et de territoires ont mis sur pied des programmes de surveillance des personnes en liberté sous caution. La plupart ont confié ces programmes à des organismes communautaires. Les employés des programmes surveillent l'accusé dans la collectivité et assurent sa présence au tribunal.

Les services correctionnels provinciaux et territoriaux s'occupent des personnes accusées d'une infraction et renvoyées sous garde (personnes prévenues). En général, une personne prévenue attend que soient établies les dispositions de sa *mise en liberté provisoire par voie judiciaire*, ou pour assurer sa présence au tribunal ou pour protéger la société (*alinéas 515(10)(a) et (b) du Code criminel*). Dans des circonstances normales, il incombe à la Couronne de faire valoir les motifs justifiant le renvoi sous garde de l'accusé. Toutefois, si l'accusé commet un acte criminel pendant qu'il est en *liberté provisoire par voie judiciaire* relativement à un autre acte criminel, il a la charge de faire valoir les motifs justifiant sa mise en liberté (*par. 515(6) du Code criminel*). Les personnes accusées de possession de stupéfiants en vue d'en faire le trafic ou d'importation et d'exportation de stupéfiants en vertu de la *Loi sur les stupéfiants* doivent également faire valoir les motifs justifiant leur *mise en liberté provisoire par voie judiciaire*.

Pour déterminer la peine à infliger, le juge peut tenir compte de la période qu'un accusé a passée sous garde (*par. 721(3) du Code criminel*). Il n'est donc pas rare qu'un contrevenant reçoive une sentence «peine purgée». Cela se produit le plus souvent lorsque l'accusé est demeuré sous garde pendant une période plus longue ou pour la même durée que la peine qui serait normalement imposée par le juge. Aux fins des registres, les commis aux dossiers dans les établissements inscrivent une durée d'une journée pour de telles peines ou «libéré à la cour». Pour cette raison, le présent rapport renferme des distributions dissymétriques des peines en faveur de peines moins longues.

Custodial Sentences

Correctional services agencies are responsible for the administration of court imposed dispositions (with the exception of fines). Once a finding of guilt has been determined, the actual disposition is at the discretion of the presiding judge (*Criminal Code* s.717). The *Criminal Code* specifies maximum sentences for most offences and in some instances a minimum punishment is also specified. In Canada, the maximum sentence is rarely imposed. In most circumstances, the judge will consult with the Crown Attorney and the Defence Counsel in determining the disposition. In some cases the judge may order a *Pre-Sentence Report* (PSR), (*Criminal Code* s.735). The PSR is prepared by a probation officer and is designed to inform the judge about the living and employment circumstances of the accused. In determining the sentence, the judge considers a variety of factors concerning the offence, the degree of harm to the victim and certain characteristics of the accused. In Canada, the use of incarceration is usually limited to very serious offences and to repeat offenders. However, there are exceptions. In Prince Edward Island most convicted impaired drivers serve a term of incarceration.

It is not uncommon for an offender to be convicted of several offences in a single court disposition. In such cases the judge may order that the sentences be served one after the other (*Criminal Code* s717(4)). This practice of consecutive sentences leads to an emphasis on 'aggregate sentences' (the sum of all consecutive sentences imposed).

Section 731(1) of the Criminal Code stipulates that all offenders sentenced to an aggregate sentence of two years or more shall be imprisoned in a federal penitentiary. In Canada, all penitentiaries are the responsibility of the Correctional Service Canada (CSC). All federally sentenced offenders are first admitted to a local provincial or territorial facility to allow offenders to exercise their right of appeal of the conviction (*Criminal Code* s. 675(a)) or the sentence (*Criminal Code* s. 675(b)). Normally, a notice of appeal must be filed within 30 days of sentencing. Federally sentenced offenders who waive their right of appeal will then be transferred to a federal penitentiary to serve their sentences.

Offenders who are sentenced to an aggregate term of imprisonment which is less than two years are the

Peines de détention

Les organismes de services correctionnels sont responsables de l'administration des décisions rendues par le tribunal (à l'exception des amendes). Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable, la décision effective est à la discrétion du juge qui préside le tribunal (*art. 717 du Code criminel*). Le *Code criminel* prévoit des peines maximales pour la plupart des infractions et aussi des peines minimales pour certaines. Au Canada, la peine maximale est rarement infligée. En général, le juge consultera le Procureur de la couronne et l'avocat de la défense pour rendre une décision. Dans certains cas, il peut demander un *rapport présentenciel* (RP) (*art. 735 du Code criminel*). Le RP est préparé par un agent de probation et vise à informer le juge au sujet du mode de vie de l'accusé et de sa situation vis-à-vis de l'emploi. Lors de la détermination de la peine, le juge tient compte de divers facteurs concernant l'infraction, du tort causé à la victime et de certaines caractéristiques de l'accusé. Au Canada, le recours à l'incarcération se limite habituellement aux contrevenants qui ont commis des infractions très graves et aux récidivistes. Il y a toutefois des exceptions à la règle. À l'Île-du-Prince-Édouard presque tous les conducteurs reconnus coupables de conduite avec facultés affaiblies purgent une peine d'emprisonnement.

Il arrive assez souvent qu'un contrevenant soit condamné pour plusieurs infractions lors d'une seule disposition de la cour. Le juge peut alors demander que les peines soient purgées de façon consécutive (*par. 717(4) du Code criminel*). Cette pratique fait que l'on attache de l'importance à la «peine totale» (c'est-à-dire la somme de toutes les peines consécutives infligées).

Le *paragraphe 731(1) du Code criminel* stipule que toutes les personnes condamnées à une peine totale de deux ans ou plus doivent être emprisonnées dans un pénitencier fédéral. Au Canada, tous les pénitenciers relèvent du Service correctionnel du Canada (SCC). Tous les contrevenants sous responsabilité fédérale sont d'abord admis dans un établissement provincial ou territorial local afin de leur permettre d'exercer leur droit d'appel de la condamnation (*par. 675(a) du Code criminel*) ou de la sentence (*par. 675(b) du Code criminel*). Un avis d'appel doit normalement être déposé dans un délai de 30 jours suite à l'imposition de la sentence. Les contrevenants sous responsabilité fédérale qui renoncent à leur droit d'appel seront ensuite transférés dans un pénitencier fédéral pour purger leur peine.

Les contrevenants qui sont condamnés à une peine totale d'emprisonnement de moins de deux ans relèvent

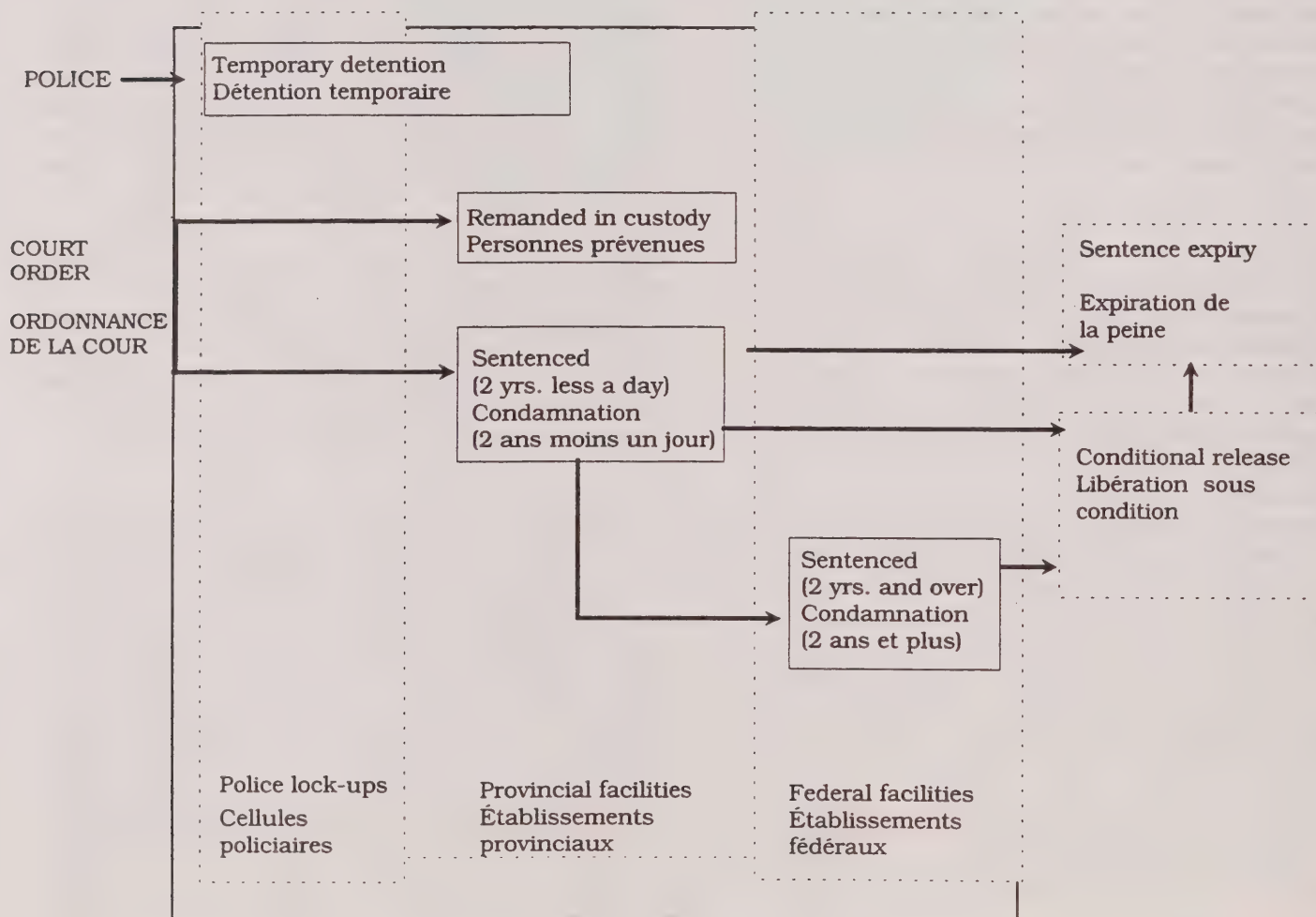
exclusive responsibility of provincial or territorial correctional services. In addition, offenders who are in default of the payment of a fine imposed either under federal legislation or under provincial legislation may be subject to incarceration for a period of time specified under the relevant legislation. Inmates, whose only reason for being in a jail is default of payment of a fine, may reduce the time to be served by subsequently making partial payment of their fine(s) (*Criminal Code s. 722(2)*).

The various components of custodial services in Canada are depicted in the diagram below:

exclusivement des services correctionnels provinciaux ou territoriaux. De plus, les contrevenants qui ont omis de payer une amende imposée en vertu d'une loi fédérale ou provinciale sont passibles d'une peine d'emprisonnement d'une durée prévue par la loi en question. Les détenus emprisonnés uniquement pour défaut de paiement d'une amende peuvent réduire la durée de leur peine en acquittant par la suite une partie de l'amende (*par. 722(2) du Code criminel*).

Les diverses composantes des services de détention au Canada sont illustrées au diagramme ci-dessous :

CUSTODIAL SERVICES IN CANADA - SERVICES DE DÉTENTION AU CANADA



Under s. 737(1)(c) of the *Criminal Code* the court may,

"where it imposes a sentence of imprisonment on the accused,... that does not exceed ninety days, order that the sentence be served intermittently at such times as are specified in the order..."

Intermittent sentences are imposed in conjunction with probation orders and are normally served on weekends.

Custodial Admissions and Average Counts

Traditionally, two indicators of the utilization of correctional facilities are used. These are inmate 'admissions' and 'average counts'. Admission data collected when the offender enters the institution, usually include the following:

- aggregate sentence length;
- age of offender;
- gender of offender;
- ethnicity (native/non-native); and,
- offence(s) for which the offender was convicted.

While the admission data include information on the offender and the offence, inmate counts only describe the number of inmates in the institutions at a given time - providing the average daily population in the institutions. Counts are a major operational indicator for correctional managers. Inmates are counted many times during the day, minimally at every shift change. Traditionally, the counts taken at midnight are used as the indicator of the utilization of bed space in the institution. The only other data collected in conjunction with the counts are inmate status (remand/sentenced).

Typically, the provincial and territorial correctional systems cannot provide detailed 'case characteristics' data about their average daily populations. This is due to the high turnover of provincial inmates. However, extensive details are recorded about the offenders at the time of admission. The natural tendency is to extrapolate the characteristics of the average daily population from offender admission data. However, readers should be cautioned not to extrapolate population characteristics from admission data. In correctional systems, the daily population is

En vertu de l'alinéa 737(1)c) du *Code criminel*, le tribunal peut,

«lorsqu'il impose à l'accusé un emprisonnement maximal de quatre-vingt-dix jours (...), ordonner que la sentence soit purgée de façon discontinue aux moments qui sont spécifiés dans l'ordonnance (...)».

Les peines discontinues sont assorties d'ordonnances de probation et sont normalement purgées durant les fins de semaines.

Admissions dans les établissements de détention et comptes moyens

Pour mesurer l'utilisation des établissements de détention, deux indices sont normalement utilisés : les admissions de détenus et les comptes moyens de détenus. Les données sur les admissions qui sont recueillies lorsque le contrevenant entre à l'établissement, portent habituellement sur les éléments suivants :

- la durée totale de la peine/décision;
- l'âge du contrevenant;
- le sexe du contrevenant;
- l'origine ethnique (autochtone/non-autochtone); et
- l'infraction(s) pour laquelle le contrevenant a été condamné.

Bien que les données sur les admissions concernent le contrevenant et les infractions, seuls les comptes de détenus représentent le nombre de détenus présents dans les établissements à un moment donné, constituant un indicateur opérationnel important pour les directeurs des services correctionnels. Les détenus sont comptés plusieurs fois durant le jour, au moins à tous les changements de poste de travail. Généralement, les comptes effectués à minuit servent d'indicateur de l'utilisation des espaces-dortoirs de l'établissement. Parallèlement aux comptes, les seules autres données recueillies portent sur le statut du détenu (prévenu/condamné).

De façon générale, les systèmes correctionnels provinciaux et territoriaux ne peuvent pas fournir de détails des «caractéristiques des détenus» sur leurs populations quotidiennes moyennes en raison du roulement élevé des détenus sous responsabilité provinciale. Toutefois, de nombreux détails sont obtenus des contrevenants au moment de l'admission. La tendance naturelle est d'extrapoler les caractéristiques de la population quotidienne moyenne à partir des données sur les admissions. Le lecteur doit se garder d'extrapoler les caractéristiques de la population à partir des données

affected by the sentence lengths associated with the admissions. Therefore, offenders with longer sentences will be over-represented in the population, whereas inmates with shorter sentences are under represented.

Quite often the confusion of admission characteristics with population characteristics occurs in relation to offenders serving a sentence for fine default. Generally, the time-to-be-served by fine defaulters is relatively short. In 1994-95, 25% of sentenced admissions were exclusively for fine default. It would be an error to assume that 25% of the average daily population is composed of fine defaulters. In fact, coupled with the ability to pay off the fines *pro rata*, the typical fine default term would result in a relatively short stay in jail. As an illustration of this point, in 1989-90, Nova Scotia introduced an extensive Fine Option Program to divert fine defaulters from jail. The number of fine default admissions was reduced from 948 to 130. Overall admissions were reduced by 33%. However, the average count did not decrease. In fact, the average count of sentenced offenders increased by 9%. This shows that fine defaulters made up a very small proportion of the average daily population.

Probation

Probation orders are dispositions imposed by the Court. The *Criminal Code of Canada*, s.737 stipulates that:

(1) Where an accused is convicted of an offence, the court may, having regard to the age and character of the accused, the nature of the offence and the circumstances surrounding its commission,

(a) ... suspend the passing of sentence and direct that the accused be released on the conditions prescribed in a probation order;

(2) The following conditions shall be deemed to be prescribed in a probation order, namely, that the accused shall keep the peace and be of good behaviour and shall appear before the court when required to do so by the court, and, in addition the court may prescribe as conditions in a probation order that the accused shall do any one or more ... things specified in the order ...;

sur les admissions. Dans les systèmes correctionnels, la population quotidienne varie selon la durée des peines associées aux admissions. Les contrevenants ayant reçu des peines plus longues sont surreprésentés dans la population, alors que ceux ayant reçu des peines plus courtes sont sous-représentés.

Très souvent, les caractéristiques des admissions sont confondues avec celles de la population relativement aux contrevenants purgeant une peine pour défaut de paiement d'une amende. Normalement, la peine devant être purgée pour cette infraction est relativement courte. En 1994-1995, 25 % des admissions de condamnés avaient trait exclusivement au défaut de paiement d'une amende. Il serait faux de supposer que 25 % de la population quotidienne moyenne est composée de personnes ayant omis de payer une amende. En fait, la peine type infligée pour le défaut de paiement d'une amende, jumelée à la capacité de payer les amendes au prorata, indiquerait une période d'incarcération relativement courte. Pour illustrer ce point, en 1989-1990, la Nouvelle-Écosse a mis sur pied un important programme de solutions de rechange à l'amende pour éviter l'emprisonnement aux fautifs. Le nombre d'admissions pour défaut de paiement d'une amende est tombé de 948 à 130. Le nombre total d'admissions a été réduit de 33 %. Par contre, les comptes moyens n'ont pas diminué. En fait, les comptes moyens de condamnés ont augmenté de 9 %. Ces chiffres indiqueraient que les personnes ayant omis de payer une amende formaient une très faible proportion de la population quotidienne moyenne.

Probation

Les ordonnances de probation sont des décisions rendues par le tribunal. L'article 737 du *Code criminel du Canada* stipule que :

(1) Lorsqu'un accusé est déclaré coupable d'une infraction, le tribunal peut, vu l'âge et la réputation de l'accusé, la nature de l'infraction et les circonstances dans lesquelles l'infraction a été commise :

(a) (...) surseoir au prononcé de la sentence et ordonner qu'il soit libéré selon les conditions prescrites dans une ordonnance de probation;

(2) Les conditions suivantes sont censées être prescrites dans une ordonnance de probation, à savoir : que l'accusé ne trouble pas l'ordre public et ait une bonne conduite et qu'il compareaisse devant le tribunal lorsqu'il en est requis par celui-ci et, en outre, le tribunal peut prescrire comme conditions, dans une ordonnance de probation, que l'accusé devra exécuter (...) une ou plusieurs (...) choses comme le spécifie l'ordonnance :

(a) report to and be under the supervision of a probation officer or other person designated by the court ...

S. 738 (2)(b) further stipulates that:

(b) no probation order shall continue in force for more than three years from the date on which the order came into force.

In effect, probation is a suspended sentence which may, or may not, be supervised by a probation officer. Terms of probation which do not stipulate a condition of supervision do not generally come to the attention of correctional authorities. Throughout this report, the use of the word "probation" denotes supervised probation only. Common conditions attached to probation orders are Restitution¹ to the victim (*Criminal Code* 737(2)(e)) and Community Service Orders (CSO).² At present, there is no direct legislative mandate for CSOs. The normal authority used is s.737(2)(h) of the *Criminal Code* which stipulates that the offender:

"...comply with such other reasonable conditions as the court considers desirable..."

The authority to use this section for CSOs was established through the appellate process (*R. v. Shaw* (1977), 36 C.R.N.S. 358 (Ont. C.A.)). The legality of this disposition was established through an appeal before the Ontario Court of Appeal, after the sanction was imposed in a lower court.

There are two indicators used to describe the utilization of probation services. The first is probation intakes which denotes the number of persons receiving a term of probation. The second is probation case counts. Probation counts are usually taken monthly, and are expressed as "month-end counts". As with institutional counts, these month-end counts are used for operational and administrative purposes. Here again, since probation counts are not normally associated with other information about offenders, the reader should be cautioned against extrapolating population characteristics from intake data.

(a) se présenter à un agent de probation ou autre personne désignée par le tribunal, et être sous sa surveillance (...).

L'alinéa 738(2)(b) stipule en outre que :

(b) aucune ordonnance de probation ne reste en vigueur pendant plus de trois ans à partir de la date où elle est entrée en vigueur.

En fait, la probation est une condamnation avec sursis qui peut ou non faire l'objet d'une surveillance par un agent de probation. Une ordonnance de probation non assortie d'une condition de surveillance n'est généralement pas portée à l'attention des autorités correctionnelles. Dans le présent rapport, le terme «probation» signifie uniquement de la probation sous surveillance. Les ordonnances de probation sont souvent assorties de la condition de dédommager¹ la victime (*alinéa 737(2)(e) du Code criminel*) et d'une ordonnance de services/travaux communautaires (OSC).² À l'heure actuelle, il n'existe pas de mandat législatif direct pour les OSC. La disposition normalement invoquée est l'*alinéa 737(2)(h) du Code criminel* qui stipule que le contrevenant devra :

«observer telles autres conditions raisonnables que le tribunal considère souhaitables (...)».

Le pouvoir d'invoquer cet alinéa pour les OSC a été institué lors du processus d'appel (*R. c. Shaw* (1977), 36 C.R.N.S. 358 (C.A.O.)). La légalité de cette décision a été établie grâce à une cause portée devant la Cour d'appel de l'Ontario suite à la peine imposée par le tribunal inférieur.

Il existe deux indices pour décrire le recours aux services de probation. Le premier, les inscriptions à la probation, correspond au nombre de personnes soumises à une ordonnance de probation. Le deuxième est le compte des probationnaires effectué habituellement tous les mois et exprimé en «compte à la fin du mois». Comme pour les comptes des détenus dans les établissements, ces comptes à la fin du mois servent à des fins opérationnelles et administratives. Puisque les comptes des probationnaires ne sont normalement pas associés à d'autres renseignements sur les contrevenants, le lecteur doit se garder d'extrapoler les caractéristiques de la population à partir des données sur les inscriptions.

¹ Restitution Order - An order requiring the offender to make restitution for injuries or to pay compensation for loss of or damage to property as a result of the offence.

² CSO - A court order that the offender perform a certain number of hours of volunteer work in the community.

¹ Ordonnance de dédommagement - Une ordonnance enjoignant le contrevenant d'indemniser la victime pour les blessures, les pertes ou le préjudice subit.

² OSC - Une ordonnance enjoignant le contrevenant d'exécuter un certain nombre d'heures de travail bénévole au profit de la collectivité.

Conditional Release

The planned and gradual release of inmates back into the community through "conditional release" mechanisms is an important aspect of correctional programming. The use of a variety of such mechanisms helps to ensure the protection of society through the supervision of offenders in the community by correctional authorities.

In November 1992, Bill C-36, the *Corrections and Conditional Release Act* (CCRA), was proclaimed, replacing the *Parole Act* and the *Penitentiary Act*. The authority to grant parole was set out in the *Parole Act*, and is now found in the CCRA and the respective provincial legislation.

The authority for temporary absences is found in both federal and provincial correctional legislation and is exercised by correctional authorities in provincial and territorial systems. In the federal system, the responsibility for temporary absence is shared between the National Parole Board and Correctional Service Canada.

The mechanisms for conditional release used in Canada are:

- **Day Parole** provides offenders with the opportunity to participate in on-going community-based activities. Ordinarily, offenders reside at a correctional institution or community residence. Offenders are also granted day parole in order to prepare for full parole and statutory release.
- **Full Parole** is a form of conditional release, granted at the discretion of paroling authorities - allowing offenders to serve part of their prison sentence in the community. In all instances, offenders are placed under supervision and are required to abide by conditions designed to reduce the risk of re-offending and to foster re-integration in the community.
- **Temporary Absence** allows offenders to leave the institution for specific program purposes. Offenders may be either *escorted* or *unescorted* on such occasions. Reasons for such releases are usually for family visits, medical services, rehabilitation

Libération sous condition

La planification de la mise en liberté et de la réinsertion sociale progressive des détenus grâce à des mécanismes de «mise en liberté sous condition» est un aspect important du programme correctionnel. Le recours à ces divers mécanismes permet d'assurer la protection de la société au moyen d'un régime de surveillance des contrevenants dans la collectivité par les autorités correctionnelles.

En novembre 1992, la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* (projet de loi C-36) est entrée en vigueur, remplaçant ainsi la *Loi sur la libération conditionnelle* et la *Loi sur les pénitenciers*. Le pouvoir d'accorder la libération conditionnelle, auparavant prévu par la *Loi sur la libération conditionnelle*, est maintenant énoncé dans la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* et dans la législation provinciale respective.

Le pouvoir d'accorder une absence temporaire est défini dans la législation fédérale et provinciale sur les services correctionnels et est exercé par les autorités correctionnelles dans les systèmes provinciaux et territoriaux. Au niveau fédéral, la responsabilité concernant les absences temporaires est partagée entre la Commission nationale des libérations conditionnelles et le Service correctionnel du Canada.

Voici les mécanismes de mise en liberté sous condition utilisés au Canada :

- La **semi-liberté** offre aux contrevenants la possibilité de participer à des activités communautaires courantes. Normalement, les contrevenants habitent dans un établissement correctionnel ou un établissement résidentiel communautaire. La semi-liberté est aussi accordée aux contrevenants afin de les préparer à la libération conditionnelle totale et à la libération d'office.
- La **libération conditionnelle totale** est une forme de mise en liberté sous condition accordée à la discrétion des responsables des libérations conditionnelles. Elle permet aux contrevenants de purger une partie de leurs peines dans la collectivité. Dans tous les cas, les contrevenants sont placés sous surveillance et doivent respecter certaines conditions visant à réduire les risques de récidive et à faciliter sa réinsertion sociale.
- L'**absence temporaire** autorise les contrevenants à quitter l'établissement pour prendre part à certains programmes. Les contrevenants peuvent obtenir une absence temporaire *avec surveillance* ou *sans surveillance* pour des motifs comme rendre visite à sa

programs, socialization or humanitarian reasons. The CCRA includes specific definitions of the reasons for which temporary absences may be granted.

- **Statutory Release** allows most federally sentenced offenders who have not been granted parole to serve the final third of their sentences under supervision in the community and under conditions of release like those imposed on offenders released on full parole.

Parole Boards

Three provinces have full-functioning parole boards. Quebec, Ontario and British Columbia operate boards that have jurisdiction for all offenders in their provincial institutions. The National Parole Board has jurisdiction over all offenders sentenced to a penitentiary (those who receive a sentence of two years or more) and offenders held in provincial and territorial correctional institutions where there are no provincial parole boards.

Parole boards are administrative tribunals which have the authority to grant, deny, terminate or revoke parole in their jurisdiction. The National Parole Board also has the authority to terminate or revoke offenders' on "statutory release", detain certain offenders, and grant unescorted temporary absences for some offenders in penitentiaries.

famille, obtenir des soins médicaux, participer à des programmes de réadaptation, rencontrer d'autres personnes, ou pour des raisons humanitaires. Le projet de loi C-36 définit les raisons pour lesquelles une absence temporaire peut être accordée.

- La **libération d'office** permet à la plupart des contrevenants condamnés sous responsabilité fédérale et n'ayant pas obtenu de libération conditionnelle de purger le dernier tiers de leur sentence sous surveillance dans la collectivité selon les mêmes conditions de libération que celles imposées aux contrevenants faisant l'objet d'une libération conditionnelle totale.

Commissions de libération conditionnelle

Il existe dans trois provinces des commissions des libérations conditionnelles investies de pleins pouvoirs. Le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique administrent leurs propres commissions des libérations conditionnelles dont relèvent les contrevenants détenus dans leurs établissements provinciaux. La Commission nationale des libérations conditionnelles s'occupe de toutes les personnes condamnées à purger une peine dans un pénitencier (c'est-à-dire une peine de deux ans ou plus) et des personnes détenues dans les établissements de détention des provinces et des territoires où il n'y a pas de commission provinciale.

Les commissions des libérations conditionnelles sont des tribunaux administratifs investis de pouvoirs en matière d'octroi, de refus, de cessation ou de révocation de la liberté conditionnelle à l'égard de détenus sous leur responsabilité. La Commission nationale des libérations conditionnelles a également le pouvoir de faire cesser ou de révoquer la «liberté d'office», de détenir certains contrevenants et d'accorder des permissions de sortir sans surveillance à certains contrevenants détenus dans les pénitenciers.

Summary Highlights

**Faits saillants
sommaires**

Summary Table 1. Total Federal and Provincial Adult Operational Expenditures in Current and Constant Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95

Tableau sommaire 1. Total des dépenses d'exploitation des services correctionnels fédéraux et provinciaux pour adultes, en dollars courants et constants, Canada, 1990-91 à 1994-95

Year Année	Federal government Gouvernement fédéral		Provincial government Gouvernement provincial		Total		Per capita Par habitant	
	Current dollars	Constant 1990-91 dollars	Current dollars	Constant 1990-91 dollars	Current dollars	Constant 1990-91 dollars	Current dollars	Constant 1990-91 dollars
	Dollars courants	Dollars constants de 1990-91	Dollars courants	Dollars constants de 1990-91	Dollars courants	Dollars constants de 1990-91	Dollars courants	Dollars constant de 1990-91
	\$'000						\$'	
1990-91	862,041	862,041	908,105	908,105	1,770,146	1,770,146	63.70	63.70
1991-92	876,447	839,784	993,786	952,215	1,870,233	1,791,999	66.51	63.73
1992-93	859,296	810,556	1,020,286	962,414	1,879,582	1,772,970	65.85	62.12
1993-94	881,988	819,857	996,791	926,573	1,878,779	1,746,430	64.92	60.35
1994-95	913,250	845,035	980,008	906,806	1,893,258	1,751,841	64.73	59.90

Summary Table 2. Correctional Facilities in Operation at Year-end, Canada, 1994-95

Tableau sommaire 2. Établissements en activité à la fin de l'année, Canada, 1994-95

Facilities Établissements	Provincial Fédéral	Federal Fédéral	Total
Custodial facilities - Établissements de détention:			
Number - Nombre	159	62	221
Capacity(1) - Capacité(1)	19,310	12,679	31,989
Probation/parole offices - Bureaux de probation/ libération conditionnelle:			
Number - Nombre	353	70	423

(1) Excludes special purpose bed space, such as: disassociation, medical, etc. In 1994-95, this amounted to 2,995 additional bed spaces. Exclut les lits usage particulier, comme la dissocation, les services médicaux, etc. En 1994-95, ceci s'élevait à environ 2,995 lits de plus.

Summary Table 3. Authorized Staff Complement, Canada, 1994-95

Tableau sommaire 3. Effectif autorisé, Canada, 1994-95

Staff complement(1)	Provincial	Federal	Total
Effectif(1)		Fédéral	
Headquarters and central services - Administration centrale et services centraux	456	938	1,394
Custodial services - Services de détention:			
Correctional officers - Agents de la paix	7,779	4,422	
Other - Autres	4,185	4,268	
Total	13,409	8,690	22,099
Non-custodial services - Services de non-détention:			
Probation/parole officers - Agents de probation/libération conditionnelle	1,524	538	
Other - Autres	761	331	
Total	2,285	869	3,154
Parole Boards - Commissions de libérations conditionnelles	95	361	456
TOTAL	16,245	10,858	27,103

(1) British Columbia was not able to provide a breakdown of staff into correctional and probation officer groups, thus staff complements do not add to totals. - La Colombie-Britannique n'a pas pu fournir une ventilation du personnel selon les groupes d'agents de la paix et de probation; c'est pourquoi l'effectif de cette province ne figure pas dans les totaux.

Summary Table 4. Average Offender Caseload in Canadian Corrections, 1990-91 to 1994-95

Tableau sommaire 4. Nombre moyen de cas de contrevenants dans les services correctionnels canadiens, 1990-91 à 1994-95

Average actual caseload and year	Provincial	Federal	Total
Moyenne réelle des cas et année		Fédéral	
Custodial(1) - Détention(1)			
1990-91	17,935 r	11,289	29,224 r
1991-92	18,940 r	11,783	30,723 r
1992-93	19,367	12,342	31,709
1993-94	19,481	13,322	32,803
1994-95	19,934	13,948	33,882
Non-custodial(2) - Non-détention(2)			
1990-91	84,635 r	9,406 r	94,041 r
1991-92	95,970 r	9,707 r	105,677 r
1992-93	103,579 r	9,914 r	113,493 r
1993-94	106,262	9,967 r	116,229 r
1994-95	103,586	9,422	113,008
Total			
1990-91	102,570 r	20,695 r	123,265 r
1991-92	114,910 r	21,490 r	136,400 r
1992-93	122,946 r	22,256 r	145,202 r
1993-94	125,743	23,289 r	149,032 r
1994-95	123,520	23,370	146,890

(1) Refers to average actual count and therefore excludes inmates temporarily not in custody at the time of the count. - Désigne le compte moyen réel et exclut donc les détenus temporairement absents au moment du compte.

(2) Figures for the federal non-custodial population include full parole, day parole and mandatory supervision/statutory release counts. - Les chiffres pour la population en non-détention incluent les comptes de la libération conditionnelle totale, la semi-liberté et la liberté surveillée/libération d'office.

Summary Table 5. Total Admissions to Canadian Corrections(1), 1990-91 to 1994-95

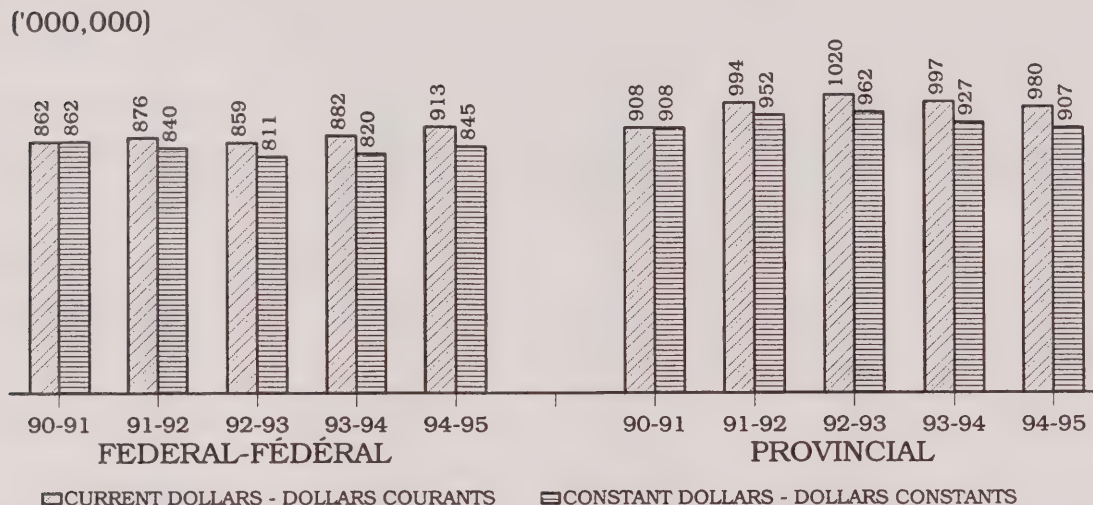
Tableau sommaire 5. Nombre total des admissions aux services correctionnels canadiens(1), 1990-91 à 1994-95

Admissions and year		Provincial	Federal	Total
Admissions et année			Fédéral	
<hr/>				
Custodial - Détention	1990-91	207,946 r	4,296	212,242 r
	1991-92	146,356 r	4,878	151,234 r
(Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1992-93	148,026 r	5,583	153,609 r
(Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1993-94	240,734 r	5,084 r	245,818 r
	1994-95	238,912	4,758	243,670
Non-custodial(2) - Non-détention(2)	1990-91	70,428 r	5,423	75,851 r
	1991-92	48,509 r	6,247	54,756 r
(Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1992-93	46,994 r	6,191	53,185 r
(Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1993-94	86,412	8,158	94,570
	1994-95	85,124	7,423	92,547
Total	1990-91	278,374 r	9,719	288,093 r
	1991-92	194,865 r	11,125	205,990 r
	1992-93	195,020 r	11,774	206,794 r
	1993-94	327,146	13,242	340,388
	1994-95	324,036	12,181	336,217

(1) These admissions include provincial inmate admissions as well as federal inmates admitted on a 30-day appeal period who are later transferred to a federal institution. - Ces admissions comprennent le nombre total d'admissions au niveau provincial ainsi que celles des contrevenants fédéraux détenus au sein du système provincial pendant une période d'appel de 30 jours avant leur transfert à un établissement fédéral.

(2) These admissions are for Warrant of Committal only. - Ces admissions sont en vertu d'un mandat d'incarcération seulement.

Figure 1
Operating Expenditures on Federal and Provincial Corrections in Current and Constant 1990-91 dollars
Dépenses d'exploitation, fédérales et provinciales en dollars courants et constants de 1990-1991



SEE TABLES 8 AND 28. - VOIR LES TABLEAUX 8 ET 28.

Figure 1

Highlights

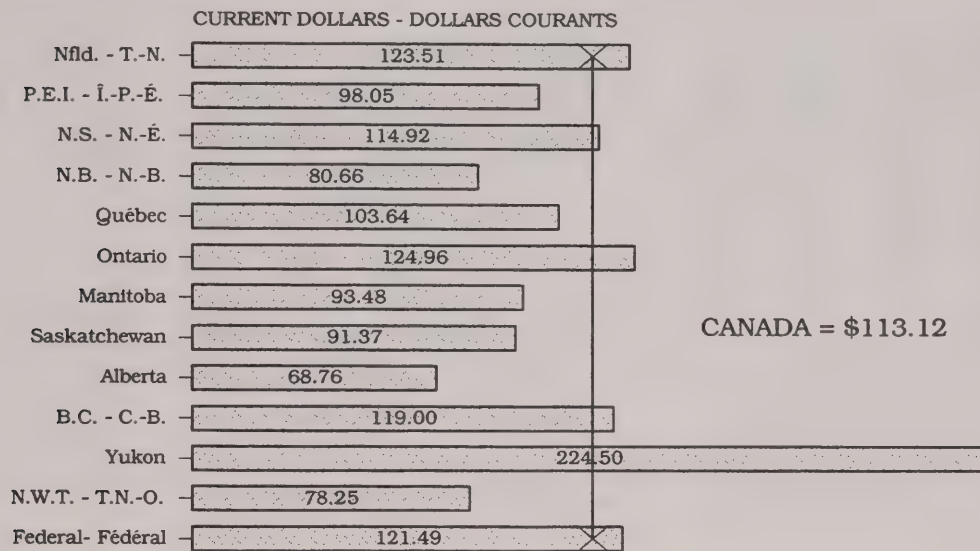
- Provincial and federal operating expenditures remained fairly stable between 1993-94 and 1994-95. Provincial operating expenditures expressed in current dollars decreased by 1.7% since 1993-94.
- When controlling for inflation by expressing the figures in constant 1990-91 dollars, provincial expenditures showed a decrease of 2.1% from 1993-94.
- Federal operating expenditures increased both in current and constant dollars by 3.5% and 3.1% respectively from 1993-94 to 1994-95.
- Since 1990-91, provincial expenditures (in constant 1990-91 dollars) decreased by 0.1%, while federally, for the same time period, operating expenditures decreased by 2.0%.

Figure 1

Faits saillants

- Les dépenses d'exploitation fédérales et provinciales sont demeurées relativement stables entre 1993-1994 et 1994-1995. Les dépenses d'exploitation des administrations provinciales exprimées en dollars courants ont diminué de 1,7% par rapport à 1993-1994.
- Exprimées en dollars constants de 1990-1991 pour tenir compte de l'inflation, les dépenses provinciales ont connu une diminution de 2,1% par rapport à 1993-1994.
- Les dépenses d'exploitation fédérales en dollars courants et en dollars constants ont augmenté de 3,5% et 3,1% respectivement entre 1993-1994 et 1994-1995.
- Depuis 1990-1991, les dépenses provinciales (en dollars constants de 1990-1991) ont diminué de 0,1% tandis qu'au niveau fédéral, les dépenses d'exploitation pour la même période ont diminué de 2,0%.

Figure 2
Institutional Per Diem Costs, 1994-95
Coûts quotidiens d'exploitation des établissements, 1994-1995



SEE TABLES 11 AND 33. - VOIR LES TABLEAUX 11 ET 33.

Figure 2

Highlights

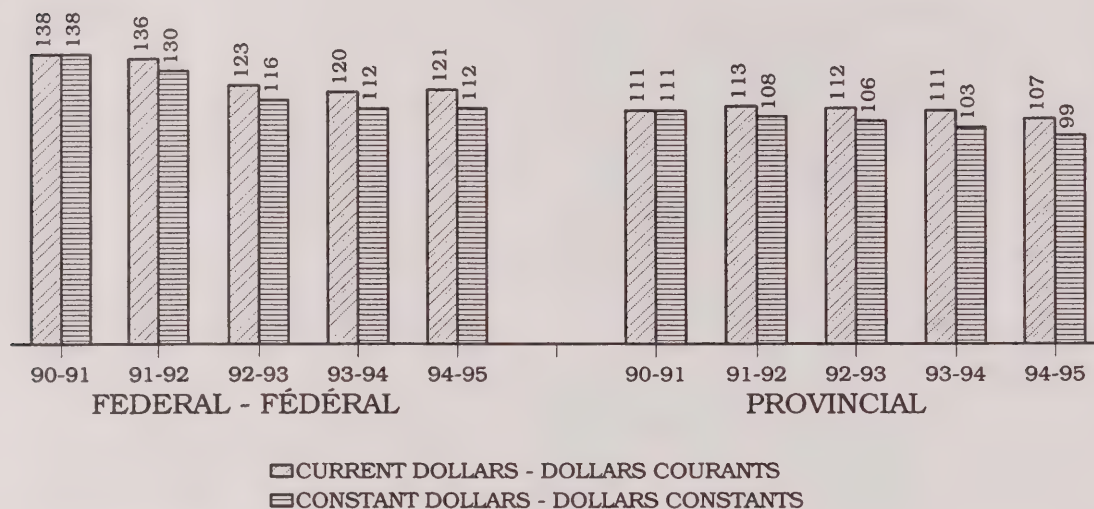
- The national average daily costs per inmate reported for 1994-95 was \$113.12. Six jurisdictions reported higher average daily costs than the Canada figure. They were: Newfoundland and Labrador (\$123.51); Nova Scotia (\$114.92); Ontario (\$124.96); British Columbia (\$119.00); the Yukon (\$224.50); and the federal correctional system (\$121.49).
- In the other jurisdictions, average daily costs ranged from \$68.76 in Alberta to \$103.64 in Quebec.

Figure 2

Faits saillants

- Le coût moyen par jour par détenu pour le Canada en 1994-1995 était de 113,12 \$. Six secteurs de compétence ont enregistré des coûts plus élevés que celui du Canada, il s'agit de Terre-Neuve et du Labrador (123,51 \$), de la Nouvelle-Écosse (114,92 \$), de l'Ontario (124,96 \$), de la Colombie-Britannique (119,00 \$), du Yukon (224,50 \$), et du système correctionnel fédéral (121,49 \$).
- Parmi les autres secteurs de compétence, le coût moyen par jour variait entre 68,76 \$ en Alberta à 103,64 \$ au Québec.

Figure 3
Average Per Diem Costs in Current and Constant 1990-91 Dollars
Coûts quotidiens moyens en dollars courants et constants de 1990-1991



SEE TABLES 11 AND 33. - VOIR LES TABLEAUX 11 ET 33.

Figure 3

Highlights

- Provincial average daily costs per inmate (in current dollars) decreased by \$3.93 from 1990-91 to 1994-95.
- In constant 1990-91 dollars, provincial average daily costs per inmate decreased by \$11.94 since 1990-91 and by \$4.23 since 1993-94.
- Federal average daily costs (in current dollars) totalled \$121.49 in 1994-95. Expressed in constant 1990-91 dollars, the average daily costs increased by \$0.52 since 1993-94 but decreased by \$25.26 since 1990-91.

Figure 3

Faits saillants

- Le coût moyen par jour par détenu pour l'ensemble des provinces (en dollars courants) a diminué de 3,93 \$ de 1990-1991 à 1994-1995.
- Exprimé en dollars constants de 1990-1991, le coût moyen par jour par détenu provincial a diminué de 11,94 \$ depuis 1990-1991 et de 4,23 \$ depuis 1993-1994.
- Le coût moyen par jour pour le système fédéral, en dollars courants était de 121,49 \$ en 1994-1995. Exprimé en dollars constants de 1990-1991, le coût moyen par jour a augmenté de 0,52 \$ par rapport à 1993-1994 mais a baissé de 25,26 \$ depuis 1990-1991.

Figure 4
Institutional Counts as Rate per 10,000 Adults Charged
Comptes dans les établissements: taux pour 10 000 adultes accusés

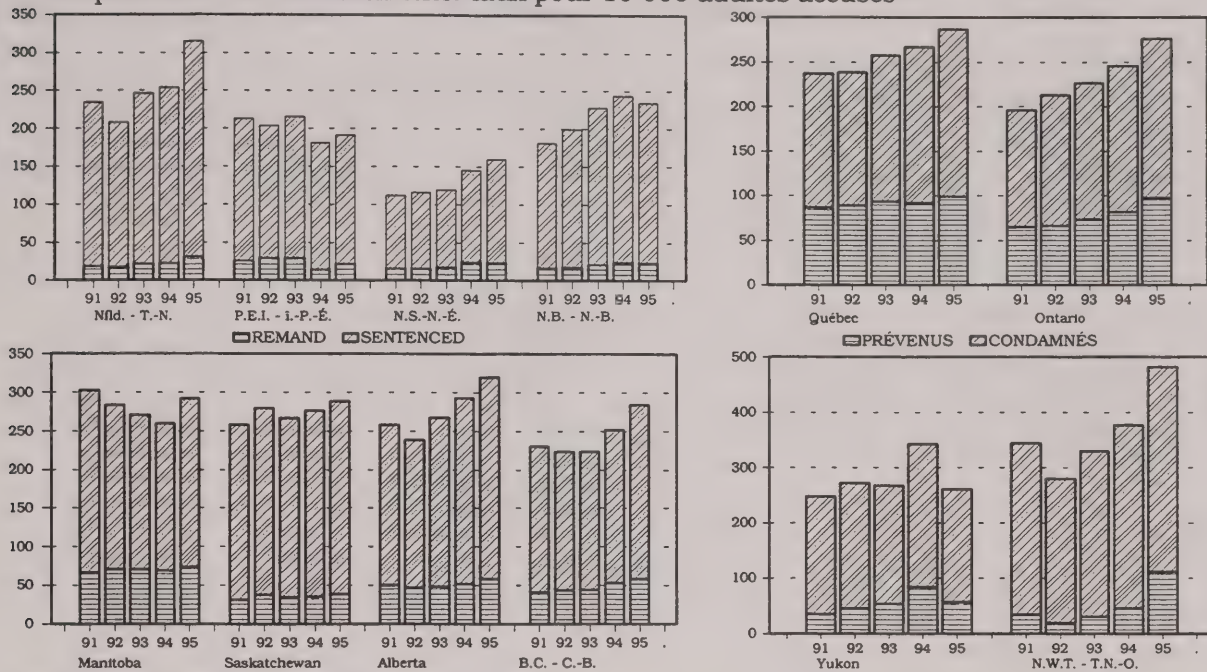


Figure 4

Highlights

- Sentenced counts increased in 1994-95 by 0.8% over 1993-94, and by 9.0% since 1990-91.
- Eight jurisdictions reported increases in their sentenced counts since 1990-91. The four jurisdictions which showed a decrease in their sentenced counts during the same period were: Prince Edward Island (-8.7%); Manitoba (-8.8%), Saskatchewan (-7.0%) and the Yukon (-30.8%).
- The sentenced incarceration rate per 10,000 adults charged in Canada in 1994-95 was 206. Five jurisdictions: Prince Edward Island (169); Nova Scotia (136); Quebec (189); Ontario (179); and the Yukon (204) reported rates lower than the Canadian rate.
- While sentenced counts decreased in four jurisdictions since 1990-91, the rate of incarceration per 10,000 adults charged decreased in Manitoba (-7.6%) and the Yukon (-4.1%).

Figure 4

Faits saillants

- Le nombre moyen de personnes condamnées en 1994-1995 a augmenté de 0,8% par rapport à 1993-1994 et de 9,0% depuis 1990-1991.
- Huit secteurs de compétence ont enregistré une augmentation du nombre moyen de personnes condamnées depuis 1990-1991. Au cours de cette même période, quatre secteurs de compétence affichaient une baisse, il s'agit de l'Île-du-Prince-Édouard (-8,7%), du Manitoba (-8,8%), de la Saskatchewan (-7,0%), et du Yukon (-30,8%).
- Le taux d'incarcération des personnes condamnées au Canada en 1994-1995, s'établissait à 206 pour 10 000 adultes accusés. Cinq secteurs de compétence: l'Île-du-Prince-Édouard (169); la Nouvelle-Écosse (136); le Québec (189); l'Ontario (179); et le Yukon (204) ont enregistré un taux moins élevé que celui du Canada.
- Bien que le nombre moyen de personnes condamnées ait diminué dans quatre secteurs de compétence depuis 1990-1991, le Manitoba (-7,6%) et le Yukon (-4,1%) enregistraient une baisse au taux d'incarcération pour 10 000 adultes accusés.

Figure 5

Selected Characteristics of Sentenced Offenders on Admission, 1994-95 Certaines caractéristiques des contrevenants à l'admission, 1994-1995

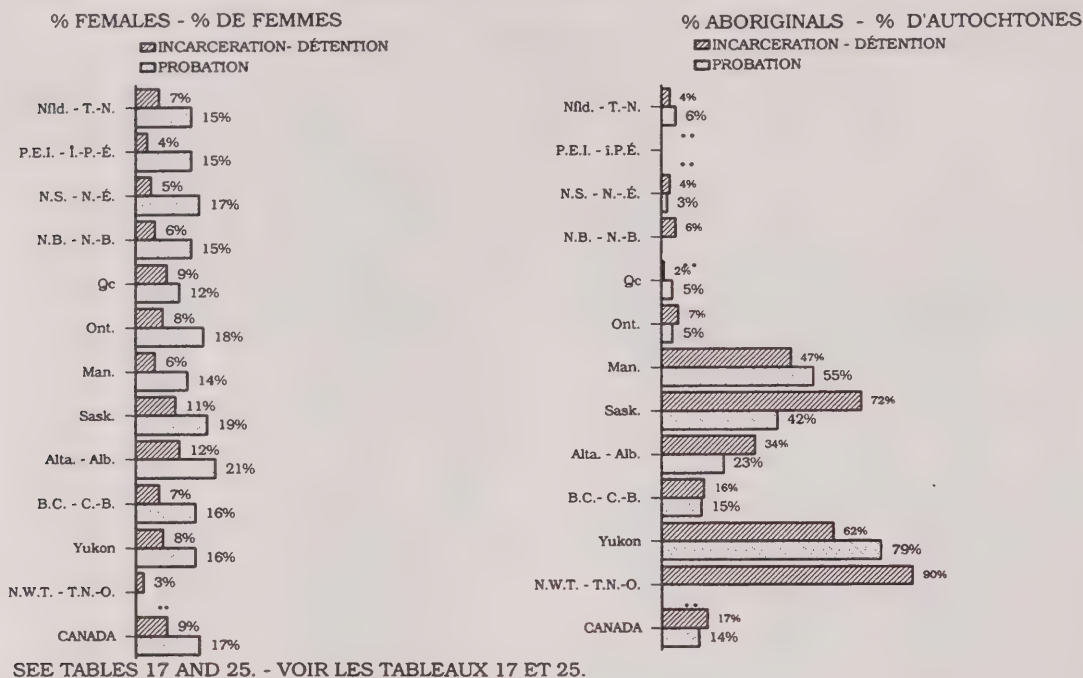
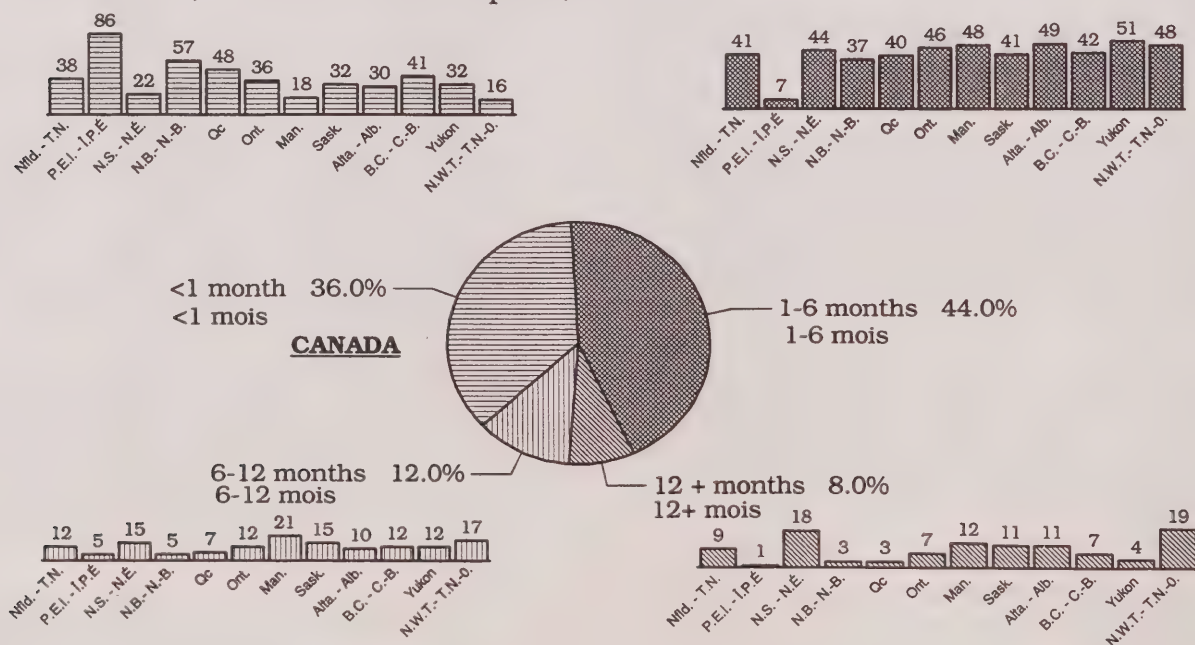


Figure 6

Percent Distribution of Sentenced Admissions to Custody, by Length of Sentence, 1994-95 Répartition en pourcentage des admissions de personnes condamnées dans les établissements, selon la durée de la peine, 1994-1995



SEE TABLE 15. - VOIR LE TABLEAU 15.

Figure 5**Highlights**

- In 1994-95, females accounted for 9% of all admissions to provincial institutions across Canada. Two jurisdictions, Saskatchewan (11%) and Alberta (12%) reported admissions of females above the Canadian average.
- In 1994-95, 17% of all intakes to provincial probation were women. Again, Saskatchewan (19%) and Alberta (21%) were slightly above the Canadian average. Ontario (18%) was also above the national average.
- Aboriginal offenders accounted for 17% of all sentenced admissions in 1994-95. This proportion fluctuates across the country. Five jurisdictions (Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Yukon and the Northwest Territories) reported Aboriginal admissions higher than the Canada average.
- In 1994-95, 14% of all intakes to provincial probation were of Aboriginal peoples. As with sentenced admissions, the highest proportion of Aboriginal intakes to probation were concentrated in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and the Yukon.

Figure 6**Highlights**

- Sentenced admissions of less than one month accounted for 36% of all admissions, while a further 44% of admissions were for one to six months. Thus, 80% of all admissions were for sentences of six months or less.
- There is great variation within each of the reported categories, particularly at the extremes. The percentage of admissions of less than one month ranged from 16% in the Northwest Territories to 86% in Prince Edward Island. The proportion of sentenced admissions greater than one year ranged from 1% in Prince Edward Island to 19% in the Northwest Territories.

Figure 5**Faits saillants**

- En 1994-1995, les femmes représentaient 9% du nombre total d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux du Canada. Deux secteurs de compétence, la Saskatchewan (11%) et l'Alberta (12%) ont enregistré une moyenne des admissions pour les femmes plus élevée que celle observée pour l'ensemble du Canada.
- En 1994-1995, les femmes comptaient pour 17% du total des inscriptions à la probation. D'autre part, la Saskatchewan (19%) et l'Alberta (21%) ont enregistré une moyenne un peu plus élevée que celle du Canada. L'Ontario (18%) enregistrerait également une moyenne plus élevée que la moyenne nationale.
- En 1994-1995, les Autochtones représentaient environ 17% du nombre total d'admissions de personnes condamnées. Cette proportion varie d'une région à l'autre du pays. Cinq secteurs de compétence (le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest) ont enregistré un taux d'admission d'Autochtones plus élevé que celui observé pour l'ensemble du Canada.
- En 1994-1995, les Autochtones représentaient 14% des inscriptions à la probation provinciale. Comme pour les admissions de personnes condamnées, la plus forte proportion d'inscriptions à la probation chez les Autochtones était concentrée au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et au Yukon.

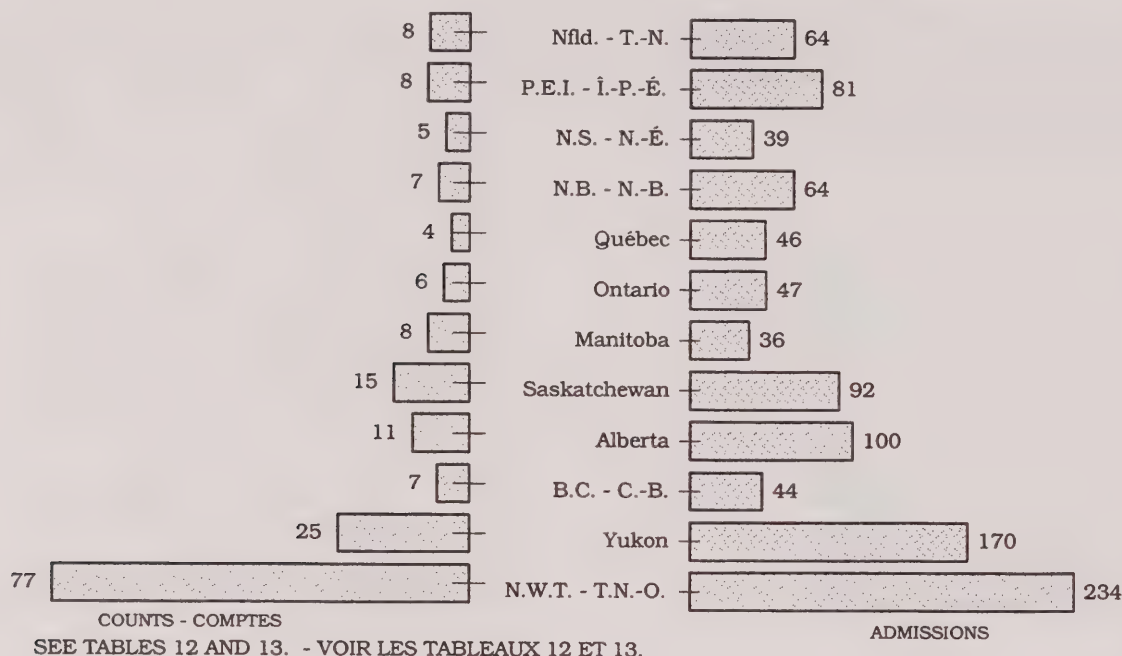
Figure 6**Faits saillants**

- Les admissions de personnes condamnées à moins d'un mois comptaient pour 36% du nombre total d'admissions, alors qu'un autre 44% des admissions étaient de un à six mois. Donc, les admissions de six mois ou moins représentaient 80% du nombre total des admissions.
- Il y a une grande variation au sein de chacune des catégories déclarées, particulièrement aux extrêmes. Le pourcentage des admissions de personnes condamnées à moins d'un mois variait entre 16% dans les Territoires du Nord-Ouest et 86% à l'Île-du-Prince-Édouard. Les admissions des personnes condamnées à plus d'un an variaient entre 1% à l'Île-du-Prince-Édouard et 19% dans les Territoires du Nord-Ouest.

Figure 7

Average Sentenced Inmate Counts and Sentenced Admissions to Custody, 1994-95:
Rate per 10,000 Adults

Comptes moyens de personnes condamnées et le nombre d'admissions de personnes condamnées, 1994-1995 : taux pour 10 000 adultes

**Figure 7****Highlights**

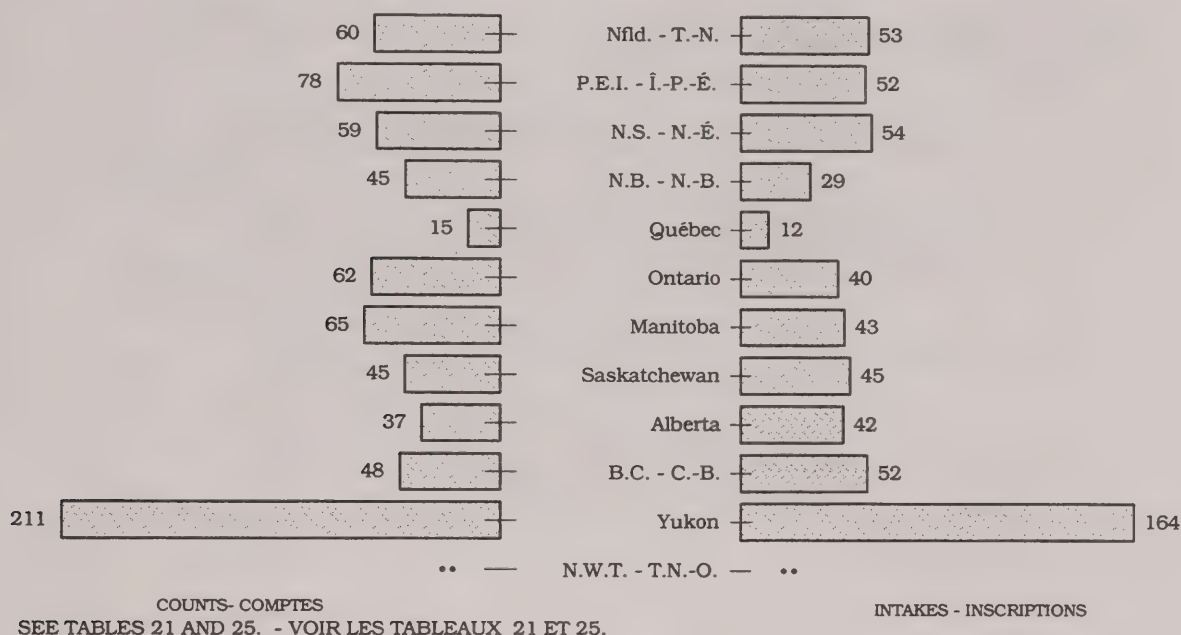
- Sentenced admissions increased from 114,869 to 117,938 (2.7%) between 1990-91 and 1994-95.
- Since 1990-91, six jurisdictions showed a decrease in their sentenced admissions: Prince Edward Island (-44.6%); Ontario (-13.9%); Manitoba (-41.0%); Saskatchewan (-8.8%); Alberta (-3.9%) and the Yukon (-15.4%).
- The sentenced admission rate per 10,000 adults reported in 1994-95 was 53. Five jurisdictions exhibited lower rates of admission than the Canadian rate, they were: Nova Scotia (39); Quebec (46); Ontario (47); Manitoba (36) and British Columbia (44).
- When looking at counts, the perspective is different across jurisdictions. The incarceration rate for Canada in 1994-95 was 7 per 10,000 adults. Nova Scotia (5), Quebec (4) and Ontario (6) were lower than the Canada rate.

Figure 7**Faits saillants**

- Le nombre d'admissions de personnes condamnées augmentait de 114 869 à 117 938 (2,7%) entre 1990-1991 et 1994-1995.
- Depuis 1990-1991, six secteurs de compétence ont enregistré une diminution au nombre de personnes condamnées; il s'agit de l'Île-du-Prince-Édouard (-44,6%), de l'Ontario (-13,9%), du Manitoba (-41,0%), de la Saskatchewan (-8,8%), de l'Alberta (-3,9%) et du Yukon (-15,4%).
- Le taux d'admission de personnes condamnées pour 10 000 adultes était 53 en 1994-1995. Cinq secteurs de compétence affichaient un taux d'admission plus bas que celui du Canada; il s'agissait de la Nouvelle-Écosse (39), du Québec (46), de l'Ontario (47), du Manitoba (36) et de la Colombie-Britannique (44).
- Si l'on examine les nombres, la perspective est différente entre les secteurs de compétence. Le taux d'incarcération pour le Canada en 1994-1995 s'est élevé à 7 pour 10 000 adultes; il dépassait ceux observés en Nouvelle-Écosse (5), au Québec (4) et en Ontario (6).

Figure 8

Average Probation Counts and Probation Intakes, 1994-95: Rate per 10,000 adults
Comptes moyens de personnes en probation et nombre d'inscriptions à la probation,
1994-1995 : taux pour 10 000 adultes

**Figure 8****Highlights**

- In 1994-95, there were 78,639 probation intakes reported, representing an increase of 19.0% since 1990-91.
- The national probation intake rate was 36 per 10,000 adults in 1994-95, an increase of 12.4% since 1990-91.
- Three jurisdictions experienced increases in their probation intake rates: Nova Scotia (3.7%); Manitoba (22.9%) and British Columbia (4.0%). The remaining jurisdictions showed decreases.

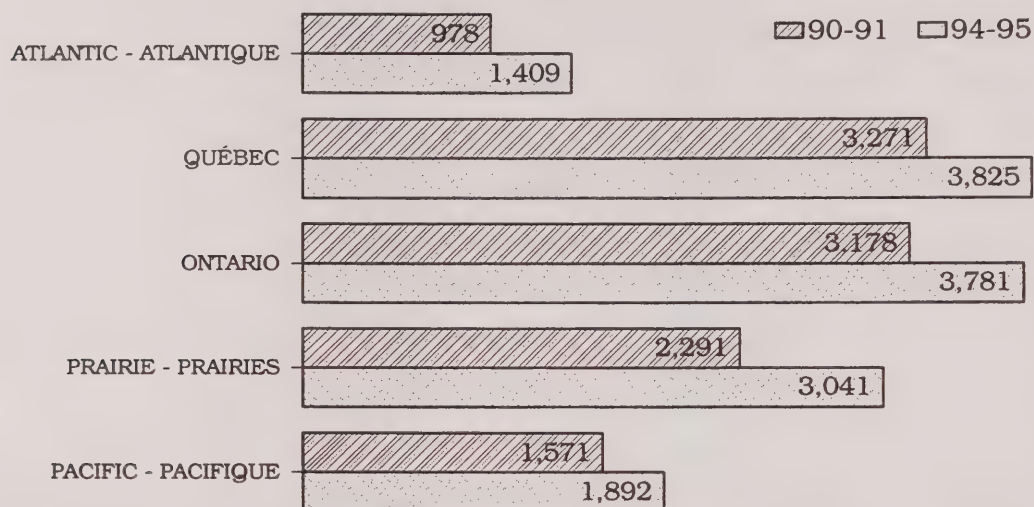
Figure 8**Faits saillants**

- En 1994-1995, on dénombrait 78 639 inscriptions à la probation, ce qui représente une augmentation de 19,0% depuis 1990-1991.
- En 1994-95, le taux national d'inscriptions à la probation était 36 pour 10 000 adultes, soit une augmentation de 12,4% depuis 1990-1991.
- Trois secteurs de compétence ont observé des augmentations du taux d'inscriptions; il s'agit de la Nouvelle-Écosse (3,7%), du Manitoba (22,9%) et de la Colombie-Britannique (4,0%). Les autres secteurs de compétence ont tous enregistré une diminution.

Figure 9

Average Counts of Inmates Held in Federal Custody, by Region

Comptes moyens de détenus dans les établissements fédéraux, selon les régions



SEE TABLE 36. - VOIR LE TABLEAU 36.

Figure 9**Highlights**

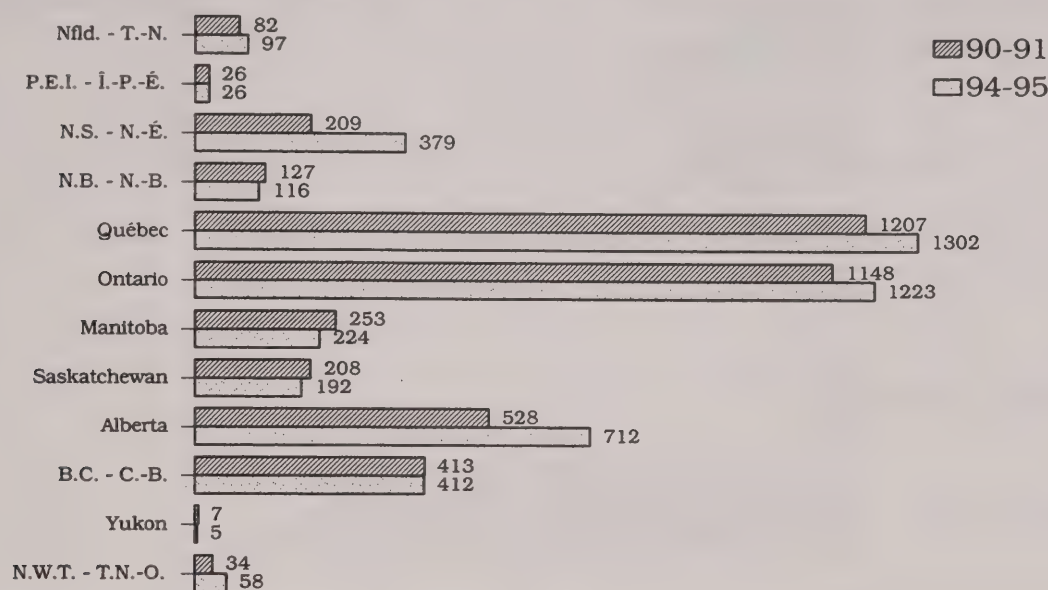
- Since 1990-91, the average count of inmates held in federal custody in Canada increased by 23.6%.
- This increase in the average count of inmates in federal custody ranged from a low of 16.9% in Quebec to a high of 44.1% in the Atlantic Region.

Figure 9**Faits saillants**

- Depuis 1990-1991, le compte moyen de détenus dans les établissements fédéraux au Canada a augmenté de 23,6%.
- L'augmentation du compte moyen des détenus fédéraux variait d'un minimum de 16,9% au Québec à un maximum de 44,1% dans la région de l'Atlantique.

Figure 10

Warrant of Committal Admissions to Federal Jurisdiction, by Province of Sentencing
Admissions à la juridiction fédérale en vertu d'un mandat d'incarcération, selon la province ou la peine a été infligée.



SEE TABLE 41. - VOIR LE TABLEAU 41.

Figure 10

Highlights

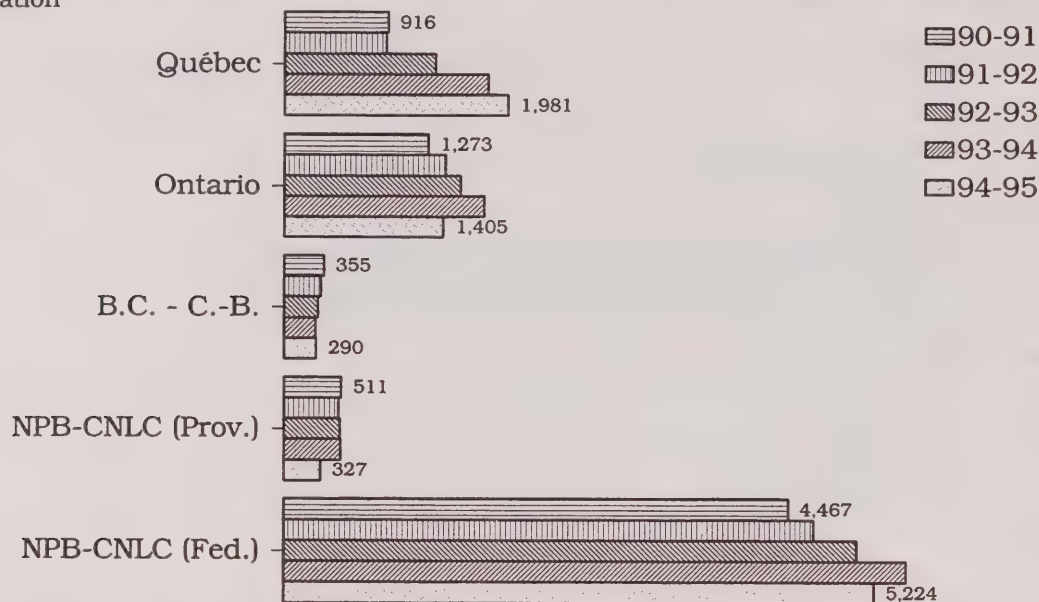
- The total number of Warrant of Committal admissions to federal jurisdiction decreased by 6.4% from 1993-94, but increased by 10.8% since 1990-91.
- The incarceration rate for federal inmates per 10,000 adults charged was 68 in 1994-95.
- The largest increase in admissions between 1990-91 and 1994-95 occurred in Alberta (184), followed by Nova Scotia (170).
- Five jurisdictions: Manitoba (-29); Saskatchewan (-16); New Brunswick (-11); the Yukon (-2); and British Columbia (-1) reported decreases in their admissions since 1990-91.

Figure 10

Faits saillants

- Le nombre d'admissions en vertu d'un mandat d'incarcération à la juridiction fédérale a diminué de 6,4% par rapport à 1993-1994 mais a augmenté de 10,8% depuis 1990-1991.
- En 1994-1995, le taux d'incarcération pour les détenus fédéraux s'établissait à 68 pour 10 000 adultes accusées.
- Entre 1990-1991 et 1994-1995, des augmentations ont été observées en Alberta (184), suivie de la Nouvelle-Écosse (170).
- Cinq secteurs de compétence: le Manitoba (-29); la Saskatchewan (-16); le Nouveau-Brunswick (-11); le Yukon (-2); et la Colombie-Britannique (-1) ont rapporté une baisse au nombre d'admissions depuis 1990-1991.

Figure 11
Average Count of Offenders on Full Parole, by Releasing Authority
Compte moyen des contrevenants en libération conditionnelle, selon la commission de libération



SEE TABLES 21 AND 45 . - VOIR LES TABLEAUX 21 ET 45.

Figure 11

Highlights

- On an average day in 1994-95 there were 9,227 offenders under full parole supervision. This represented a decrease of 7.1% over 1993-94.
- Over the five years under review, the number of parolees under full parole supervision in the community increased by 22.7%.
- Of the 9,227 parolees, 3,676 (39.8%) were released under the jurisdiction of the three provincial boards in Quebec, Ontario and British Columbia. The remaining 5,551 (60.2%) were released under jurisdiction of the National Parole Board.

Figure 11

Faits saillants

- Durant une journée moyenne en 1994-1995, 9 227 personnes étaient en liberté conditionnelle totale. Il s'agit d'une diminution de 7,1% par rapport à 1993-1994.
- Au cours des cinq ans à l'étude, le nombre de personnes en liberté conditionnelle totale sous surveillance dans la collectivité a augmenté de 22,7%.
- De l'ensemble des 9 227 contrevenants bénéficiant d'une libération conditionnelle, 3 676 (39,8%) ont été libérés par les trois commissions provinciales au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique. Les 5 551 (60,2%) autres ont été libérés par la Commission nationale des libérations conditionnelles.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Population Estimates of Canada and the Provinces, by Gender, July 1st, 1990 to July 1st, 1994

TABLEAU 1. Estimations de la population du Canada et des provinces, selon le sexe, le 1er juillet 1990 au 1er juillet 1994

Province and gender		Adult population(1) - Population adulte(1)					Total population - Population totale				
Province et sexe		1990	1991 r	1992 r	1993 r	1994	1990	1991 r	1992 r	1993 r	1994
thousands - milliers											
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	T.	413.5	419.2	426.4	431.5	434.5	578.9	580.3	583.7	584.4	582.4
	M.	205.8	208.8	213.0	215.7	217.2	290.5	291.2	293.4	293.8	292.6
	F.	207.7	210.4	213.4	215.8	217.3	288.4	289.1	290.3	290.6	289.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	T.	95.2	95.4	96.3	97.9	99.2	131.0	130.8	131.7	133.2	134.5
	M.	46.6	46.6	47.0	47.8	48.4	64.9	64.7	65.1	65.8	66.4
	F.	48.6	48.8	49.3	50.1	50.8	66.1	66.1	66.6	67.4	68.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	T.	685.7	691.8	699.3	706.5	713.3	912.5	918.0	925.1	931.2	936.7
	M.	335.2	337.7	341.4	345.0	348.5	451.1	453.4	456.8	459.7	462.4
	F.	350.5	354.1	357.9	361.5	364.8	461.4	464.6	468.3	471.5	474.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	T.	551.8	558.4	565.2	570.8	576.6	743.0	748.6	753.3	756.1	759.2
	M.	270.8	273.9	277.3	279.9	282.7	368.7	371.3	373.5	374.7	376.0
	F.	281.0	284.5	287.9	290.9	293.9	374.3	377.3	379.8	381.4	383.2
Québec	T.	5,352.7	5,395.8	5,455.1	5,522.5	5,573.0	7,020.6	7,080.6	7,154.8	7,228.8	7,281.2
	M.	2,607.3	2,627.6	2,657.3	2,690.1	2,713.0	3,461.1	3,489.6	3,526.9	3,563.1	3,586.9
	F.	2,745.4	2,768.2	2,797.8	2,832.4	2,860.0	3,559.5	3,591.0	3,627.9	3,665.7	3,694.3
Ontario	T.	7,838.7	7,935.8	8,077.3	8,211.1	8,301.8	10,341.4	10,471.4	10,645.8	10,813.2	10,927.8
	M.	3,828.6	3,875.1	3,947.8	4,013.0	4,050.2	5,111.3	5,173.8	5,262.6	5,345.4	5,395.1
	F.	4,010.1	4,060.7	4,129.5	4,198.1	4,251.6	5,230.1	5,297.6	5,383.2	5,467.8	5,532.7
Manitoba	T.	817.7	820.5	826.2	833.6	839.1	1,108.4	1,112.5	1,118.4	1,125.7	1,131.0
	M.	400.9	402.5	405.5	409.2	411.7	550.1	552.3	555.2	558.7	561.0
	F.	416.8	418.0	420.7	424.4	427.4	558.3	560.2	563.2	567.0	570.0
Saskatchewan	T.	723.7	720.9	724.3	728.6	733.5	1,010.9	1,006.4	1,008.5	1,011.8	1,016.1
	M.	357.9	355.9	357.4	359.2	361.3	504.5	501.8	502.7	504.1	505.9
	F.	365.8	365.0	366.9	369.4	372.2	506.4	504.6	505.8	507.7	510.2
Alberta	T.	1,848.8	1,882.2	1,919.1	1,951.9	1,978.1	2,556.4	2,601.3	2,649.1	2,688.1	2,716.3
	M.	926.9	943.1	960.5	975.6	987.6	1,289.8	1,311.7	1,334.6	1,352.9	1,365.8
	F.	921.9	939.1	958.6	976.3	990.5	1,266.6	1,289.6	1,314.5	1,335.2	1,350.5
British Columbia - Colombie-Britannique	T.	2,510.3	2,572.1	2,652.6	2,729.3	2,804.6	3,300.1	3,379.8	3,479.0	3,573.9	3,668.3
	M.	1,238.9	1,269.6	1,307.7	1,344.1	1,379.9	1,642.9	1,682.4	1,730.1	1,775.9	1,821.6
	F.	1,271.4	1,302.5	1,344.9	1,385.2	1,424.7	1,657.2	1,697.4	1,748.9	1,798.0	1,846.7
Yukon	T.	19.8	20.8	21.6	22.0	21.7	28.0	29.1	30.3	30.7	30.1
	M.	10.4	10.9	11.3	11.5	11.4	14.7	15.2	15.8	16.0	15.7
	F.	9.4	9.9	10.3	10.5	10.3	13.3	13.9	14.5	14.7	14.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	T.	37.8	38.4	39.1	39.6	40.2	59.4	61.3	62.6	63.4	64.4
	M.	20.1	20.4	20.7	20.9	21.1	31.1	32.0	32.7	33.0	33.5
	F.	17.7	18.0	18.4	18.7	19.1	28.3	29.3	29.9	30.4	30.9
CANADA	T.	20,895.7	21,151.3	21,502.5	21,845.3	22,115.6	27,790.6	28,120.1	28,542.3	28,940.5	29,248.0
	M.	10,249.4	10,372.1	10,546.9	10,712.0	10,833.0	13,780.7	13,939.4	14,149.4	14,343.1	14,482.9
	F.	10,646.3	10,779.2	10,955.6	11,133.3	11,282.6	14,009.9	14,180.7	14,392.9	14,597.4	14,765.1

See footnotes(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Source: Statistics Canada, Census and Demographic Statistics Branch, Demography Division (Revised intercensal estimates for 1990 to 1992, updated postcensal estimates for 1993, and preliminary postcensal estimates for 1994).

Source: Statistique Canada, Direction de la statistique démographique et recensement, Division de la démographie (Estimations intercensitaires en 1990 à 1992, estimations postcensitaires mises à jour en 1993, et estimations postcensitaires provisoires en 1994).

TABLE 2. Age Distribution of the Adult Population, by Gender, Canada and the Provinces, as of July 1st, 1994

TABLEAU 2. Répartition des adultes, selon l'âge et le sexe, Canada et les provinces, au 1er juillet 1994

Province and gender		Age - Âge							Total(1)
Province et sexe		18	19	20-24	25-29	30-34	35-39	40+	
		thousands - milliers							
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	T.	10.3	10.3	50.7	48.1	49.0	48.8	217.2	434.4
	M.	5.4	5.4	26.2	24.4	24.6	24.3	106.9	217.2
	F.	4.9	4.9	24.5	23.7	24.4	24.5	110.3	217.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	T.	2.0	2.0	9.9	9.8	11.2	10.6	53.7	99.2
	M.	1.0	1.0	5.2	4.9	5.4	5.3	25.6	48.4
	F.	1.0	1.0	4.7	4.9	5.8	5.3	28.1	50.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	T.	13.5	13.5	70.3	72.3	83.5	79.7	380.6	713.4
	M.	7.0	7.0	36.0	36.9	42.0	39.5	180.0	348.4
	F.	6.5	6.5	34.3	35.4	41.5	40.2	200.6	365.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	T.	11.5	11.7	58.9	59.1	66.1	64.2	305.2	576.7
	M.	5.9	5.9	30.0	29.9	33.5	32.0	145.5	282.7
	F.	5.6	5.8	28.9	29.2	32.6	32.2	159.7	294.0
Québec	T.	97.3	97.8	476.8	557.3	666.6	656.1	3,021.2	5,573.1
	M.	49.8	50.0	242.4	283.9	338.8	330.5	1,417.6	2,713.0
	F.	47.5	47.8	234.4	273.4	327.8	325.6	1,603.6	2,860.1
Ontario	T.	143.5	146.1	777.2	890.5	1,024.6	932.4	4,387.8	8,302.1
	M.	73.3	74.6	392.6	446.1	518.5	466.0	2,079.2	4,050.3
	F.	70.2	71.5	384.6	444.4	506.1	466.4	2,308.6	4,251.8
Manitoba	T.	16.4	16.4	82.4	84.5	97.2	91.4	450.9	839.2
	M.	8.4	8.4	42.4	43.1	49.7	46.5	213.3	411.8
	F.	8.0	8.0	40.0	41.4	47.5	44.9	237.6	427.4
Saskatchewan	T.	14.9	14.7	68.3	67.9	83.0	81.8	402.8	733.4
	M.	7.6	7.5	34.7	34.3	41.6	41.9	193.6	361.2
	F.	7.3	7.2	33.6	33.6	41.4	39.9	209.2	372.2
Alberta	T.	37.8	37.1	197.5	221.1	262.4	255.3	966.8	1,978.0
	M.	19.3	18.8	99.7	111.7	133.5	130.8	473.7	987.5
	F.	18.5	18.3	97.8	109.4	128.9	124.5	493.1	990.5
British Columbia - Colombie-Britannique	T.	47.3	47.7	257.8	285.5	328.7	319.3	1,518.2	2,804.5
	M.	24.1	24.2	129.1	143.8	165.0	158.9	734.8	1,379.9
	F.	23.2	23.5	128.7	141.7	163.7	160.4	783.4	1,424.6
Yukon(2)	T.	0.4	0.4	2.1	2.4	3.4	3.1	9.6	21.4
	M.	0.2	0.2	1.1	1.2	1.7	1.5	5.2	11.1
	F.	0.2	0.2	1.0	1.2	1.7	1.6	4.4	10.3
Northwest Territories(2) - Territoires du Nord-Ouest(2)	T.	1.0	1.0	5.7	6.5	6.5	5.4	14.1	40.2
	M.	0.5	0.5	2.8	3.4	3.4	2.8	7.7	21.1
	F.	0.5	0.5	2.9	3.1	3.1	2.6	6.4	19.1
CANADA	T.	395.9	398.7	2,057.6	2,305.0	2,682.2	2,548.1	11,728.1	22,115.6
	M.	202.5	203.5	1,042.2	1,163.6	1,357.7	1,280.0	5,583.1	10,832.6
	F.	193.4	195.2	1,015.4	1,141.4	1,324.5	1,268.1	6,145.0	11,283.0

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Due to rounding, these figures will not always correspond exactly to figures in Table 1.

Nota: Dû à l'arrondissement, ces chiffres ne correspondront pas exactement aux chiffres du tableau 1.

Source: Statistics Canada, Census and Demographic Statistics Branch, Demography Division.

Source: Statistique Canada, Direction de la statistique démographique et recensement, Division de la démographie.

TABLE 3. Actual Offences Reported by Police(1), by Selected Offence Category, Canada and the Provinces, 1990 to 1994

Province and year	Criminal Code - Code criminel					Federal Statutes - Lois fédérales		
	Crimes of violence	Property crimes	Impaired driving(2)	Other	Total	Drug offences	Other	Total
	Crimes de violence	Crimes contre les biens	Conduite avec facultés affaiblies(2)	Autres		Infractions concernant les drogues	Autres	
Newfoundland and Labrador	1990 6,094	16,992	2,873	11,674	37,633	822	1,354	2,176
	1991 6,870 r	18,950 r	2,913	12,780 r	41,513 r	666 r	1,272 r	1,938 r
	1992 7,002	17,598	2,680	12,463	39,743	818	1,134	1,952
	1993 6,738	15,298	2,309	11,152	35,497	785	1,088	1,873
	1994 6,417	14,955	2,283	11,065	34,720	852	509	1,361
Prince Edward Island	1990 895	4,297	720	4,218	10,130	209	179	388
	1991 1,027 r	5,401 r	867	4,639 r	11,934 r	136 r	239 r	375 r
	1992 1,040	5,633	714	4,878	12,265	209	266	475
	1993 974	5,240	772	4,495	11,481	204	255	459
	1994 1,029	4,591	646	3,821	10,087	246	150	396
Nova Scotia	1990 7,830	43,828	5,136	28,707	85,501	2,252	965	3,217
	1991 9,108 r	48,223 r	4,988	32,677 r	94,996 r	1,877 r	973 r	2,850 r
	1992 10,130	44,268	4,881	33,248	92,527	1,969	911	2,880
	1993 9,874	40,221	4,059	30,112	84,266	1,923	1,374	3,297
	1994 10,187	37,915	3,829	28,470	80,401	2,055	1,393	3,448
New Brunswick	1990 5,975 r	27,910 r	5,183	20,286 r	59,354 r	1,364	900	2,264
	1991 6,259 r	27,628 r	5,215	21,137 r	60,239 r	1,199 r	1,308 r	2,507 r
	1992 6,585	26,755	4,977	20,395	58,712	1,089	1,206	2,295
	1993 7,248	26,758 r	4,459	20,797	59,262 r	1,204	1,683	2,887
	1994 7,100	24,766	4,224	19,825	55,915	1,238	1,615	2,853
Quebec	1990 50,279 r	356,385 r	24,016	129,933 r	560,613 r	8,645 r	2,435 r	11,080 r
	1991 54,236 r	392,277 r	24,939	137,267 r	608,719 r	9,110 r	4,900 r	14,010 r
	1992 56,766	379,302	25,449	137,582	599,099	9,745	7,439	17,184
	1993 53,635 r	347,993 r	23,563	126,681 r	551,872 r	11,185	10,473 r	21,658 r
	1994 53,117	317,564	23,373	126,188	520,242	11,789	5,317	17,106
Ontario	1990 99,692 r	520,736 r	36,381	289,289 r	946,098 r	23,532	7,805 r	31,337 r
	1991 108,718 r	588,123 r	33,437	314,382 r	1,044,660 r	21,034 r	9,201 r	30,235 r
	1992 110,453	567,208	33,796	308,635	1,020,092	17,324	9,863	27,187
	1993 112,411 r	555,488 r	28,221	296,965 r	993,085 r	17,607 r	12,743 r	30,350 r
	1994 108,574	532,505	27,154	291,308	959,541	18,325	12,073	30,398
Manitoba	1990 12,770	69,403	5,672	33,620	121,465	2,165	2,907	5,072
	1991 14,542 r	71,312 r	5,794	36,971 r	128,619 r	1,724 r	2,639 r	4,363 r
	1992 16,384	67,184	5,481	41,659	130,708	2,262	2,506	4,768
	1993 18,072	69,372	4,677	43,721	135,842	1,683	3,350	5,033
	1994 18,103	71,565	4,782	42,310	136,760	1,682	2,763	4,445
Saskatchewan	1990 10,233 r	62,070 r	9,812	35,508 r	117,623 r	2,051 r	1,477 r	3,528 r
	1991 11,590 r	63,153 r	10,749	39,449 r	124,941 r	1,153 r	1,948 r	3,101 r
	1992 12,287	63,031	10,364	40,268	125,950	1,596	1,788	3,384
	1993 12,280 r	59,800 r	9,361	37,655 r	119,096 r	1,745 r	2,368 r	4,113 r
	1994 12,275	58,127	9,103	36,871	116,376	2,042	2,844	4,886
Alberta	1990 26,634	176,887	31,293	89,017	323,831	6,195	2,069	8,264
	1991 32,841 r	197,776 r	32,478	100,349 r	363,444 r	5,018 r	2,368 r	7,386 r
	1992 30,996	187,751	25,795	94,180	338,722	5,685	2,650	8,335
	1993 30,635	167,011	23,460	86,711	307,817	6,234	4,495	10,729
	1994 28,516	147,101	17,603	78,470	271,690	5,398	3,444	8,842
British Columbia	1990 44,944 r	266,230 r	16,280	149,404 r	476,858 r	12,833 r	9,867 r	22,700 r
	1991 47,427 r	303,874 r	16,818	162,128 r	530,247 r	14,616 r	10,244 r	24,860 r
	1992 51,523	307,698	16,676	161,829	537,726	15,279	12,222	27,501
	1993 53,991 r	304,047 r	15,412	157,188 r	530,638 r	13,728 r	10,010	23,738 r
	1994 53,699	307,571	12,775	156,212	530,257	16,409	9,810	26,219
Yukon	1990 892	2,275	660	2,160	5,987	191	89	280
	1991 866	2,489 r	630	2,577 r	6,562 r	212	58	270
	1992 811	2,540	568	2,147	6,066	172	83	255
	1993 866	2,741	592	2,621	6,820	147	168	315
	1994 817	2,555	561	2,384	6,317	182	100	282
Northwest Territories	1990 3,228	5,233	1,053	7,050	16,584	365	600	965
	1991 3,449 r	5,439 r	1,250	8,412 r	18,550 r	343 r	320 r	663 r
	1992 3,514	5,394	996	8,954	18,858	342	450	792
	1993 3,477	5,068	682	8,290	17,517	372	275	647
	1994 3,564	4,716	646	7,577	16,503	376	474	850
CANADA	1990 269,503 r	1,554,348 r	139,079	803,342 r	2,766,272 r	60,645 r	31,691 r	92,336 r
	1991 296,957 r	1,726,793 r	140,078	875,256 r	3,039,084 r	57,113 r	36,625 r	93,738 r
	1992 307,491	1,674,362	132,377	866,238	2,980,468	56,490	40,518	97,008
	1993 310,201 r	1,599,037 r	117,567	826,388 r	2,853,193 r	56,817 r	48,282 r	105,099 r
	1994 303,398	1,523,931	106,979	804,501	2,738,809	60,594	40,492	101,086

See footnote(s) at end of tables.

Note: For 1990 and 1991, the provincial/territorial totals will not equal the Canada total as the CN and CP Police data were not available by province except for Quebec.

Source: Canadian Centre for Justice Statistics, Policing Services Program.

TABLEAU 3. Infractions réelles déclarées par la police(1), selon certaines catégories d'infractions, Canada et les provinces, 1990 à 1994

Provincial Statutes - Lois provinciales			Total	Municipal By-laws		Province et année
Liquor offences	Other	Total		Règlements municipaux		
Infractions concernant les boissons	Autres					
5,922	4,551	10,473	50,282	84	1990	Terre-Neuve et le Labrador
5,475 r	4,265 r	9,740 r	53,191 r	152 r	1991	
5,347	4,243	9,590	51,285	..	1992	
3,610	3,737	7,347	44,717	..	1993	
3,409	3,585	6,994	43,075	..	1994	
3,385	319	3,704	14,222	580	1990	Île-du-Prince-Édouard
3,612 r	464 r	4,076 r	16,385 r	701	1991	
3,541	600	4,141	16,881	..	1992	
3,611	602	4,213	16,153	..	1993	
3,443	522	3,965	14,448	..	1994	
16,088	2,710	18,798	107,516	2,069	1990	Nouvelle-Écosse
15,300 r	3,395 r	18,695 r	116,541 r	1,746 r	1991	
14,167	3,100	17,267	112,674	..	1992	
13,127	3,377	16,504	104,067	..	1993	
11,179	3,880	15,059	98,908	..	1994	
9,387	2,911	12,298	73,916 r	984 r	1990	Nouveau-Brunswick
8,561 r	2,509 r	11,070 r	73,816 r	746 r	1991	
6,496	2,477	8,973	69,980	..	1992	
5,934 r	3,044 r	8,978 r	71,127 r	..	1993	
6,067	2,366	8,433	67,201	..	1994	
1,830 r	3,424 r	5,254 r	576,947 r	23,599 r	1990	Québec
1,749 r	1,606 r	3,355 r	626,084 r	25,820 r	1991	
2,107	1,907	4,014	620,297	..	1992	
2,257 r	2,578	4,835 r	578,365 r	..	1993	
2,508	4,287	6,795	544,143	..	1994	
106,709 r	52,785 r	159,494 r	1,136,929 r	31,121 r	1990	Ontario
98,037 r	54,865 r	152,902 r	1,227,797 r	33,324 r	1991	
85,440	52,164	137,604	1,184,883	..	1992	
69,357	51,351	120,708	1,144,143 r	..	1993	
61,065	45,417	106,482	1,096,421	..	1994	
7,769	2,656	10,425	136,962	1,390	1990	Manitoba
7,775 r	2,500 r	10,275 r	143,257 r	1,464	1991	
7,081	2,602	9,683	145,159	..	1992	
6,883	2,782	9,665	150,540	..	1993	
6,441	2,978	9,419	150,624	..	1994	
18,079 r	11,078 r	29,157 r	150,308 r	4,432 r	1990	Saskatchewan
15,248 r	6,979 r	22,227 r	150,269 r	4,354 r	1991	
15,721	6,836	22,557	151,891	..	1992	
14,468 r	8,406	22,874 r	146,083 r	..	1993	
13,917	8,141	22,058	143,320	..	1994	
22,291	27,483	49,774	381,869	9,223	1990	Alberta
21,843 r	29,726 r	51,569 r	422,399 r	9,831 r	1991	
21,616	27,448	49,064	396,121	..	1992	
24,414	26,805	51,219	369,765	..	1993	
23,173	22,526	45,699	326,231	..	1994	
31,977 r	6,058 r	38,035	537,593 r	27,604	1990	Colombie-Britannique
40,807 r	5,952 r	46,759 r	601,866 r	24,136 r	1991	
43,396	5,506	48,902	614,129	..	1992	
47,324	5,402	52,726	607,102 r	..	1993	
50,786	5,828	56,614	613,090	..	1994	
736	2,191	2,927	9,194	72	1990	Yukon
952 r	1,809 r	2,761 r	9,593 r	29	1991	
781	2,100	2,881	9,202	..	1992	
961	862	1,823	8,958	..	1993	
1,072	1,560	2,632	9,231	..	1994	
1,737	4,725	6,462	23,991	257	1990	Territoires du Nord-Ouest
1,717 r	6,290 r	8,007 r	27,220 r	277 r	1991	
2,472	5,053	7,525	27,175	..	1992	
2,992	4,762	7,754	25,918	..	1993	
4,619	4,651	9,270	26,623	..	1994	
226,078 r	123,163 r	349,241 r	3,199,729 r	101,415 r	1990	CANADA
221,195 r	122,069 r	343,264 r	3,476,086 r	102,580 r	1991	
208,165	114,036	322,201	3,399,677	..	1992	
194,938 r	113,708 r	308,646 r	3,266,938 r	..	1993	
187,679	105,741	293,420	3,133,315	..	1994	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Nota: Pour les années 1990 et 1991, les totaux des provinces et territoires ne correspondront pas au total pour le Canada, car les données de la police du CN et CP n'étaient pas disponibles par province, sauf pour le Québec.

Source: Centre canadien de la statistique juridique, Programme des services policiers.

TABLE 4. Adults Charged by Police(1), by Selected Offence Category, Canada and the Provinces, 1990 to 1994

Province and year	Criminal Code - Code criminel					Federal Statutes - Lois fédérales		
	Crimes of violence	Property crimes	Impaired driving(2)	Other	Total	Drug offences	Other	Total
	Crimes de violence	Crimes contre les biens	Conduite avec facultés affaiblies(2)	Autres		Infractions concernant les drogues	Autres	
Newfoundland and Labrador	1990 2,548	3,688	2,453	2,226	10,915	543	276	819
	1991 2,494	4,314 r	2,467	1,932 r	11,207 r	405 r	226 r	631 r
	1992 2,555	4,302	2,326	1,956	11,139	493	250	743
	1993 2,745	4,135	1,737	1,986	10,603	583	339	922
	1994 2,411	2,858	1,754	1,760	8,783	478	171	649
Prince Edward Island	1990 374	634	610	500	2,118	104	22	126
	1991 402 r	722 r	714	532	2,370 r	61	24	85
	1992 390	895	585	512	2,382	97	25	122
	1993 327	677	611	481	2,096	111	150	261
	1994 380	675	509	395	1,959	111	62	173
Nova Scotia	1990 2,539	6,911	4,550	4,517	18,517	1,408	161	1,569
	1991 3,025 r	7,418 r	4,349	5,127 r	19,919 r	944 r	195 r	1,139 r
	1992 3,417	6,508	4,251	5,342	19,518	1,225	158	1,383
	1993 3,309	5,925	3,495	4,753	17,482	1,079	232	1,311
	1994 3,401	5,577	3,279	4,315	16,572	1,233	223	1,456
New Brunswick	1990 2,136	3,836 r	4,103	2,707	12,782 r	690	156	846
	1991 2,363 r	3,943 r	4,077	2,930 r	13,313 r	605	211 r	816 r
	1992 2,470	4,067	3,934	3,237	13,708	493	263	756
	1993 2,562 r	4,135 r	3,359	2,964 r	13,020 r	537	244	781
	1994 2,367	3,457	3,164	2,965	11,953	572	272	844
Quebec	1990 22,895 r	45,349 r	22,782	31,648 r	122,674 r	6,725 r	847 r	7,572 r
	1991 24,890 r	47,059 r	23,130	33,830 r	128,909 r	7,485 r	1,267 r	8,752 r
	1992 25,130	45,756	22,784	32,897	126,567	7,559	1,627	9,186
	1993 24,469 r	42,247 r	20,721	31,091 r	118,528 r	8,524 r	2,603 r	11,127 r
	1994 23,625	37,270	20,668	28,963	110,526	8,392	1,540	9,932
Ontario	1990 42,756 r	61,130 r	34,508	62,064 r	200,458 r	17,155 r	4,051 r	21,206 r
	1991 46,975 r	68,665 r	31,673	63,975 r	211,288 r	14,369 r	4,373 r	18,742 r
	1992 48,524	66,022	31,295	60,510	206,351	15,327	5,358	20,685
	1993 47,943 r	60,260 r	26,177	57,799 r	192,179 r	14,737 r	5,192 r	19,929 r
	1994 46,217	50,636	25,520	53,464	175,837	14,097	4,448	18,545
Manitoba	1990 6,217	8,990	4,846	4,896	24,949	1,551	1,008	2,559
	1991 7,296 r	8,606 r	4,844	5,730 r	26,476 r	1,315 r	848 r	2,163 r
	1992 8,319	8,418	4,444	6,050	27,231	1,164	758	1,922
	1993 9,894	7,314	3,637	6,785	27,630	1,083	998	2,081
	1994 9,533	6,702	3,552	6,462	26,249	1,069	760	1,829
Saskatchewan	1990 4,853 r	9,090 r	7,225	8,132 r	29,300 r	1,101 r	277 r	1,378 r
	1991 5,359 r	9,418 r	7,598	8,458 r	30,833 r	824 r	295	1,119 r
	1992 5,296	9,383	6,912	9,032	30,623	986	414	1,400
	1993 5,424 r	8,940 r	5,808	9,201 r	29,373 r	1,138 r	399 r	1,537 r
	1994 5,287	8,179	5,524	8,761	27,751	1,028	533	1,561
Alberta	1990 10,611	25,583	17,041	13,461	66,696	4,934	227	5,161
	1991 13,927 r	27,308 r	17,946	18,324 r	77,505 r	4,293 r	240 r	4,533 r
	1992 12,106	24,790	15,358	19,056	71,310	4,224	299	4,523
	1993 12,422	22,248	14,003	18,489	67,162	4,006	305	4,311
	1994 11,484	20,306	12,963	15,555	60,308	3,957	368	4,325
British Columbia	1990 13,320 r	21,864 r	13,134	10,751 r	59,069 r	6,747 r	770 r	7,517 r
	1991 13,964 r	25,401 r	13,519	12,015 r	64,899 r	10,259 r	770 r	11,029 r
	1992 15,817	25,715	12,926	12,147	66,605	9,762	535	10,297
	1993 17,955 r	24,161 r	12,163	11,413 r	65,692 r	7,337 r	483	7,820 r
	1994 18,921	25,250	10,087	11,384	65,642	7,586	874	8,460
Yukon	1990 428	377	425	281	1,511	114	7	121
	1991 358 r	302	415	262	1,337 r	134	2	136
	1992 324	271	481	209	1,285	89	-	89
	1993 334	242	469	247	1,292	102	2	104
	1994 342	218	495	306	1,361	111	2	113
Northwest Territories	1990 1,567	1,024	489	933	4,013	195	5	200
	1991 1,656 r	1,010 r	575	1,041 r	4,282 r	202 r	19	221 r
	1992 1,607	1,057	470	954	4,088	210	15	225
	1993 1,469	936	359	959	3,723	239	20	259
	1994 1,395	763	323	789	3,270	237	43	280
CANADA	1990 110,267 r	188,591 r	112,166	142,261 r	553,285 r	41,274 r	7,887 r	49,161 r
	1991 122,718 r	204,268 r	111,307	154,292 r	592,585 r	40,902 r	8,529 r	49,431 r
	1992 125,955	197,184	105,766	151,902	580,807	41,629	9,702	51,331
	1993 128,853 r	181,220 r	92,539	146,168 r	548,780 r	39,476 r	10,967 r	50,443 r
	1994 125,363	161,891	87,838	135,119	510,211	38,871	9,296	48,167

See footnote(s) at end of tables.

Note: For the years 1990 and 1991, the provincial/territorial totals will not equal the Canada total as the CN and CP Police data were not available by province except for Quebec.

Source: Canadian Centre for Justice Statistics, Policing Services Program.

TABLEAU 4. Adultes accusés par la police(1), selon certaines catégories d'infractions, Canada et les provinces, 1990 à 1994

Provincial Statutes - Lois provinciales			Total	Municipal By-laws		Province et année
Liquor offences	Other	Total		Règlements municipaux		
Infractions concernant les boissons	Autres					
3,772	1,309	5,081	16,815	44	1990	Terre-Neuve et le Labrador
3,743	1,484 r	5,227 r	17,065 r	36	1991	
3,402	1,358	4,760	16,642	..	1992	
2,362	1,088	3,450	14,975	..	1993	
1,935	1,119	3,054	12,486	..	1994	
2,716	34	2,750	4,994	51	1990	Île-du-Prince-Édouard
2,796 r	66 r	2,862 r	5,317 r	297	1991	
2,797	39	2,836	5,340	..	1992	
2,886	73	2,959	5,316	..	1993	
2,785	64	2,849	4,981	..	1994	
13,324	523	13,847	33,933	1,105	1990	Nouvelle-Écosse
12,188 r	924	13,112 r	34,170 r	919	1991	
11,670	641	12,311	33,212	..	1992	
10,758	556	11,314	30,107	..	1993	
8,904	584	9,488	27,516	..	1994	
7,406 r	871 r	8,277 r	21,905 r	145	1990	Nouveau-Brunswick
5,495 r	780 r	6,275 r	20,404 r	133	1991	
4,926	656	5,582	20,046	..	1992	
4,333 r	617	4,950	18,751 r	..	1993	
4,434	650	5,084	17,881	..	1994	
1,977 r	1,304 r	3,281 r	133,527 r	14,505 r	1990	Québec
1,545 r	912 r	2,457 r	140,118 r	13,273 r	1991	
1,392	870	2,262	138,015	..	1992	
1,066 r	2,107 r	3,173 r	132,828 r	..	1993	
1,155	2,205	3,360	123,818	..	1994	
93,157 r	33,056 r	126,213 r	347,877 r	11,344 r	1990	Ontario
80,110 r	34,018 r	114,128 r	344,158 r	9,758 r	1991	
66,563	30,699	97,262	324,298	..	1992	
50,448	29,585	80,033	292,141 r	..	1993	
40,450	23,332	63,782	258,164	..	1994	
4,608	516	5,124	32,632	185	1990	Manitoba
4,683	470	5,153	33,792 r	302	1991	
4,090	480	4,570	33,723	..	1992	
4,047	501	4,548	34,259	..	1993	
3,706	426	4,132	32,210	..	1994	
12,610 r	7,702 r	20,312 r	50,990 r	1,146 r	1990	Saskatchewan
11,018 r	4,036 r	15,054 r	47,006 r	1,036 r	1991	
10,062	2,916	12,978	45,001	..	1992	
9,593 r	3,487	13,080 r	43,990 r	..	1993	
9,474	4,192	13,666	42,978	..	1994	
14,272	4,009	18,281	90,138	868	1990	Alberta
14,330 r	5,388 r	19,718 r	101,756 r	1,105	1991	
14,485	6,497	20,982	96,815	..	1992	
15,584	5,910	21,494	92,967	..	1993	
15,167	4,999	20,166	84,799	..	1994	
9,067 r	798 r	9,865 r	76,451 r	2,753 r	1990	Colombie-Britannique
8,105 r	827 r	8,932 r	84,860 r	790 r	1991	
8,486	728	9,214	86,116	..	1992	
9,857	637	10,494	84,006 r	..	1993	
8,202	802	9,004	83,106	..	1994	
398	1,639	2,037	3,669	2	1990	Yukon
403 r	1,217	1,620 r	3,093 r	..	1991	
364	1,252	1,616	2,990	..	1992	
323	415	738	2,134	..	1993	
297	879	1,176	2,650	..	1994	
765	2,360	3,125	7,338	54	1990	Territoires du Nord-Ouest
715 r	4,040 r	4,755 r	9,258 r	66 r	1991	
563	3,551	4,114	8,427	..	1992	
505	3,284	3,789	7,771	..	1993	
399	4,394	4,793	8,343	..	1994	
164,229 r	55,299 r	219,527 r	821,973 r	32,202 r	1990	CANADA
145,239 r	55,060 r	200,299 r	842,315 r	27,715 r	1991	
128,800	49,687	178,487	810,625	..	1992	
111,762 r	48,260 r	160,022 r	759,245 r	..	1993	
96,908	43,646	140,554	698,932	..	1994	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Nota: Pour les années 1990 et 1991, les totaux des provinces et territoires ne correspondront pas au total pour le Canada, car les données de la police du CN et CP n'étaient pas disponibles par province, sauf pour le Québec.

Source: Centre canadien de la statistique juridique, Programme des services policiers.

TABLE 5. Provincial Custodial Facilities in Operation at Year-end, by Province, 1994-95

TABLEAU 5. Établissements de détention provinciaux en activité à la fin de l'année, selon la province, 1994-95

Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador:	Québec : Conc'd - fin	Saskatchewan:
Bishop's Falls Correctional Centre	Établissement de St-Hyacinthe	Battlefords Community Correctional Centre
Clarenville Correctional Centre	Établissement de St-Jérôme	Besnard Lake (Accepts direct admissions - Admet les personnes directement)
Corner Brook Detention Centre	Établissement de Sept-Îles	Buffalo Narrows Community Correctional Centre
Her Majesty's Penitentiary	Établissement de Sherbrooke	North Battleford Community Training Residence
Labrador Correctional Centre	Établissement de Sorel	Pine Grove Provincial Correctional Centre
Newfoundland/Labrador CC for Women	Établissement de Trois-Rivières	Prince Albert Community Training Residence
Salmonier Correctional Institution	Établissement de Valleyfield	Prince Albert Correctional Centre
St. John's Pre-Trial Detention Centre	Maison Tanguay	Regina Community Training Residence #1
West Coast Correctional Centre		Regina Community Training Residence #2
	Ontario(3):	Regina Provincial Correctional Centre
	Barrie Jail	Saskatoon Community Training Residence
Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-Édouard(1):	Brantford Jail	Saskatoon Provincial Correctional Centre
	Brockville Jail	
Kings County Jail	Burch Correctional Centre	
Prince Correctional Centre	Chatham Jail	
Provincial Correctional Centre	Cobourg Jail	
	Cornwall Jail	Alberta(4):
	Elgin-Middlesex Detention Centre	Belmont Correctional Centre
	Fort Frances Jail	Bow River Correctional Centre
	Guelph Correctional Centre	Calgary Correctional Centre
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	Halleybury Jail	Calgary Remand Centre
	Hamilton-Wentworth Detention Centre	Edmonton Remand Centre
	Kenora Jail	Fort Saskatchewan Correctional Centre
Antigonish Correctional Centre	Lindsay Jail	Grand Cache Correctional Centre
Cape Breton Correctional Centre	L'Original Jail	Lethbridge Correctional Centre
Colchester Correctional Centre	Maplehurst Correctional Centre	Medicine Hat Remand Centre
Cumberland Correctional Centre	Maplehurst Detention Centre	Peace River Correctional Centre
Guysborough Correctional Centre	Metro Toronto East Detention Centre	Red Deer Remand Centre
Halifax Correctional Centre	Metro Toronto West Detention Centre	
Kings Correctional Centre	Millbrook Correctional Centre	
Lunenburg Correctional Centre	Mimico Correctional Centre	British Columbia - Colombie-Britannique:
Yarmouth Correctional Centre	Mimico Detention Centre	Alouette River Correctional Centre ,
	Monteith Correctional Centre	Bear Creek Camp
	Monteith Jail	Burnaby Correctional Centre for Women - Secure
New Brunswick(2) - Nouveau-Brunswick(2):	Niagara Detention Centre	Burnaby Correctional Centre for Women - Open
	North Bay Jail	Chilliwack CCC
Bathurst Day Detention Centre	Northern Treatment Centre	Ford Mountain Camp
Dalhousie Provincial Jail	Ontario Correctional Institute	Fraser Regional Correctional Centre
Dorchester Provincial Jail	Ottawa-Carleton Detention Centre	Hutda Lake Camp
Fredericton Provincial Jail	Owen Sound Jail	Kamloops Regional Correctional Centre
Moncton Detention Centre	Parry Sound Jail	Mount Thurston Camp
New Brunswick Central Reformatory	Pembroke Jail	Nanaimo Correctional Centre
Perth/Andover Provincial Jail	Peterborough Jail	New Haven Camp
Richibucto Community Residential Centre	Quinte Detention Centre	Prince George Regional Correctional Centre
Saint John Regional Correctional Centre	Rideau Correctional and Treatment Centre	Rayleigh Camp
Tracadie CRC	Sarnia Jail	Stave Lake Camp
Woodstock Provincial Jail	Sault Ste. Marie Jail	Surrey Pre-Trial Services Centre
	Stratford Jail	Terrace Community Correctional Centre
	Sudbury Jail	Vancouver Island Regional Correctional Centre
Québec:	Thunder Bay Correctional Centre	Vancouver Pre-Trial Services Centre
	Thunder Bay Jail	
Centre de Détention de Québec	Toronto Jail	
Centre de Prévention de Montréal	Vanier Centre for Women	Yukon:
Centre de Réhabilitation de Waterloo	Walkerton Jail	Teslin Community Correctional Centre
Centre Viger	Waterloo Detention Centre	Whitehorse Correctional Centre
Établissement d'Amos	Wellington Detention Centre	
Établissement de Baie-Comeau	Whitby Jail	
Établissement de Détention de Montréal	Windsor Jail	
Établissement de Chicoutimi		
Établissement de Cowansville	Manitoba:	
Établissement d'Havre-Aubert	Brandon Correctional Institution	
Établissement de Hull	Dauphin Correctional Institution	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:
Établissement de Joliette	Egg Lake Camp	
Établissement de Laval (B-16)	Headingley Correctional Centre	
Établissement de New Carlisle	Milner Ridge Correctional Centre	Baffin Correctional Centre
Établissement de Rimouski	Portage Correctional Institution	South Mackenzie Correctional Centre
Établissement de Rivière-du-Loup	Winnipeg Remand Centre	Territorial Women's Correctional Centre
Établissement de Roberval	The Pas Correctional Institution	Yellowknife Correctional Centre

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 6. Provincial Correctional Facilities in Operation at Year-end, by Security Level and Capacity, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 6. Établissements de détention provinciaux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et la capacité, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

		Custodial facilities - Établissements de détention					Non-custodial (probation/ parole offices) Non-détention (bureaux de probation/ libération/ conditionnelle)
Province and year		Security level - Niveau de sécurité			Capacity - Capacité		
Province et année		Secure	Open	Total	Opera- tional	Special purpose	
		Milieu fermé	Milieu ouvert		Opération- nelle	Condition spéciale	
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	8	1	9	373	81	13
	1991-92	8	1	9	373	81	13
	1992-93	8	1	9	375	81	13
	1993-94	8	1	9	375	81	14
	1994-95	8	1	9	375	81	14
Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-Édouard(1)	1990-91	3	-	3	113	27	6
	1991-92	3	-	3	113	27	6
	1992-93	2	1	3	129	8	6
	1993-94	2	-	2	123	8	6
	1994-95	2	-	2	123	8	6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	9	-	9	408	84	18
	1991-92	9	-	9	404	84	17
	1992-93	9	-	9	407	81	17
	1993-94	9	-	9	475	36	17
	1994-95	9	-	9	475	36	17
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	9	4	13	417	16 r	12
	1991-92	9	4	13	417	16	13
	1992-93	8	4	12	405	16	12
	1993-94	8	3	11	390	16	12
	1994-95	9	2	11	389	16	12
Québec	1990-91	24	1	25	3,127	716	44
	1991-92	24	2	26	3,156	716	40
	1992-93	23	2	25	3,156	726	41
	1993-94	23	2	25	3,156	726	38
	1994-95	23	2	25	3,156	716	38
Ontario(2)	1990-91	43	4	47	7,535	616	112
	1991-92	43	5	48	7,927	671	112
	1992-93	44	4	48	7,986	660	105
	1993-94	45	4	49	7,813	694	105
	1994-95	44	4	48	7,792	687	105
Manitoba(3)	1990-91	6	1	7	804	82	19
	1991-92	6	3	9	989	-	19
	1992-93	6	2	8	949	-	19
	1993-94	6	2	8	1,106	-	19
	1994-95	6	2	8	1,076	-	20
Saskatchewan	1990-91	4	8	12	1,253	66	15
	1991-92	4	8	12	1,196	57	15
	1992-93	4	8	12	1,180	57	15
	1993-94	4	8	12	1,180	57	15
	1994-95	4	8	12	1,180	57	15
Alberta(4)	1990-91	9	2	11	2,255	524	42
	1991-92	9	2	11	2,321	524	42
	1992-93	9	2	11	2,284	614	42
	1993-94	9	2	11	2,425	644	42
	1994-95	9	1	10	2,196	585	42
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	7	15	22	1,934	-	78
	1991-92	7	13	20	1,934	-	78
	1992-93	7	12	19	1,945	-	78
	1993-94	7	12	19	1,961	-	80
	1994-95	7	12	19	2,133	-	81
Yukon	1990-91	1	-	1	80	8	4
	1991-92	1	1	2	80	8	4
	1992-93	1	-	1	90	10	3
	1993-94	1	-	1	100	10	3
	1994-95	1	1	2	125	11	3
Northwest Territories(5) - Territoires du Nord-Ouest(5)	1990-91	3	-	3	238	-	46
	1991-92	3	1	4	248	-	46
	1992-93	1	3	4	242	28	43
	1993-94	2	2	4	276	32	-
	1994-95	2	2	4	290	32	-
CANADA	1990-91	126	36	162	18,537	2,220 r	409
	1991-92	126	40	166	19,158	2,184	405
	1992-93	122	39	161	19,148	2,281	394
	1993-94	124	36	160	19,380	2,304	351
	1994-95	124	35	159	19,310	2,229	353

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Multilevel facilities are included under secure facilities.

Note: Les établissements multisécuritaires sont inclus sous les établissements en milieu fermé.

TABLE 7. Authorized Staff Complement(1), by Selected Categories, Canada and the Provinces, 1994-95

TABLEAU 7. Effectif complet autorisé(1), selon certaines catégories, Canada et les provinces, 1994-95

Province	Headquarters and central services Adminis- tration centrale et services centraux	Custodial services			Non-custodial services			Parole boards			Total	Salaries as % of total expen- ditures(2) Salaires en % du total des dépenses(2)
		Services de détention			Services de non-détention			Commissions des libérations conditionnelles				
		Correctional officers	Other	Total	Probation/ parole officers	Other	Total	Board members	Other	Total		
		Agents de la paix	Autres		Agents de probation/ libération conditionnelle	Autres		Membres de la commission	Autres			
Newfoundland and Labrador(3) - Terre-Neuve et le Labrador(3)	4	180	70	250	29	14	43	...	...	...	297	81
Prince Edward Island(4) - Île-du-Prince-Édouard(4)	8	55	17	72	13	4	17	...	...	...	97	91
Nova Scotia(5) - Nouvelle-Écosse(5)	16	183	171	354	72	44	116	...	...	...	486	81
New Brunswick(6) - Nouveau-Brunswick(6)	19	223	60	283	47	25	72	...	...	...	374	81
Québec(7)	134	1,709	836	2,545	192	126	318	11	27	38	3,035	79
Ontario(8)	128	3,222	2,375	5,597	545	317	862	17	34	51	6,638	78
Manitoba(9)	22	459	85	544	58	35	93	...	...	...	659	76
Saskatchewan(10)	17	596	112	708	73	23	96	...	...	...	821	78
Alberta(11)	35	950	365	1,315	130	85	215	...	...	...	1,565	79
British Columbia(12) - Colombie-Britannique(12)	52	..	..	1,445	281	69	350	..	..	6	1,853	62
Yukon(13)	15	55	36	91	9	11	20	...	...	...	126	80
Northwest Territories(14) - Territoires du Nord-Ouest(14)	6	147	58	205	75	8	83	...	...	...	294	64
CANADA(15)	456	7,779	4,185	13,409	1,524	761	2,285	28	61	95	16,245	86

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Due to rounding, person-year figures will not always aggregate to the totals.

Nota: Du à l'arrondissement, les chiffres des années-personnes ne correspondront pas aux totaux.

TABLE 8. Total Operating Expenditures(1), by Provincial Government Agencies Responsible for Adult Corrections, by Major Function, in Current and Constant Dollars, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 8. Total des dépenses d'exploitation(1), selon l'organisme gouvernemental provincial responsable des services correctionnels pour adultes et selon la fonction principale, en dollars courants et constants, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Current dollars - Dollars courants								Constant 1990-91 dollars			
		Custodial services				Community supervision services				Headquarters and central services			
		Parole boards				Total(2)				Dollars constants de 1990-91			
		Total				Total				Total			
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	per capita		per capita
											par habitant		par habitant
Newfoundland and Labrador(3) - Terre-Neuve et le Labrador(3)	1990-91	15,442	90	1,595	9	121	1	-	-	17,158	29.64	17,158	29.64
	1991-92	17,642 r	92	1,409 r	7	127	1	-	-	19,178 r	33.05 r	18,376	31.67
	1992-93	17,831	92	1,432	7	155	1	-	-	19,418	33.27	18,317	31.38
	1993-94	17,761	91	1,557	8	150	1	-	-	19,468	33.31	18,097	30.97
	1994-95	17,717	91	1,616	8	154	1	-	-	19,487	33.46	18,031	30.96
Prince Edward Island(4) - Île-du-Prince-Édouard(4)	1990-91	3,875	88	409	9	117	3	-	-	4,401	33.60	4,401	33.60
	1991-92	3,975	88	418	9	126	3	-	-	4,519	34.55	4,330	33.10
	1992-93	3,972	88	418	9	126	3	-	-	4,516	34.29	4,260	32.35
	1993-94	3,488	76	834	18	257	6	-	-	4,579	34.38	4,256	31.96
	1994-95	3,316	76	800	18	255	6	-	-	4,371	32.50	4,045	30.07
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	17,342	75	4,488	19	1,395	6	-	-	23,225	25.45	23,225	25.45
	1991-92	17,241	74	4,867	21	1,314	6	-	-	23,422	25.51	22,442	24.45
	1992-93	17,839	74	4,898	20	1,358	6	-	-	24,094	26.05	22,728	24.57
	1993-94	18,116	74	5,008	20	1,356	6	-	-	24,480	26.29	22,756	24.44
	1994-95	18,636	76	5,093	21	940	4	-	-	24,669	26.34	22,826	24.37
New Brunswick(5) - Nouveau-Brunswick(5)	1990-91	11,725	72	2,783	17	1,804	11	-	-	16,312	21.95	16,312	21.95
	1991-92	11,929	76	2,765	18	933	6	-	-	15,627	20.87	14,973	20.00
	1992-93	12,173	76	2,798	17	1,056	7	-	-	16,027	21.28	15,118	20.07
	1993-94	12,866	77	2,854	17	909	5	-	-	16,629	21.99	15,458	20.44
	1994-95	12,647	76	2,859	17	1,178	7	-	-	16,684	21.98	15,438	20.33
Québec(6)	1990-91	132,379 r	85	16,716 r	11	5,447 r	3	1,889	1	156,431 r	22.28 r	156,431	22.28
	1991-92	145,734 r	85	17,756 r	10	5,974 r	3	2,071	1	171,535 r	24.23 r	164,360	23.21
	1992-93	154,184 r	84	19,527 r	11	6,326 r	3	2,654	1	182,691 r	25.53 r	172,329	24.09
	1993-94	147,194 r	84	19,105 r	11	6,258 r	4	2,623	1	175,180 r	24.23 r	162,840	22.53
	1994-95	145,702	84	18,362	11	5,953	3	2,691	2	172,708	23.72	159,808	21.95
Ontario(7)	1990-91	339,917 r	80	44,554	10	38,383	9	4,434	1	427,288 r	41.32 r	427,288	41.32
	1991-92	364,902 r	80	52,429	11	35,438	8	4,333	1	457,102 r	43.65 r	437,981	41.83
	1992-93	364,739 r	80	55,445	12	32,404	7	4,313	1	456,901 r	42.92 r	430,985	40.48
	1993-94	361,411	84	55,654	13	9,400	2	4,308	1	430,773	39.84	400,428	37.03
	1994-95	345,211	85	50,487	12	8,192	2	4,083	1	407,973	37.33	377,499	34.54
Manitoba	1990-91	32,134	83	5,161	13	1,433	4	-	-	38,728	34.94	38,728	34.94
	1991-92	32,207	82	5,323	14	1,619	4	-	-	39,149	35.19	37,511	33.72
	1992-93	34,413	81	6,321	15	1,864	4	-	-	42,598	38.09	40,182	35.93
	1993-94	33,325	82	5,453	13	1,799	4	-	-	40,577	36.05	37,799	33.51
	1994-95	32,302	82	5,270	13	1,882	5	-	-	39,554	34.97	36,600	32.36
Saskatchewan	1990-91	37,516	88	3,881	9	1,157	3	-	-	42,554	42.10	42,554	42.10
	1991-92	38,239	87	4,499	10	1,324	3	-	-	44,062	43.78	42,219	41.95
	1992-93	36,732	86	4,785	11	1,382	3	-	-	42,898	42.54	40,465	40.12
	1993-94	39,720	86	4,860	11	1,402	3	-	-	45,982	45.45	42,743	42.24
	1994-95	41,892	86	5,262	11	1,439	3	-	-	48,593	47.82	44,963	44.25
Alberta(8)	1990-91	75,489	83	11,282	12	4,559	5	-	-	91,330	35.73	91,330	35.73
	1991-92	78,046	83	11,771	12	4,383	5	-	-	94,200	36.21	90,260	34.70
	1992-93	78,444	83	12,290	13	3,964	4	-	-	94,698	35.75	89,327	33.72
	1993-94	76,279	84	11,854	13	3,145	3	-	-	91,278	33.96	84,848	31.56
	1994-95	71,684	83	11,938	14	2,964	3	-	-	86,586	31.88	80,118	29.50
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	77,717 r	81	13,973 r	15	3,306	3	663	1	95,659 r	28.99 r	95,659	28.99
	1991-92	87,155 r	80	17,976 r	16	3,600 r	3	659	1	109,390 r	32.37 r	104,814	31.01
	1992-93	91,653 r	78	21,193 r	18	4,600 r	4	717 r	1	118,163 r	33.96 r	111,461	32.04
	1993-94	101,586 r	78	21,923 r	17	5,313 r	4	795	1	129,617 r	36.27 r	120,486	33.71
	1994-95	109,044	79	23,768	17	4,724	3	886	1	138,422	37.73	128,083	34.92
Yukon(9)	1990-91	3,915	73	1,242	23	172	3	-	-	5,329	190.34	5,329	190.34
	1991-92	4,386	83	700	13	217	4	-	-	5,302	182.21	5,081	174.59
	1992-93	4,803	75	1,259	20	360	6	-	-	6,422	211.95	6,058	199.93
	1993-94	5,086	82	959	15	144	2	-	-	6,189	201.60	5,753	187.39
	1994-95	5,811	82	1,083	15	204	3	-	-	7,098	235.81	6,568	218.20
Northwest Territories(10) - Territoires du Nord-Ouest(10)	1990-91	10,490	93	-	-	759	7	-	-	11,249	189.38	11,249	189.38
	1991-92	11,546	93	-	-	892	7	-	-	12,438	202.90	11,918	194.42
	1992-93	11,178	92	-	-	918	8	-	-	12,096	193.23	11,410	182.27
	1993-94	11,303	93	-	-	849	7	-	-	12,152	191.67	11,296	178.17
	1994-95	11,996	87	981	-	886	6	-	-	13,863	215.26	12,828	199.18
CANADA	1990-91	738,624 r	81	104,080 r	11	58,415 r	6	6,986	1	908,105 r	32.68 r	908,105	32.68
	1991-92	810,702 r	82	120,090 r	12	55,932 r	6	7,063	1	993,786 r	35.34 r	952,215	33.86
	1992-93	827,775 r	81	130,342 r	13	54,485 r	5	7,684 r	1	1,020,286 r	35.75 r	962,414	33.72
	1993-94	828,689 r	83	129,520 r	13	30,856 r	3	7,726	1	996,791 r	34.44 r	926,573	32.02
	1994-95	815,958	83	127,519	13	28,871	3	7,660	1	980,008	33.51	906,806	31.00

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Due to rounding, expenditure totals may differ slightly from one table to another.

Nota: Du à l'arrondissement, les totaux des dépenses ne correspondront pas d'un tableau à l'autre.

TABLE 9. Detailed Custodial Service Expenditures, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

Province and year		Government operated - Établissements gouvernementaux			Total
		Secure	Open	Community correctional centres	
		Milieu fermé	Milieu ouvert	Centres correctionnels communautaires	
		\$'000			
Newfoundland and Labrador	1990-91	13,075	2,259	-	15,334
	1991-92	15,293	2,242	-	17,535
	1992-93	15,544	2,164	-	17,708
	1993-94	15,574	2,046	-	17,620
	1994-95	15,638	2,079	-	17,717
Prince Edward Island	1990-91	3,875	-	-	3,875
	1991-92	3,975	-	-	3,975
	1992-93	3,972	-	-	3,972
	1993-94	3,488	-	-	3,488
	1994-95	3,316	-	-	3,316
Nova Scotia	1990-91	17,300	-	-	17,300
	1991-92	17,198	-	-	17,198
	1992-93	17,796	-	-	17,796
	1993-94	18,073	-	-	18,073
	1994-95	18,414	-	-	18,414
New Brunswick(1)	1990-91	10,997	-	711	11,707
	1991-92	11,159	-	753	11,912
	1992-93	11,373	-	783	12,156
	1993-94	12,073	-	776	12,849
	1994-95	12,097	-	533	12,630
Quebec	1990-91	121,065 r	-	-	121,065 r
	1991-92	133,931	-	-	133,931
	1992-93	141,626 r	-	-	141,626 r
	1993-94	134,901 r	-	-	134,901 r
	1994-95	134,407	-	-	134,407
Ontario(2)	1990-91	325,655 r	-	-	325,655 r
	1991-92	348,952 r	-	-	348,952 r
	1992-93	348,338 r	-	-	348,338 r
	1993-94	348,296	-	-	348,296
	1994-95	332,147	-	-	332,147
Manitoba(3)	1990-91	30,401	1,539	-	31,940
	1991-92	-	-	-	32,026
	1992-93	33,455	755	-	34,210
	1993-94	32,441	667	-	33,108
	1994-95	31,413	693	-	32,106
Saskatchewan(4)	1990-91	30,621	5,325	1,114	37,060
	1991-92	31,498	4,987	1,228	37,713
	1992-93	30,826	4,183	1,194	36,203
	1993-94	34,115	3,701	1,365	39,181
	1994-95	36,017	3,814	1,525	41,356
Alberta(5)	1990-91	68,031	-	4,144	72,175
	1991-92	69,931	-	4,489	74,420
	1992-93	70,327	-	4,252	74,579
	1993-94	68,574	-	4,096	72,670
	1994-95	65,898	-	2,187	68,085
British Columbia(6)	1990-91	52,041	21,740	2,908 r	76,689 r
	1991-92	60,061	23,193	2,646	85,900
	1992-93	65,249 r	22,758 r	2,374 r	90,381 r
	1993-94	68,931 r	24,708 r	1,675 r	95,314 r
	1994-95	72,715	27,880	1,955	102,550
Yukon	1990-91	3,683	-	-	3,683
	1991-92	3,969	-	-	3,969
	1992-93	4,046	-	-	4,046
	1993-94	4,859	-	-	4,859
	1994-95	5,654	-	-	5,654
Northwest Territories	1990-91	10,490	-	-	10,490
	1991-92	11,546	-	-	11,546
	1992-93	11,178	-	-	11,178
	1993-94	11,303	-	-	11,303
	1994-95	11,996	-	-	11,996
CANADA	1990-91	687,234 r	30,863	8,877 r	726,973 r
	1991-92	707,513 r	30,422	9,116	779,077 r
	1992-93	753,730 r	29,860 r	8,603 r	792,193 r
	1993-94	752,628 r	31,122 r	7,912 r	791,662 r
	1994-95	739,712	34,466	6,200	780,378

See footnote(s) at end of tables.

TABLEAU 9. Dépenses détaillées relatives aux services de détention, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Purchased services - Services sous contrat				Total, all custodial services		Province et année
Community residential centres	Treatment centres	Other services/ grants	Total	Total, tous services de détention		
Centres résidentiels communautaires	Centres de traitement spéciaux	Autres services/ subventions				
\$'000						
46	-	62	108	15,442	1990-91	Terre-Neuve et le Labrador
49	-	58	107	17,642	1991-92	
65	-	58	123	17,831	1992-93	
84	-	57	141	17,761	1993-94	
60	-	58	118	17,835	1994-95	
-	-	-	-	3,875	1990-91	Île-du-Prince-Édouard
-	-	-	-	3,975	1991-92	
-	-	-	-	3,972	1992-93	
-	-	-	-	3,488	1993-94	
-	-	-	-	3,316	1994-95	
16	-	26	42	17,342	1990-91	Nouvelle-Écosse
16	-	26	42	17,240	1991-92	
16	-	26	42	17,838	1992-93	
16	-	26	42	18,115	1993-94	
16	-	26	42	18,456	1994-95	
-	-	17	17	11,724	1991-92	Nouveau-Brunswick(1)
-	-	18	18	11,930	1992-93	
-	-	17	17	12,173	1993-94	
-	-	17	17	12,866	1993-94	
-	-	17	17	12,647	1994-95	
7,343	3,198	773	11,314	132,379 r	1990-91	Québec
8,002	3,263 r	538 r	11,803 r	145,734 r	1991-92	
8,494	3,483 r	581 r	12,558 r	154,184 r	1992-93	
8,365	3,412	517	12,294	147,195 r	1993-94	
7,777	3,080	438	11,295	145,702	1994-95	
14,262	-	-	14,262	339,917 r	1990-91	Ontario(2)
15,950	-	-	15,950	364,902 r	1991-92	
16,401	-	-	16,401	364,739 r	1992-93	
13,115	-	-	13,115	361,411	1993-94	
13,064	-	-	13,064	345,211	1994-95	
194	-	-	194	32,134	1990-91	Manitoba(3)
182	-	-	182	32,208	1991-92	
204	-	-	204	34,414	1992-93	
217	-	-	217	33,325	1993-94	
196	-	-	196	32,302	1994-95	
362	94	-	456	37,516	1990-91	Saskatchewan(4)
425	101	-	526	38,239	1991-92	
436	93	-	529	36,732	1992-93	
443	96	-	539	39,720	1993-94	
436	100	-	536	41,892	1994-95	
1,984	-	1,330	3,314	75,489	1990-91	Alberta(5)
2,027	-	1,599	3,626	78,046	1991-92	
2,063	-	1,802	3,865	78,444	1992-93	
1,873	-	1,736	3,609	76,279	1993-94	
1,768	-	1,831	3,599	71,684	1994-95	
1,028	-	-	1,028	77,717 r	1990-91	Colombie-Britannique(6)
1,255	-	-	1,255	87,155	1991-92	
1,272 r	-	-r	1,272 r	91,653 r	1992-93	
528	-	5,744 r	6,272 r	101,586 r	1993-94	
507	-	5,987	6,494	109,044	1994-95	
232	-	-	232	3,915	1990-91	Yukon
232	-	185	417	4,386	1991-92	
232	-	526	758	4,804	1992-93	
227	-	-	227	5,086	1993-94	
157	-	-	157	5,811	1994-95	
-	-	-	-	10,490	1990-91	Territoires du Nord-Ouest
-	-	-	-	11,546	1991-92	
-	-	-	-	11,178	1992-93	
-	-	-	-	11,303	1993-94	
-	-	-	-	11,996	1994-95	
25,467	3,292	2,208	30,967	757,940 r	1990-91	CANADA
28,149	3,364 r	2,424 r	33,937 r	813,014 r	1991-92	
29,183 r	3,576 r	3,010 r	35,769 r	827,962 r	1992-93	
24,868	3,508	8,097 r	36,473 r	828,135 r	1993-94	
23,981	3,180	8,357	35,518	815,896	1994-95	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 10. Detailed Community Supervision Service Expenditures, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 10. Dépenses détaillées relatives aux services de surveillance communautaire, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Government probation services Services gouvernementaux de probation	Purchased services - Services sous contrat			Total
			Supervision Surveillance	Other services/grants Autres services/ subventions	Total	
		\$'000				
Newfoundland and Labrador(1) - Terre-Neuve et le Labrador(1)	1990-91	1,580	-	15	15	1,595
	1991-92	1,395 r	-	14	14	1,409 r
	1992-93	1,418	-	14	14	1,432
	1993-94	1,543	-	14	14	1,557
	1994-95	1,616	-	334	334	1,950
Prince Edward Island(2) - Île-du Prince-Édouard(2)	1990-91	409	-	-	-	409
	1991-92	418	-	-	-	418
	1992-93	418	-	-	-	418
	1993-94	834	-	-	-	834
	1994-95	800	-	-	-	800
Nova Scotia(3) - Nouvelle-Écosse(3)	1990-91	4,343	136	9	145	4,488
	1991-92	4,706	152	9	161	4,867
	1992-93	4,750	139	9	148	4,898
	1993-94	4,848	150	9	159	5,007
	1994-95	4,929	155	9	164	5,093
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	2,771	-	12	12	2,783
	1991-92	2,765	-	-	-	2,765
	1992-93	2,798	-	-	-	2,798
	1993-94	2,809	-	45	45	2,854
	1994-95	2,859	-	-	-	2,859
Québec(4)	1990-91	16,231 r	-	485	485	16,716 r
	1991-92	17,288 r	-	468	468	17,756 r
	1992-93	19,048 r	-	479	479	19,527 r
	1993-94	18,644 r	-	461	461	19,105 r
	1994-95	17,916	-	446	446	18,362
Ontario	1990-91	36,004	8,036	514	8,550	44,554
	1991-92	43,680	8,201	548	8,749	52,429
	1992-93	44,546	10,368	531	10,899	55,445
	1993-94	43,403	11,696	555	12,251	55,654
	1994-95	41,582	8,403	502	8,905	50,487
Manitoba	1990-91	4,810	-	351	351	5,161
	1991-92	5,030	-	293	293	5,323
	1992-93	6,028	-	293	293	6,321
	1993-94	5,213	-	240	240	5,453
	1994-95	5,043	-	227	227	5,270
Saskatchewan(5)	1990-91	3,509	372	-	372	3,881
	1991-92	4,006	493	-	493	4,499
	1992-93	4,120	664	-	664	4,784
	1993-94	4,286	574	-	574	4,860
	1994-95	4,753	509	-	509	5,262
Alberta	1990-91	9,908	-	1,374	1,374	11,282
	1991-92	10,357	-	1,414	1,414	11,771
	1992-93	10,804	-	1,486	1,486	12,290
	1993-94	10,633	-	1,221	1,221	11,854
	1994-95	10,451	-	1,487	1,487	11,938
British Columbia(6) - Colombie-Britannique(6)	1990-91	12,387 r	-	1,586	1,586	13,973 r
	1991-92	15,947 r	-	2,029	2,029	17,976 r
	1992-93	18,705 r	-	2,488 r	2,488 r	21,193 r
	1993-94	19,397 r	-	2,526 r	2,526 r	21,923 r
	1994-95	21,496	-	2,272	2,272	23,768
Yukon(7)	1990-91	1,179	-	63	63	1,242
	1991-92	637	-	63	63	700
	1992-93	1,259	-	-	-	1,259
	1993-94	730	179	50	229	959
	1994-95	979	104	-	104	1,083
Northwest Territories(8) - Territoires du Nord-Ouest(8)	1990-91	-	-	-	-	-
	1991-92	-	-	-	-	-
	1992-93	-	-	-	-	-
	1993-94	-	-	-	-	-
	1994-95	-	-	981	981	981
CANADA	1990-91	93,131 r	8,544	4,409	12,953	106,084 r
	1991-92	106,229 r	8,846	4,838	13,684	119,913 r
	1992-93	113,894 r	11,171	5,300 r	16,471 r	130,365 r
	1993-94	112,340 r	12,599	5,121 r	17,720 r	130,060 r
	1994-95	112,424	9,171	6,258	15,429	127,853

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 11. Average Daily Inmate Cost, in Current and Constant Dollars, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 11. Coût quotidien moyen par détenu, en dollars courants et constants, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Institutional operating costs Coûts d'exploitation des établissements		Total days stay(1) Durée du séjour en jours(1)	Average daily inmate cost Coût quotidien moyen par détenu	
		Current dollars	Constant 1990-91 dollars		Current dollars	Constant 1990-91 dollars
		Dollars courants	Dollars constants de 1990-91		Dollars courants	Dollars constants de 1990-91
		\$'000	\$'000		\$	\$
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	15,334	15,334	107,310	142.89	142.89
	1991-92	17,535	16,801	129,210	135.71	130.03
	1992-93	17,708	16,704	149,650	118.33	111.62
	1993-94	17,620	16,379	138,700	127.04	118.09
	1994-95	17,717	16,394	143,445	123.51	114.29
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	3,875	3,875	38,325	101.11	101.11
	1991-92	3,975	3,809	39,055	101.78	97.52
	1992-93	3,972	3,747	34,675	114.55	108.05
	1993-94	3,488	3,242	35,040	99.54	92.53
	1994-95	3,316	3,068	33,820	98.05	90.72
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	17,300	17,300	138,335	125.06	125.06
	1991-92	17,198	16,479	144,905	118.68	113.72
	1992-93	17,796	16,787	144,175	123.43	116.43
	1993-94	18,073	16,800	159,140	113.57	105.57
	1994-95	18,414	17,039	160,235	114.92	106.33
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	11,707	11,707	147,460	79.39	79.39
	1991-92	11,912	11,414	151,840	78.45	75.17
	1992-93	12,156	11,466	169,360	71.78	67.70
	1993-94	12,849	11,944	170,455	75.38	70.07
	1994-95	12,630	11,687	156,585	80.66	74.63
Québec	1990-91	121,065 r	121,065 r	1,156,320 r	104.70 r	104.70
	1991-92	133,931 r	128,329 r	1,220,560 r	109.73 r	105.14
	1992-93	141,626 r	133,593 r	1,297,940 r	109.12 r	102.93
	1993-94	134,901 r	125,398	1,293,925	104.26 r	96.91
	1994-95	134,407	124,367	1,296,845	103.64	95.90
Ontario	1990-91	325,655 r	325,655 r	2,501,345	130.19 r	130.19
	1991-92	348,952 r	334,355 r	2,694,065	129.53 r	124.11
	1992-93	348,338 r	328,580 r	2,708,665	128.60 r	121.31
	1993-94	348,296	323,761	2,647,710	131.55	122.28
	1994-95	332,147	307,337	2,657,930	124.96	115.63
Manitoba	1990-91	31,940	31,940	360,255	88.66	88.66
	1991-92	32,026	30,686	350,035	91.49	87.67
	1992-93	34,210	32,270	342,370	99.92	94.25
	1993-94	33,108	30,776	325,945	101.58	94.42
	1994-95	32,106	29,708	343,465	93.48	86.49
Saskatchewan(2)	1990-91	37,060	37,060	480,340	77.15	77.15
	1991-92	37,713	36,135	479,975	78.57	75.29
	1992-93	36,203	34,150	437,270	82.79	78.10
	1993-94	39,181	36,421	443,110	88.42	82.19
	1994-95	41,356	38,267	452,600	91.37	84.55
Alberta	1990-91	72,175	72,175	848,625	85.05	85.05
	1991-92	74,420	71,307	886,950	83.91	80.40
	1992-93	74,579	70,349	943,160	79.07	74.59
	1993-94	72,670	67,551	991,340	73.30	68.14
	1994-95	68,085	62,999	990,245	68.76	63.62
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	76,689 r	76,689 r	646,050	118.70	118.70
	1991-92	85,900 r	82,307 r	693,135	123.93 r	118.75
	1992-93	90,381 r	85,254 r	703,355	128.50 r	121.21
	1993-94	95,314 r	88,600 r	771,245	123.58 r	114.88
	1994-95	102,550	94,890	861,765	119.00	110.11
Yukon(3)	1990-91	3,683	3,683	28,470	129.36	129.36
	1991-92	3,969	3,803	25,634	154.83	148.36
	1992-93	4,046	3,817	29,226	138.44	130.59
	1993-94	4,859	4,517	28,105	172.89	160.71
	1994-95	5,654	5,232	25,185	224.50	207.73
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	10,490	10,490	91,980	114.05	114.05
	1991-92	11,546	11,063	94,535	122.13	117.03
	1992-93	11,178	10,544	101,470	110.16	103.91
	1993-94	11,303	10,507	106,945	105.69	98.24
	1994-95	11,996	11,100	153,300	78.25	72.41
CANADA	1990-91	726,973 r	726,973 r	6,544,815 r	111.08 r	111.08
	1991-92	779,077 r	746,487 r	6,909,899 r	112.75 r	108.03
	1992-93	792,193 r	747,259 r	7,061,316 r	112.19 r	105.82
	1993-94	791,662 r	735,894 r	7,111,660	111.32 r	103.48
	1994-95	780,378	722,088	7,275,420	107.26	99.25

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 12. Average Number of Offenders in Provincial Custody - On-Register and Actual-In, by Inmate Status, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 12. Nombre moyen de contrevenants dans les établissements provinciaux - Compte inscrit au registre et compte réel, selon le statut du détenu, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95(1)

		On-register count Compte inscrit au registre	Actual-in count - Compte réel				Total
Province and year Province et année	Sentenced Condamnés		Not sentenced - Peines non prononcées				
			Remand Prévenus	Other/temporary detention Autres/détentions temporaires	Total		
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	351	263	31	-	31	294
	1991-92	415	323	31	-	31	354
	1992-93	470	373	37	-	37	410
	1993-94	422	346	34	-	34	380
	1994-95	444	354	39	-	39	393
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	114	92	13	-	13	105
	1991-92	108	92	16	-	16	108
	1992-93	115	99	16	-	16	115
	1993-94	96	88	8	-	8	96
	1994-95	95	84	11	-	11	95
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	450	323	56	-	56	379
	1991-92	437 r	340	56	-	56	396
	1992-93	480	335	60	-	60	395
	1993-94	546	363	73	-	73	436
	1994-95	542	373	66	-	66	439
New Brunswick(2) - Nouveau-Brunswick(2)	1990-91	424	360	37	7	44	404
	1991-92	419	371	36	9	45	416
	1992-93	494	414	42	8	50	464
	1993-94	510	410	46	11	57	467
	1994-95	491	376	43	11	54	429
Québec(3)	1990-91	4,622	2,012	1,156	-	1,156	3,168
	1991-92	5,131	2,099	1,245	-	1,245	3,344
	1992-93	5,568	2,269	1,287	-	1,287	3,556
	1993-94	5,727	2,328	1,217	-	1,217	3,545
	1994-95	6,097	2,334	1,219	-	1,219	3,553
Ontario(4)	1990-91	8,088	4,562	2,246	45	2,291	6,853
	1991-92	8,288	5,052	2,270	59	2,329	7,381
	1992-93	8,416	4,955	2,381	85	2,466	7,421
	1993-94	8,283	4,786	2,381	87	2,468	7,254
	1994-95	9,353	4,619	2,507	156	2,663	7,282
Manitoba(5)	1990-91	1,227	771	216	-	216	987
	1991-92	1,183	721	238	-	238	959
	1992-93	1,191	672	239	28	267	939
	1993-94	1,151	654	237	2	239	893
	1994-95	1,208	703	237	1	238	941
Saskatchewan	1990-91	1,493	1,157	159	-	159	1,316
	1991-92	1,531	1,136	179	-	179	1,315
	1992-93	1,490	1,042	156	-	156	1,198
	1993-94	1,479	1,060	154	-	154	1,214
	1994-95	1,454	1,076	164	-	164	1,240
Alberta	1990-91	3,491	1,877	448	-	448	2,324
	1991-92	3,729	1,952	477	-	477	2,430
	1992-93	4,113	2,112	472	-	472	2,584
	1993-94	4,035	2,240	478	-	478	2,718
	1994-95	3,944	2,215	497	-	497	2,712
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	..	1,448 r	313 r	-	313 r	1,761 r
	1991-92	..	1,528 r	367	-	367	1,895 r
	1992-93	..	1,548	379	-	379	1,927
	1993-94	..	1,664	449	-	449	2,113
	1994-95	..	1,874	487	-	487	2,361
Yukon(6)	1990-91	91	78	13	-	13	91
	1991-92	85	70	14	-	14	84
	1992-93	81	64	16	-	16	80
	1993-94	82	55	18	-	18	73
	1994-95	74	54	15	-	15	69
Northwest Territories(7) - Territoires du Nord-Ouest(7)	1990-91	..	227	25	-	25	252
	1991-92	..	241	18	-	18	259
	1992-93	..	252	26	-	26	278
	1993-94	..	258	35	-	35	293
	1994-95	..	309	93	18	111	420
CANADA	1990-91	20,351	13,170 r	4,713 r	52	4,765 r	17,935 r
	1991-92	21,326 r	13,925 r	4,947	68	5,015	18,940 r
	1992-93	22,418	14,135	5,111	121	5,232	19,367
	1993-94	22,331	14,251	5,130	100	5,230	19,481
	1994-95	23,702	14,370	5,378	186	5,564	19,934

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 13. Total Number of Admissions to Provincial Custody, by Inmate Status, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 13. Nombre total des admissions dans les établissements provinciaux, selon le statut du détenu, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95(1)

Province and year Province et année		Sentenced on admission Condamné à l'admission	Non-sentenced admissions - Peines non prononcées à l'admission			Total
			Remand Prévenus	Other/temporary detention Autres/ détentions temporaires	Total	
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	2,035	234	-	234	2,269
	1991-92	2,438	264	-	264	2,702
	1992-93	2,666	304	-	304	2,970
	1993-94	2,525	260	-	260	2,785
	1994-95	2,769	254	-	254	3,023
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	1,447	70	-	70	1,517
	1991-92	1,416	90	-	90	1,506
	1992-93	1,185	67	-	67	1,252
	1993-94	1,070	54	-	54	1,124
	1994-95	802	143	-	143	945
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	1,927	1,579	183	1,762	3,689
	1991-92	2,140	1,622	151	1,773	3,913
	1992-93	2,542	1,212	267	1,479	4,021
	1993-94	2,743	1,100	558	1,658	4,401
	1994-95	2,748	1,054	442	1,496	4,244
New Brunswick(2) - Nouveau-Brunswick(2)	1990-91	3,448 r	874 r	-	874 r	4,322 r
	1991-92	4,029 r	878 r	-	878 r	4,907 r
	1992-93	4,070 r	910	-	910	4,980
	1993-94	3,702	914	-	914	4,616
	1994-95	3,669	948	-	948	4,617
Québec(3)	1990-91	17,316	32,275	-	32,275	49,591
	1991-92	20,578	37,246	-	37,246	57,824
	1992-93	23,306	36,776	-	36,776	60,082
	1993-94	24,802	36,314	-	36,314	61,116
	1994-95	25,852	36,321	-	36,321	62,173
Ontario(4)	1990-91	45,076	27,504	-	27,504	72,580
	1991-92	-	-	-	-	-
	1992-93	-	-	-	-	-
	1993-94	39,861	46,161	5,923	52,084	91,945
	1994-95	38,823	46,496	5,733	52,229	91,052
Manitoba(5)	1990-91	5,148	7,642	766	8,408	13,556
	1991-92	3,697	5,946	1,020	6,966	10,663
	1992-93	3,587	4,958	1,213	6,171	9,758
	1993-94	3,140	5,277	2,008	7,285	10,425
	1994-95	3,036	4,918	1,854	6,772	9,808
Saskatchewan	1990-91	7,377	5,127	-	5,127	12,504
	1991-92	7,448	5,664	-	5,664	13,112
	1992-93	6,889	5,149	-	5,149	12,038
	1993-94	7,069	5,095	-	5,095	12,164
	1994-95	6,728	5,385	159	5,544	12,272
Alberta	1990-91	20,580	10,998	-	10,998	31,578
	1991-92	22,646	11,340	-	11,340	33,986
	1992-93	23,771	10,601	-	10,601	34,372
	1993-94	22,021	9,666	-	9,666	31,687
	1994-95	19,764	8,912	-	8,912	28,676
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	9,138	5,340	-	5,340	14,478
	1991-92	10,135	5,760	-	5,760	15,895
	1992-93	10,597	6,058	-	6,058	16,655
	1993-94	11,536 r	6,934 r	-	6,934 r	18,470 r
	1994-95	12,437	7,653	-	7,653	20,090
Yukon(6)	1990-91	435	204	-	204	639
	1991-92	296	210	5	215	511
	1992-93	324	215	18	233	557
	1993-94	389	253	16	269	658
	1994-95	368	232	9	241	609
Northwest Territories(7) - Territoires du Nord-Ouest(7)	1990-91	942	255	26	281	1,223
	1991-92	1,004	315	18	333	1,337
	1992-93	946	348	47	395	1,341
	1993-94	931	345	67	412	1,343
	1994-95	942	407	54	461	1,403
CANADA (Excludes Ontario - Exclut l'Ontario) (Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1990-91	114,869 r	92,102 r	975	93,077 r	207,946 r
	1991-92	75,627 r	69,335 r	1,194	70,529 r	146,356 r
	1992-93	79,883	66,598	1,545	68,143	148,026
	1993-94	119,789 r	112,373 r	8,572	120,945 r	240,734 r
	1994-95	117,938	112,723	8,251	120,974	238,912

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 14. Sentenced Admissions to Provincial Custody, by Major Offence, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

Province and year		Unit of count	Total sentenced admissions	Criminal Code - Code criminel					Federal Statutes - Lois fédérales						
				Crimes of violence	Property crimes	Impaired driving	Other	Total	Drug offences	Other	Total				
												Crimes de violence	Crimes contre les biens	Conduite avec facultés affaiblies	Autres
			No. - nbre	per cent - pourcentage											
Newfoundland and Labrador	1990-91	MSO	2,035	25	28	26	8	87	5	2	7				
	1991-92	MSO	2,438	25	29	24	10	88	5	3	7				
	1992-93	MSO	2,666	24	30	22	11	88	5	3	8				
	1993-94	MSO	2,525	33	27	18	8	86	6	5	10				
	1994-95	MSO	2,769	25	24	17	17	83	6	7	13				
Prince Edward Island	1990-91	MSO	1,447	14	10	49	4	76	2	1	2				
	1991-92	MSO	1,416	15	11	44	3	74	2	1	2				
	1992-93	MSO	1,185	16	13	34	11	74	2	--	2				
	1993-94	MSO	1,070	15	12	36	16	78	1	1	2				
	1994-95	MSO	802	--	--	--	--	--	--	--	--				
Nova Scotia	1990-91	MSO	1,927	18	37	16	15	86	8	1	9				
	1991-92	MSO	2,140	20	35	13	14	83	8	1	9				
	1992-93	MSO	2,542	19	28	13	18	79	7	2	10				
	1993-94	MSO	2,743	19	27	13	20	79	7	2	10				
	1994-95	MSO	2,748	19	27	12	20	78	9	3	12				
New Brunswick(2)	1990-91	MSO	3,448	17	17	33	13	80	4	6	10				
	1991-92	MSO	4,029	17	19	29	21	86	3	4	7				
	1992-93	MSO	4,070	13	17	28	24	81	3	5	9				
	1993-94	MSO	3,702	16	19	24	27	86	3	3	6				
	1994-95	MSO	3,669	16	19	22	27	85	3	3	6				
Quebec(3)	1990-91	MSO	17,316	24	9	10	18	61	4	2	6				
	1991-92	MSO	20,578	8	20	15	15	58	8	3	11				
	1992-93	MSO	23,306	6	36	12	13	67	8	2	10				
	1993-94	MSO	24,802	6	35	14	11	67	8	2	10				
	1994-95	MSO	25,852	6	33	15	11	65	8	2	10				
Ontario	1990-91	MSO	45,076	17	25	12	23	77	8	1	9				
	1991-92	MSO	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1992-93	MSO	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1993-94	MSO	39,861	30	35	11	13	88	10	1	11				
	1994-95	MSO	38,823	28	35	10	16	89	9	1	10				
Manitoba	1990-91	MSO	5,148	21	30	14	12	78	5	3	8				
	1991-92	MSO	3,697	24	30	13	13	79	5	3	8				
	1992-93	MSO	3,587	22	27	13	15	77	6	2	9				
	1993-94	MSO	3,140	26	27	13	14	80	6	4	10				
	1994-95	MSO	3,036	28	26	14	17	84	7	3	9				
Saskatchewan(4)	1990-91	MSD	7,377	17	23	25	15	80	4	--	4				
	1991-92	MSD	7,448	17	24	26	16	83	3	--	3				
	1992-93	MSD	6,889	17	23	27	16	84	3	--	3				
	1993-94	MSD	7,069	17	24	27	15	84	3	--	3				
	1994-95	MSD	6,728	18	24	26	16	84	3	--	3				
Alberta	1990-91	MC	52,804	7	24	11	29	71	5	2	7				
	1991-92	MC	50,724	8	25	12	29	74	5	2	7				
	1992-93	MC	58,550	8	24	11	30	74	5	2	7				
	1993-94	MC	54,039	9	24	10	30	73	4	2	6				
	1994-95	MC	48,354	9	24	9	30	72	4	2	6				
British Columbia	1990-91	MSD	9,138	15	28	24	18	85	10	3	14				
	1991-92	MSD	10,135	16	28	23	16	83	10	4	14				
	1992-93	MSD	10,597	15	27	20	21	83	10	4	14				
	1993-94	MSD	11,536	12	25	16	31	84	7	4	11				
	1994-95	MSD	12,437	17	27	16	28	88	7	5	12				
Yukon(5)	1990-91	MC	1,414	19	16	14	40	90	4	3	7				
	1991-92	MC	1,427	14	14	14	46	89	4	2	7				
	1992-93	MC	1,414	19	12	2	62	95	3	--	3				
	1993-94	MC	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1994-95	MC	1,250	17	12	21	43	92	4	--	4				
Northwest Territories	1990-91	MC	2,203	18	23	--	53	94	1	1	2				
	1991-92	MC	2,284	17	20	--	56	93	2	1	3				
	1992-93	MC	2,077	16	21	--	55	92	3	1	4				
	1993-94	MC	2,067	14	25	--	50	89	3	2	5				
	1994-95	MC	3,098	18	16	--	50	85	5	1	7				
CANADA	1990-91	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1991-92	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1992-93	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1993-94	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--				
	1994-95	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--				

Note: The percentage shown for fine defaulters is based on the total number of sentenced admissions.

See footnote(s) at end of tables.

MC - Multiple Charge - All charges an offender is found guilty of and subsequently sentenced to custody.

MSD - Most Serious Disposition - Where an offender receives more than one conviction, the offence with the longest sentence is reported.

MSO - Most Serious Offence - Where an offender is convicted of several offences, only the most serious offence is recorded.

TABLEAU 14. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux, selon l'infraction la plus grave, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Provincial Statutes - Lois provinciales			Municipal By-laws	Fine default admissions(1)	Unité de dénombrement		Province et année
Liquor offences	Other	Total					
Infractions concernant les boissons	Autres		Règlements municipaux	Admissions pour défaut de paiement d'une amende(1)			
per cent - pourcentage							
3	3	6	--	23	IPG	1990-91	Terre-Neuve et le Labrador
3	2	5	--	18	IPG	1991-92	
2	2	4	--	14	IPG	1992-93	
1	3	3	--	13	IPG	1993-94	
2	2	4	--	28	IPG	1994-95	
15	7	22	-	29	IPG	1990-91	Île-du-Prince-Édouard
17	7	24	--	25	IPG	1991-92	
20	3	24	--	22	IPG	1992-93	
18	2	20	-	19	IPG	1993-94	
--	--	--	--	27	IPG	1994-95	
2	4	6	--	13	IPG	1990-91	Nouvelle-Écosse
5	4	9	--	8	IPG	1991-92	
7	5	11	-	17	IPG	1992-93	
6	5	11	-	20	IPG	1993-94	
6	5	11	--	21	IPG	1994-95	
3	7	9	--	--	IPG	1990-91	Nouveau-Brunswick(2)
2	5	7	1	--	IPG	1991-92	
--	9	9	1	--	IPG	1992-93	
3	4	7	1	7	IPG	1993-94	
4	5	9	-	5	IPG	1994-95	
29	4	33	-	42	IPG	1990-91	Québec(3)
25	2	27	4	41	IPG	1991-92	
18	2	20	4	44	IPG	1992-93	
18	1	19	4	43	IPG	1993-94	
9	7	16	10	44	IPG	1994-95	
7	6	13	1	23	IPG	1990-91	Ontario
--	--	--	--	--	IPG	1991-92	
--	1	1	--	9	IPG	1992-93	
--	1	1	--	9	IPG	1993-94	
--	1	1	-	9	IPG	1994-95	
3	11	13	2	32	IPG	1990-91	Manitoba
3	9	12	1	28	IPG	1991-92	
3	10	13	1	28	IPG	1992-93	
3	7	9	1	20	IPG	1993-94	
3	3	6	--	20	IPG	1994-95	
--	--	17	--	38	DPS	1990-91	Saskatchewan(4)
--	--	14	--	33	DPS	1991-92	
--	--	13	--	33	DPS	1992-93	
--	--	13	--	36	DPS	1993-94	
--	--	13	--	37	DPS	1994-95	
-	18	18	4	33	AM	1990-91	Alberta
-	16	16	3	33	AM	1991-92	
-	16	16	3	36	AM	1992-93	
-	18	18	3	36	AM	1993-94	
-	18	18	4	36	AM	1994-95	
--	2	2	-	19	DPS	1990-91	Colombie-Britannique
--	3	3	-	21	DPS	1991-92	
--	3	3	-	19	DPS	1992-93	
--	5	5	-	16	DPS	1993-94	
-	--	--	-	15	DPS	1994-95	
3	-	3	-	8	AM	1990-91	Yukon(5)
1	3	4	-	8	AM	1991-92	
1	1	2	-	--	AM	1992-93	
--	--	--	--	--	AM	1993-94	
--	1	1	-	--	AM	1994-95	
3	1	4	-	26	AM	1990-91	Territoires du Nord-Ouest
2	2	4	-	27	AM	1991-92	
2	1	3	--	19	AM	1992-93	
2	4	5	1 r	19	AM	1993-94	
3	3	7	1	21	AM	1994-95	
---	---	---	---	29	---	1990-91	CANADA
---	---	---	---	33	---	1991-92	
---	---	---	---	35	---	1992-93	
---	---	---	---	25	---	1993-94	
---	---	---	---	25	---	1994-95	

Nota: Le pourcentage des admissions pour défaut de paiement d'une amende est calculé à partir du nombre total des admissions de personnes condamnées.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

AM - Accusations multiples - Toutes charges pour lesquelles le contrevenant a été reconnu coupable et par la suite sentencing.

DPS - Décision la plus sévère - Lorsque le contrevenant reçoit plus d'une condamnation, l'infraction qui entraîne la plus longue peine est rapportée.

IPG - Infraction la plus grave - Lorsque le contrevenant est condamné de plusieurs infractions, seulement l'infraction la plus grave est enregistrée.

TABLE 15. Sentenced Admissions to Provincial Custody, by Length of Aggregate Sentence, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

Province and year		Total sentenced admissions Total des admissions de personnes condamnées	Aggregate sentence - Durée totale de la peine						
			1-7 days	8-14 days	15-29 days	30-31 days (1 month)	32-89 days	90-92 days (3 months)	93-179 days
			1-7 jours	8-14 jours	15-29 jours	30-31 jours (1 mois)	32-89 jours	90-92 jours (3 mois)	93-179 jours
			No. - nbre	per cent - pourcentage					
Newfoundland and Labrador	1990-91	2,035	8	19	12	13	12	7	7
	1991-92	2,438	10	17	10	12	14	8	8
	1992-93	2,666	9	14	11	11	13	8	10
	1993-94	2,525	9	11	11	11	14	8	9
	1994-95	2,769	14	13	11	10	14	7	10
Prince Edward Island	1990-91	1,447	43	17	13	3	9	3	3
	1991-92	1,416	48	12	12	4	10	3	3
	1992-93	1,185	49	11	10	3	8	4	3
	1993-94	1,070	48	8	11	6	10	4	3
	1994-95	802	43	26	17	1	1	--	5
Nova Scotia	1990-91	1,927	4	11	5	17	17	14	7
	1991-92	2,140	9	12	3	17	21	5	6
	1992-93	2,542	9	7	7	9	16	6	15
	1993-94	2,743	8	8	6	9	16	8	11
	1994-95	2,748	8	8	6	11	14	10	9
New Brunswick(2)	1990-91	3,448 r	18	22	15	10	13	9	6
	1991-92	4,029 r	20	24	17	10	14	7	4
	1992-93	4,070	21	22	15	9	15	6	5
	1993-94	3,702	21	23	14	9	16	6	5
	1994-95	3,669	22	21	14	10	16	6	5
Quebec	1990-91	17,316	22	12	12	8	13	7	6
	1991-92	20,578	26	12	13	8	15	8	5
	1992-93	23,306	38	10	11	8	14	6	4
	1993-94	24,802	22	13	14	8	17	9	5
	1994-95	25,852	20	13	15	8	17	10	5
Ontario	1990-91	45,076	18	17	9	12	15	7	6
	1991-92	--	--	--	--	--	--	--	--
	1992-93	--	--	--	--	--	--	--	--
	1993-94	39,861	14	10	11	14	16	9	8
	1994-95	38,823	15	10	11	13	16	9	8
Manitoba	1990-91	5,148	3	9	10	8	19	8	11
	1991-92	3,697	4	8	8	9	16	9	10
	1992-93	3,587	4	8	8	7	18	9	11
	1993-94	3,140	3	6	7	10	17	12	11
	1994-95	3,036	4	7	7	9	16	12	11
Saskatchewan	1990-91	7,377	9	12	16	10	17	6	8
	1991-92	7,448	9	11	15	9	16	8	8
	1992-93	6,889	7	11	14	9	18	7	9
	1993-94	7,069	8	10	14	9	18	7	9
	1994-95	6,728	8	10	14	8	17	7	9
Alberta	1990-91	20,580	13	11	11	15	18	7	7
	1991-92	22,646	13	11	10	15	18	8	7
	1992-93	23,771	12	12	10	14	19	8	7
	1993-94	22,021	11	11	10	14	20	9	7
	1994-95	19,764	11	10	9	13	19	9	8
British Columbia(3)	1990-91	9,138	11	19	23	--	22	--	12
	1991-92	10,135	13	18	23	--	22	--	11
	1992-93	10,597	16	18	22	--	20	--	12
	1993-94	11,536 r	21 r	16	21	--	19 r	--	12
	1994-95	12,437	15	17	9	13	12	10	7
Yukon	1990-91	435	7	13	24	3	31	--	16
	1991-92	296	7	7	12	15	23	12	10
	1992-93	324	3	8	9	11	20	14	13
	1993-94	389	9	12	14	17	13	11	10
	1994-95	368	7	13	12	13	14	11	13
Northwest Territories	1990-91	942	3	7	9	10	20	9	13
	1991-92	1,004	4	7	10	8	21	10	12
	1992-93	946	3	6	6	10	21	10	15
	1993-94	931	3	5	7	9	19	8	13
	1994-95	942	3	7	6	9	18	8	13
CANADA (Excludes Ontario) (Excludes Ontario)	1990-91	114,869 r	16	14	11	10	16	7	7
	1991-92	75,827 r	15	13	13	10	17	7	7
	1992-93	79,883	19	12	12	9	17	6	8
	1993-94	119,789 r	15 r	11	12	11	17 r	8	8
	1994-95	117,938	14	11	11	11	16	9	8

See footnote(s) at end of tables.

TABLEAU 15. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux, selon la durée totale de la peine, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Aggregate sentence - Durée totale de la peine					Median(1) (in days)	Per cent intermittent sentences	Province et année	
180-184 days (6 months)	185-364 days	365-366 days (1 year)	367-730 days	2 years and over	Médiane(1) (en jours)	Pourcentage des peines discontinues		
180-184 jours (6 mois)	185-364 jours	365-366 jours (1 an)	367-730 jours	2 ans et plus				
per cent - pourcentage								
4	6	2	4	5	30	11	1990-91	Terre-Neuve et le Labrador
4	7	2	5	5	38	13	1991-92	
5	8	2	6	4	59	12	1992-93	
5	8	3	6	6	60	9	1993-94	
3	7	2	4	5	36	9	1994-95	
1	3	--	2	2	13	12	1990-91	Île-du-Prince-Édouard
1	3	-	3	2	9	10	1991-92	
1	3	-	5	3	7	9	1992-93	
1	4	-	3	3	9	10	1993-94	
--	5	-	--	1	10	18	1994-95	
7	4	4	3	9	61	18	1990-91	Nouvelle-Écosse
5	5	3	4	9	44	19	1991-92	
4	7	3	5	12	64	18	1992-93	
5	9	2	6	12	63	16	1993-94	
5	8	2	4	14	63	16	1994-95	
2	3	--	1	1	20	--	1990-91	Nouveau-Brunswick(2)
1	2	--	1	2	17	--	1991-92	
1	3	--	1	2	19	--	1992-93	
1	2	--	1	1	19	19	1993-94	
2	3	--	1	2	20	15	1994-95	
4	5	2	4	5	30	14	1990-91	Québec
3	4	2	3	1	26	19	1991-92	
2	3	1	2	--	30	18	1992-93	
3	3	1	3	1	30	19	1993-94	
3	3	1	2	1	30	19	1994-95	
3	5	1	4	4	31	--	1990-91	Ontario
--	--	--	--	--	--	--	1991-92	
--	--	--	--	--	--	--	1992-93	
4	6	2	4	4	30	--	1993-94	
4	6	2	3	4	33	13	1994-95	
7	9	3	9	4	90	7	1990-91	Manitoba
7	10	4	8	6	91	10	1991-92	
7	11	4	9	5	91	15	1992-93	
7	9	4	9	4	90	13 r	1993-94	
7	10	4	8	4	90	13	1994-95	
4	8	2	6	3	40	7	1990-91	Saskatchewan
5	8	2	5	3	45	8	1991-92	
5	8	2	6	1	59	7	1992-93	
5	9	2	6	3	50	6	1993-94	
4	9	2	6	5	50	7	1994-95	
3	4	1	4	5	30	10	1990-91	Alberta
3	4	1	4	5	30	11	1991-92	
3	4	1	4	5	31	12	1992-93	
3	4	2	4	6	37	13	1993-94	
3	5	2	4	7	45	11	1994-95	
--	6	--	4	4	28	9	1990-91	Colombie-Britannique(3)
--	6	--	4	4	28	10	1991-92	
--	5	--	3	3	26	7	1992-93	
--	5	--	3	3	30	6	1993-94	
6	6	-	5	2	30	5	1994-95	
1	5	-	-	-	32	26	1990-91	Yukon
5	6	1	1	1	51	26	1991-92	
4	8	2	7	1	64	29	1992-93	
3	6	1	3	-	31	29	1993-94	
3	7	2	2	2	49	27	1994-95	
6	11	2	6	5	87	2	1990-91	Territoires du Nord-Ouest
4	11	2	7	5	83	5	1991-92	
6	11	2	7	5	91	3	1992-93	
6	13	3	8	4	91	3	1993-94	
4	11	2	9	10	91	2	1994-95	
3	5	2	4	4	31	11	1990-91	CANADA (Exclut l'Ontario) (Exclut l'Ontario)
3	6	2	4	4	31	13	1991-92	
3	5	1	4	3	31	13	1992-93	
4	6	2	4	4	31	14 r	1993-94	
4	6	2	4	4	33	13	1994-95	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 16. Age of Inmates on Admission to a Provincial Facility, by Status on Admission, Canada and the Provinces, 1994-95

TABLEAU 16. Âge des détenus à l'admission dans un établissement provincial, selon le statut à l'admission, Canada et les provinces, 1994-95

		Age on admission - Âge à l'admission									Median age	Total
Province and status		Under 18	18-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 and over	Âge médian	
Province et statut		Moins de 18								50 et plus		
Per cent - pourcentage												
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	S - C	--	7	20	17	17	12	11	7	8	31	2,769
	R - P	--	10	20	15	15	15	8	5	11	30	254
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	S - C	-	7	24	18	17	11	10	7	7	30	802
	R - P	-	1	22	9	14	24	17	8	3	36	143
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	S - C	--	8	25	19	17	12	8	5	6	29	2,748
	R - P	--	12	22	19	17	12	8	4	6	28	1,054
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	S - C	--	9	24	18	16	12	7	5	9	29	3,669
	R - P	--	14	23	14	17	14	5	6	6	29	948
Québec	S - C	-	3	18	21	21	15	10	6	6	31	25,852
	R - P	--	7	20	21	19	14	9	5	5	30	36,321
Ontario	S - C	--	7	20	20	20	14	8	5	5	30	38,823
	R - P	--	10	20	20	20	13	8	4	5	29	46,496
Manitoba	S - C	--	6	25	21	18	12	8	4	6	30	3,036
	R - P	1	12	26	20	16	11	6	3	4	27	4,918
Saskatchewan	S - C	-	10	26	22	18	11	7	4	4	28	6,728
	R - P	--	15	26	20	17	11	5	3	3	27	5,385
Alberta	S - C	--	8	22	21	19	13	8	5	5	29	19,764
	R - P	--	11	22	20	18	13	7	5	4	29	8,912
British Columbia - Colombie-Britannique	S - C	--	5	21	20	20	15	9	5	5	30	12,437
	R - P	--	9	21	21	19	13	8	4	4	29	7,653
Yukon	S - C	-	2	16	19	22	16	8	6	10	32	368
	R - P	-	6	21	24	20	14	9	3	3	29	232
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	S - C	-	8	25	26	20	11	5	3	3	28	942
	R - P	-	12	27	25	18	10	4	2	2	27	407
CANADA	S - C	--	6	21	21	19	14	8	5	6	31	117,938
	R - P	--	9	21	20	19	13	8	5	5	30	112,723

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: The inmate status is represented by the following abbreviation: S - sentenced and R - remand.

Nota: Le statut du détenu est représenté par les abréviations suivantes: C - condamné et P - prévenu.

TABLE 17. Sentenced Admissions to Provincial Custody, by Selected Perspectives and Inmate Characteristics, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 17. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux, selon certaines perspectives et caractéristiques du détenu, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Total sentenced admissions Total des admissions de personnes condamnées	Selected perspectives Certaines perspectives			Selected inmate characteristics Caractéristiques du détenu		
			Rate/10,000 total population Taux pour 10 000 habitants de la population totale	Rate/10,000 adult population Taux pour 10 000 adultes	Rate/10,000 adults charged Taux pour 10 000 adultes accusés	Per cent female Pourcentage de femmes	Per cent Aboriginal Pourcentage d'Autochtones	Median age Âge médian
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	2,035	35 r	49 r	1,210 r	4	3	29
	1991-92	2,438	42 r	58 r	1,429 r	5	3	29
	1992-93	2,666	46 r	63 r	1,602	6	5	28
	1993-94	2,525	43	59	1,686	7	4	30
	1994-95	2,769	48	64	2,218	6	5	31
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	1,447	110 r	152 r	2,897 r	4	4	30
	1991-92	1,416	108 r	148 r	2,663 r	5	2	29
	1992-93	1,185	90	123 r	2,219	5	4	29
	1993-94	1,070	80	109 r	2,013	4	4	30
	1994-95	802	60	81	1,610	5	..	30
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	1,927	21 r	28 r	568	3	3	28
	1991-92	2,140	23 r	31 r	626 r	3	4	28
	1992-93	2,542	27	36	765	5	4	28
	1993-94	2,743	29	39	911	5	4	28
	1994-95	2,748	29	39	999	7	3	29
New Brunswick(1) - Nouveau-Brunswick(1)	1990-91	3,448 r	46 r	62 r	1,574 r	4	5	29
	1991-92	4,029 r	54 r	72 r	1,975 r	4	5	29
	1992-93	4,070	54 r	72 r	2,030	5	7	29
	1993-94	3,702	49	65	1,974	6	6	29
	1994-95	3,669	48	64	2,052	6	6	29
Québec	1990-91	17,316	25 r	32 r	1,297 r	9	2	29
	1991-92	20,578	29 r	38 r	1,469 r	10	2	30
	1992-93	23,306	33 r	43 r	1,689	9	2	31
	1993-94	24,802	34	45	1,867	9	2	31
	1994-95	25,852	36	46	2,088	9	2	31
Ontario	1990-91	45,076	44 r	58 r	1,296 r	8	8	29
	1991-92	..	..	..	..	..	..	..
	1992-93	..	..	..	..	..	..	..
	1993-94	39,861	37	49	1,364	8	7	30
	1994-95	38,823	36	47	1,504	9	7	30
Manitoba	1990-91	5,148	46 r	63 r	1,578	9	49	28
	1991-92	3,697	33 r	45 r	1,094	10	50	29
	1992-93	3,587	32 r	43 r	1,064	8	51	29
	1993-94	3,140	28	38	917	6	47	29
	1994-95	3,036	27	36	943	7	47	30
Saskatchewan	1990-91	7,377	73 r	102 r	1,447 r	11	68	27
	1991-92	7,448	74 r	103 r	1,584	10	66	27
	1992-93	6,889	68	95 r	1,531	11	69	27
	1993-94	7,069	70	97	1,607	11	72	28
	1994-95	6,728	66	92	1,565	10	71	28
Alberta	1990-91	20,580	81 r	111 r	2,283 r	11	34	27
	1991-92	22,646	87 r	120 r	2,226	11	33	27
	1992-93	23,771	90 r	124 r	2,455	12	33	28
	1993-94	22,021	82	113	2,369	12	34	29
	1994-95	19,764	73	100	2,331	12	34	29
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	9,138	28 r	36 r	1,195 r	6	18	29
	1991-92	10,135	30 r	39 r	1,194 r	6	19	29
	1992-93	10,597	30 r	40 r	1,231	6	16 r	29
	1993-94	11,536 r	32	42	1,373	8	15 r	30
	1994-95	12,437	34	44	1,497	7	17	30
Yukon	1990-91	435	155 r	220 r	1,186	6	63	29
	1991-92	296	102 r	142 r	957 r	8	63	29
	1992-93	324	107 r	150 r	1,084	7	64	29
	1993-94	389	127	177	1,823	8	62	29
	1994-95	368	122	170	1,389	7	58	32
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	942	159 r	249 r	1,284	4	91	26
	1991-92	1,004	164 r	261 r	1,084 r	3	90	27
	1992-93	946	151 r	242 r	1,123	4	90	27
	1993-94	931	147	235	1,198	3	90	27
	1994-95	942	146	234	1,129	4	90	28
CANADA (Excludes Ontario - Exclut l'Ontario) (Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1990-91	114,869 r	41 r	55 r	1,397 r	8	19	28
	1991-92	75,827 r	43 r	57 r	1,522 r	9	24	28
	1992-93	79,883	45 r	60 r	1,643	9	23	29
	1993-94	119,789 r	41	55 r	1,578 r	9	18 r	29
	1994-95	117,938	40	53	1,687	9	17	31

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 18. Sentenced and Remand Releases from Provincial Custody, by Length of Time Served, Canada and the Provinces, 1994-95(1)

TABLEAU 18. Libérations de personnes condamnées et prévenues des établissements provinciaux, selon la durée du séjour, Canada et les provinces, 1994-95(1)

Province	Total releases Total des libérations	Time served - Durée du séjour							Median (in days)
		1-7 days	8-14 days	15-31 days	32-92 days	93-184 days	185-365 days	366-730 days	Médiane (en jours)
	No.	per cent							
	nbre	pourcentage							
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	3,043	20	18	17	24	15	5	1	27
Sentenced - Condamné	2,938	20	18	17	24	15	5	1	21
Remand - Prévenu	105	28	5	17	30	13	-	-	31
Prince Edward Island(2) - Île-du-Prince-Édouard(2)	945	42	24	20	5	6	4	-	10
Sentenced - Condamné	802	45	26	17	1	6	4	-	10
Remand - Prévenu	143	21	10	34	26	9	-	-	30
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3,487	43	11	15	18	11	2	--	12
Sentenced - Condamné	2,452	25	13	20	24	16	2	-	22
Remand - Prévenu	1,035	87	5	4	3	--	--	--	2
New Brunswick(3) - Nouveau-Brunswick(3)	4,592	36	17	17	18	8	4	--	14
Sentenced - Condamné	4,176	32	17	17	19	9	4	--	16
Remand - Prévenu	416	73	9	10	7	--	--	-	3
Québec	56,347	46	11	13	17	8	4	1	11
Sentenced - Condamné	31,875	21	13	19	26	13	7	1	27
Remand - Prévenu	24,472	78	8	6	5	2	1	--	2
Ontario	85,380	45	10	14	18	8	3	1	12
Sentenced - Condamné	39,053	22	10	20	27	13	6	3	31
Remand - Prévenu	46,327	63	10	10	11	3	1	--	5
Manitoba(4)	9,661	56	8	9	14	8	4	1	4
Sentenced - Condamné	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Remand - Prévenu	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Saskatchewan	12,032	45	11	15	16	7	5	1	11
Sentenced - Condamné	6,669	27	13	20	20	10	8	2	20
Remand - Prévenu	5,363	67	9	9	11	3	1	-	4
Alberta	27,810	44	14	14	15	9	4	1	11
Sentenced - Condamné	18,946	32	14	15	18	13	6	2	19
Remand - Prévenu	8,864	70	12	11	6	--	--	--	6
British Columbia(5) - Colombie-Britannique(5)	17,528	34	16	19	16	9	4	3	16
Sentenced - Condamné	10,292	15	17	22	21	14	6	5	29
Remand - Prévenu	7,236	59	14	14	10	2	1	--	6
Yukon	606	23	13	22	25	12	4	--	25
Sentenced - Condamné	369	11	14	25	30	15	5	1	34
Remand - Prévenu	237	44	13	17	19	7	1	-	11
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,143	13	10	19	30	17	8	2	48
Sentenced - Condamné	834	8	9	18	32	20	10	3	61
Remand - Prévenu	309	26	13	24	25	8	3	--	22
CANADA	222,431	45	11	14	17	8	4	1	8
Sentenced - Condamné	117,747	23	13	19	24	13	6	2	27
Remand - Prévenu	94,364	68	10	9	9	2	--	--	6

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 19. Provincial Inmate Deaths, by Cause of Death, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 19. Décès des détenus provinciaux, selon la cause du décès, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Cause of death - Cause du décès					Inmate status - Statut du détenu		
		Suicide	Murder Meurtre	Natural causes Causes naturelles	Other Autres	Total	In custody	Not in custody	Total
							En détention	En liberté	
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	-	-	-	-	-	-	-	-
	1991-92	1	-	-	-	1	1	-	1
	1992-93	1	-	-	-	1	1	-	1
	1993-94	-	-	-	-	-	-	-	-
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	-	-	-	-	-	-	-	-
	1991-92	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992-93	-	-	-	-	-	-	-	-
	1993-94	-	-	-	-	-	-	-	-
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	-	-	3	-	3	3	-	3
	1991-92	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992-93	-	-	-	-	-	-	-	-
	1993-94	-	1	-	-	1	1	-	1
	1994-95	-	-	1	-	1	1	-	1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	-	-	-	1	1	-	1	1
	1991-92	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992-93	-	-	-	-	-	-	-	-
	1993-94	1	-	-	-	1	1	-	1
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	1990-91	7	-	18	-	25	25	-	25
	1991-92	7	-	1	11	19	19	-	19
	1992-93	8	-	2	5	15	11	4	15
	1993-94	12	-	-	-	12	12	-	12
	1994-95	11	-	6	18	35	20	15	35
Ontario	1990-91	2	2	7	-	11	11	-	11
	1991-92	7	1	-	-	8	8	-	8
	1992-93	4	-	2	13	19	16	3	19
	1993-94	4	1	4	2	11	7	4	11
	1994-95	4	-	7	-	11	11	-	11
Manitoba	1990-91	2	-	-	-	2	2	-	2
	1991-92	2	-	-	1	3	3	-	3
	1992-93	2	-	-	-	2	-	2	2
	1993-94	1	-	-	-	1	1	-	1
	1994-95	-	-	-	1	1	-	1	1
Saskatchewan	1990-91	2	-	-	-	2	2	-	2
	1991-92	-	-	-	-	-	-	-	-
	1992-93	-	-	-	-	-	-	-	-
	1993-94	3	-	-	-	3	3	-	3
	1994-95	1	-	1	-	2	2	-	2
Alberta	1990-91	1	-	2	2	5	1	4	5
	1991-92	2	-	-	1	3	3	-	3
	1992-93	1	-	3	-	4	1	3	4
	1993-94	1	-	4	-	5	5	-	5
	1994-95	-	-	-	1	1	1	-	1
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	4	1	1	-	6	6	-	6
	1991-92	2	-	-	-	2	2	-	2
	1992-93	1	-	1	-	2	2	-	2
	1993-94	1	-	2	1	4	1	3	4
	1994-95	2	-	2	1	5	5	-	5
Yukon	1990-91	-	-	1	-	1	1	-	1
	1991-92	-	-	1	-	1	1	-	1
	1992-93	-	-	-	-	-	-	-	-
	1993-94	-	-	-	-	-	-	-	-
	1994-95	-	-	1	-	1	1	-	1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	-	-	-	-	-	-	-	-
	1991-92	-	-	-	1	1	1	-	1
	1992-93	-	-	-	-	-	-	-	-
	1993-94	-	-	-	-	-	-	-	-
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	1990-91	18	3	32	3	56	51	5	56
	1991-92	21	1	2	14	38	38	-	38
	1992-93	17	-	8	18	43	31	12	43
	1993-94	23	2	10	3	38	31	7	38
	1994-95	18	-	18	21	57	41	16	57

Note: Reported under "Other" are accidental deaths and deaths for which reason was not reported.

Nota: La catégorie "Autres" englobe les décès accidentels et les décès pour lesquels la raison n'a pas été spécifiée.

TABLE 20. Inmates Unlawfully at Large from Provincial Facilities, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 20. Détenus en liberté illégale des établissements provinciaux, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

		Type of escape - Genre d'évasion					
Province and year		Breach of security	No breach of security	From an escorted T.A.	From an unescorted T.A.	Other	Total
Province et année		Infraction aux mesures de sécurité	Aucune infraction aux mesures de sécurité	D'une absence temporaire avec surveillance	D'une absence temporaire sans surveillance	Autres	
No. - nbre							
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	1	5	-	3	-	9
	1991-92	4	6	1	4	-	15
	1992-93	1	3	-	5	-	9
	1993-94	5	-	-	-	-	5
	1994-95	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island(1) - île-du-Prince-Édouard(1)	1990-91	10	-	-	-	-	10
	1991-92	4	-	2	1	-	7
	1992-93	4	2	1	-	-	7
	1993-94	2	-	-	4	-	6
	1994-95	7	4	1	-	-	12
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	..	..	..	..	43	43
	1991-92	..	..	..	..	54	54
	1992-93	1	-	..	..	58	59
	1993-94	2	..	1	-	..	3
	1994-95	3	-	-	-	-	3
New Brunswick(2) - Nouveau-Brunswick(2)	1990-91	11	-	-	1	-	12
	1991-92	8	-	-	-	-	8
	1992-93	5	3	-	-	-	8
	1993-94	2	5	2	-	-	9
	1994-95	4	6	-	10	-	20
Québec(3)	1990-91	99	-	47	1,410	-	1,556
	1991-92	34	78	55	..	3	170
	1992-93	172	..	45	..	3,135	3,352
	1993-94	..	..	..	..	..	..
	1994-95	122	4	34	2,711	-	2,871
Ontario(4)	1990-91	11	30	6	58	615	720
	1991-92	15	19	9	53	717	813
	1992-93	24	25	..	75	689	813
	1993-94	24	33	..	33	676	766
	1994-95	8	13	..	41	615	677
Manitoba(5)	1990-91	..	..	..	..	128	128
	1991-92	..	..	..	..	108	108
	1992-93	-	15	..	..	89	104
	1993-94	7	7	11	23	38	86
	1994-95	12	15	8	42	23	100
Saskatchewan	1990-91	6	51	..	..	-	57
	1991-92	24	35	..	..	-	59
	1992-93	4	38	..	..	-	42
	1993-94	15	48	..	..	-	63
	1994-95	7	30	..	..	-	37
Alberta	1990-91	23	136	3	598	160	920
	1991-92	2	197	3	620	234	1,056
	1992-93	..	..	..	..	..	..
	1993-94	..	..	..	..	..	..
	1994-95	..	..	..	..	..	..
British Columbia(6) - Colombie-Britannique(6)	1990-91	55	115	13	37	-	220
	1991-92	61	99	17	26	-	203
	1992-93	71	109	18	67	-	265
	1993-94	54	114	19	57	-	244
	1994-95	31	51	9	80	-	171
Yukon	1990-91	-	2	-	2	2	6
	1991-92	-	5	-	-	-	5
	1992-93	-	-	4	-	3	7
	1993-94	1	-	-	6	7	14
	1994-95	-	-	-	10	5	15
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	1	-	-	-	-	1
	1991-92	1	1	-	-	1	3
	1992-93	2	2	-	1	-	5
	1993-94	4	-	-	-	1	5
	1994-95	2	1	-	-	-	3
CANADA	1990-91	217	339	69	2,109	948	3,682
	1991-92	153	440	87	704	1,117	2,501
	1992-93	284	197	68	148	3,974	4,671
	1993-94	116	207	33	123	722	1,201
	1994-95	196	124	52	2,894	643	3,909

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 21. Average Offender Count and Number of Intakes to Community Supervision, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

Average offender count(1) - Compte moyen de contrevenants(1)									
Province and year		Probation	Provincial parole	Fine option program(2)	Community service orders(2)	Restitution orders	Ball supervision	Other	Total
			Libération conditionnelle provinciale	Programme de solution de rechange à l'amende(2)	Ordonnances de service communautaire(2)	Ordonnances d'indemnisation	Surveillance des conditions de la libération sous caution	Autres	
Newfoundland and Labrador(3)	1990-91	1,434 r	...	..	190	..	-	-	1,434 r
	1991-92	1,949 r	...	..	254	..	-	-	1,949 r
	1992-93	2,119 r	...	..	284	..	-	-	2,119 r
	1993-94	2,499	...	..	302	..	-	-	2,499
	1994-95	2,620	...	..	354	..	-	-	2,620
Prince Edward Island	1990-91	621	...	..	..	..	..	..	621
	1991-92	728	...	..	..	..	..	..	728
	1992-93	830	...	..	..	..	..	..	830
	1993-94	862	...	..	..	..	..	..	862
	1994-95	776	...	..	..	..	..	..	776
Nova Scotia(4)	1990-91	2,647	...	..	895	..	..	..	2,647
	1991-92	3,563	...	..	1,001	..	..	..	3,563
	1992-93	4,561	...	..	1,028	..	..	..	4,561
	1993-94	4,170	...	537	978	..	..	..	4,170
	1994-95	4,227	...	721	1,068	..	..	..	4,227
New Brunswick(5)	1990-91	2,122	...	76	21	-	-	-	2,122
	1991-92	2,136	...	97	19	-	-	-	2,136
	1992-93	2,435	...	121	22	-	-	-	2,435
	1993-94	2,555	...	104	29	-	-	38	2,593
	1994-95	2,602	...	74	23	-	-	65	2,667
Quebec(6)	1990-91	10,342	916	..	1,041	..	..	239	11,497
	1991-92	11,584	898	..	1,357	..	..	263	12,745
	1992-93	12,047	1,332	..	1,660	..	..	79	13,458
	1993-94	11,824	1,804	..	1,939	..	21	1	13,650
	1994-95	8,500	1,981	..	1,576	..	10	11	10,502
Ontario	1990-91	40,376	1,273	-	4,989	5,198	1,606	-	43,255
	1991-92	46,284	1,428	-	5,813	6,273	1,282	-	48,994
	1992-93	50,558	1,558	-	5,720	6,622	1,442	-	53,558
	1993-94	51,997	1,772	-	..	..	..	-	53,769
	1994-95	51,080	1,405	-	5,926	6,468	1,596	-	54,081
Manitoba(7)	1990-91	3,791	...	1,873	169	-	511	-	4,302
	1991-92	4,758	...	1,461	101	-	316	-	5,074
	1992-93	5,066	...	3,370	258	-	365	-	5,431
	1993-94	5,385	...	3,507	299	-	416	-	5,801
	1994-95	5,482	...	1,753	454	-	343	-	5,825
Saskatchewan(8)	1990-91	3,106	...	1,873	57	134	79	-	3,106
	1991-92	3,453	...	1,825	73	137	119	-	3,453
	1992-93	3,149	...	2,531	65	108	106	-	3,149
	1993-94	3,277	...	2,275	75	..	126	-	3,277
	1994-95	3,329	...	..	..	..	123	-	3,329
Alberta(9)	1990-91	6,236	...	646	46	-	-	1,237	7,473
	1991-92	6,901	...	912	110	-	-	1,402	8,303
	1992-93	7,345	...	1,177	183	-	-	1,513	8,858
	1993-94	7,415	...	1,145	199	-	-	1,568	8,983
	1994-95	7,385	...	1,120	145	-	-	1,846	9,231
British Columbia(10)	1990-91	9,996	355	...	..	...	1,972	...	12,323
	1991-92	10,903	330	...	..	...	2,364	...	13,597
	1992-93	11,126	303	...	..	...	2,938	...	14,367
	1993-94	11,985	284	...	..	...	3,964	...	16,233
	1994-95	13,452	290	...	..	...	4,822	...	18,564
Yukon(11)	1990-91	809	...	75	124	...	..	124	933
	1991-92	713	...	72	166	...	..	118	831
	1992-93	700	...	70	163	...	..	117	817
	1993-94	433	...	..	..	...	..	..	433
	1994-95	457	...	..	..	...	..	..	457
Northwest Territories	1990-91	611	...	-	205	-	-	-	611
	1991-92	342	...	-	169	-	-	50	392
	1992-93	450	...	-	-	-	-	16	466
	1993-94	..	...	..	..	..	..	..	..
	1994-95	..	...	..	..	..	..	..	..
Canada (Excludes Ontario - Intakes) (Excludes Ontario - Intakes)	1990-91	82,091 r	2,544	4,543	7,547	5,332	4,168	4,083	90,324 r
	1991-92	93,314 r	2,656	4,367	8,809	6,410	4,081	4,513	101,765 r
	1992-93	100,386 r	3,193	7,269	9,099	6,730	4,851	5,028	110,049 r
	1993-94	102,402	3,860	7,568	3,519	-	4,527	5,987	112,270
	1994-95	99,910	3,676	3,668	9,192	-	6,894	2,265	112,279

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 21. Compte moyen de contrevenants et nombre d'inscriptions à la surveillance communautaire, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Number of Intakes/releases - Nombre d'inscriptions/libérations								Province et année
Probation	Provincial parole	Fine option program	Community service orders(2)	Restitution orders(2)	Bail supervision	Other	Total	
	Libération conditionnelle provinciale	Programme de solution de rechange à l'amende	Ordonnances de service communautaire(2)	Ordonnances d'indemnisation(2)	Surveillance des conditions de la libération sous caution	Autres		
1,945 r	...	..	219	..	..	..	1,945 r	1990-91 Terre-Neuve et le Labrador(3)
2,203 r	...	..	274	..	..	..	2,203 r	1991-92
2,431 r	...	..	280	..	..	..	2,431 r	1992-93
2,316	...	..	289	..	..	..	2,316	1993-94
2,300	...	..	303	..	..	..	2,300	1994-95
674	...	..	..	..	..	..	674	1990-91 Île-du-Prince-Édouard
726	...	..	..	..	..	..	726	1991-92
813	...	..	..	..	..	..	813	1992-93
734	...	..	..	..	..	..	734	1993-94
512	...	175	..	..	..	..	687	1994-95
3,588	...	..	..	..	..	..	3,588	1990-91 Nouvelle-Écosse(4)
3,843	...	..	1,009	..	..	..	3,843	1991-92
3,962	...	2,752	1,002	..	..	..	3,962	1992-93
3,654	...	4,340	950	..	..	..	3,654	1993-94
3,873	...	2,796	993	..	..	..	3,873	1994-95
1,697	...	910	246	-	-	-	1,697	1990-91 Nouveau-Brunswick(5)
1,727	...	1,164	232	-	-	-	1,727	1991-92
1,770	...	1,448	269	-	-	-	1,770	1992-93
1,942	...	1,252	348	-	-	4,167	6,109	1993-94
1,665	...	890	275	-	-	9,032	10,697	1994-95
5,998	1,492 r	..	1,502	..	..	477	7,967 r	1990-91 Québec(6)
7,074	1,600 r	..	2,066	..	..	401	9,075 r	1991-92
7,044	2,783 r	..	2,534	..	..	71	9,898 r	1992-93
6,672	3,226	..	2,862	..	35	41	9,974	1993-94
6,449	3,381	..	2,921	..	40	65	9,935	1994-95
27,476	2,204	-	..	..	2,990	-	32,670	1990-91 Ontario
..	3,631	..	9,917	7,518	4,850	-	...	1991-92
..	..	..	..	..	..	..	..	1992-93
35,066	3,456	-	11,590	6,692	3,554	-	42,076	1993-94
33,440	2,563	-	9,447	6,227	3,588	-	39,591	1994-95
2,720	...	11,324	690	-	-	1,011	3,731	1990-91 Manitoba(7)
3,131	...	12,171	740	-	-	695	3,826	1991-92
3,221	...	14,943	760	-	-	657	3,878	1992-93
2,959	...	13,572	792	-	-	538	3,497	1993-94
3,610	...	5,423	882	-	706	-	4,316	1994-95
2,882	...	11,419	684	1,613	297	-	3,179	1990-91 Saskatchewan(8)
3,197	...	17,131	870	1,643	405	-	3,602	1991-92
3,025	...	23,337	776	1,293	312	-	3,337	1992-93
3,272	...	16,429	822	1,236	784	-	4,056	1993-94
3,329	...	14,845	915	1,112	691	-	4,020	1994-95
8,145	...	9,472	237	-	-	5,710	13,855	1990-91 Alberta(9)
8,903	...	11,636	423	-	-	5,978	14,881	1991-92
9,028	...	13,385	643	-	-	6,227	15,255	1992-93
8,667	...	13,770	665	-	-	6,091	14,758	1993-94
8,381	...	12,486	421	-	-	5,739	14,120	1994-95
10,227 r	635	...	...	...	...	5,487	16,349 r	1990-91 Colombie-Britannique(10)
11,103 r	621	...	...	...	...	6,526	18,250 r	1991-92
11,503	567	...	...	...	...	6,921	18,991	1992-93
13,513	559	...	...	...	...	8,998	23,070	1993-94
14,724	541	...	...	...	...	10,062	25,327	1994-95
400	...	69	80	...	..	44	444	1990-91 Yukon(11)
376	...	65	102	...	..	50	426	1991-92
373	...	63	100	...	..	46	419	1992-93
376	...	..	..	...	27	124	527	1993-94
356	...	..	..	...	19	106	481	1994-95
345	-	-	134	-	-	-	345	1990-91 Territoires du Nord-Ouest
374	-	-	169	-	-	-	374	1991-92
474	-	-	199	-	-	-	474	1992-93
..	..	..	..	..	..	..	..	1993-94
..	..	..	..	..	..	..	..	1994-95
66,097 r	4,331 r	33,194	3,573	1,613	3,287	12,729	86,444 r	1990-91 Total
42,657 r	5,852 r	42,167	15,528	9,161	5,255	13,650	58,933 r	1991-92 (Exclut les inscriptions en Ontario)
43,644 r	3,350 r	55,928	6,283	1,293	312	13,922	61,228 r	1992-93 (Exclut les inscriptions en Ontario)
79,171	7,241	49,363	18,029	7,928	4,400	19,959	110,771	1993-94
78,639	6,485	36,615	15,854	7,339	5,044	25,004	115,347	1994-95

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 22. Probation Order Length, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

Province and year		Total probation intakes(1) Total des inscriptions à la probation(1)	Probation order length - Durée de l'ordonnance de probation					
			Less than 3 months	3 months	More than 3 and less than 6 months	6 months	More than 6 and less than 12 months	12 months
			Moins de 3 mois	3 mois	Plus de 3 et moins de 6 mois	6 mois	Plus de 6 et moins de 12 mois	12 mois
			No. - nbre	per cent - pourcentage				
Newfoundland and Labrador(2)	1990-91	1,945 r	..	3	-	10	-	42
	1991-92	2,203 r	..	3	..	10	..	42
	1992-93	2,431 r	1	1	1	7	3	36
	1993-94	2,316	1	--	1	7	1	36
	1994-95	2,300	1	--	1	6	2	36
Prince Edward Island	1990-91	674	7	2	2	19	3	45
	1991-92	726	7	4	2	14	4	46
	1992-93	813	6	4	2	19	6	37
	1993-94	734	10	2	1	11	5	41
	1994-95	512	9	3	2	12	3	40
Nova Scotia(3)	1990-91	3,588	5	..	24	..	42	..
	1991-92	3,843	5	..	21	..	43	..
	1992-93	3,962	..	..	..	..	..	..
	1993-94	3,654	1	2	3	16	6	39
	1994-95	3,873	3	..	17	..	44	..
New Brunswick	1990-91	1,697	3	..	21	..	45	..
	1991-92	1,727	5	..	16	..	49	..
	1992-93	1,770	3	..	13	..	49	..
	1993-94	1,942	3	..	11	..	47	..
	1994-95	1,665	4	..	12	..	46	..
Quebec	1990-91	5,998	--	--	--	2	1	22
	1991-92	7,074	--	--	--	3	1	22
	1992-93	7,044	--	--	--	2	--	20
	1993-94	6,672	--	--	--	2	1	22
	1994-95	6,449	--	--	--	2	--	20
Ontario(4)	1990-91	27,476	2	..	11	..	47	..
	1991-92	..	..	..	..	..	..	..
	1992-93	..	..	..	..	..	..	..
	1993-94	35,066	1	1	1	7	4	42
	1994-95	33,440	1	1	--	6	3	43
Manitoba	1990-91	2,720	--	--	--	6	3	40
	1991-92	3,131	-	1	--	5	2	33
	1992-93	3,221	--	1	--	4	2	37
	1993-94	2,959	-	--	--	4	2	34
	1994-95	3,610	-	--	--	3	1	35
Saskatchewan	1990-91	2,882	1	1	1	21	11	40
	1991-92	3,197	1	1	2	22	10	40
	1992-93	3,025	1	1	2	21	12	41
	1993-94	3,272	1	1	1	18	12	41
	1994-95	3,329	1	1	2	17	11	40
Alberta	1990-91	8,145	2	3	2	18	9	35
	1991-92	8,903	2	3	2	16	9	35
	1992-93	9,028	2	4	2	16	8	37
	1993-94	8,667	..	..	..	..	..	..
	1994-95	8,381	..	..	..	..	..	..
British Columbia(5)	1990-91	10,227 r	5	..	20	..	42	..
	1991-92	11,103 r	5	..	22	..	42	..
	1992-93	11,503	4	..	20	..	45	..
	1993-94	13,513	3	..	18	..	48	..
	1994-95	14,724	1	2	2	14	50	-
Yukon(6)	1990-91	400	10	2	15	10	18	18
	1991-92	376	5	2	10	11	18	4
	1992-93	373	5	3	12	13	5	5
	1993-94	376	5	5	1	13	2	31
	1994-95	356	29	3	1	10	2	26
Northwest Territories	1990-91	345	3	4	3	21	12	40
	1991-92	374	4	7	5	20	15	36
	1992-93	474	2	5	4	21	14	37
	1993-94	..	..	..	..	..	..	..
	1994-95	..	..	..	..	..	..	..
CANADA (Excludes Ontario)	1990-91	66,097 r	3	1	10	4	32	12
	1991-92	42,657 r	3	1	9	7	20	19
	1992-93	43,644 r	1	2	2	10	8	30
	1993-94	79,171	2	1	4	6	13	30
	1994-95	78,639	1	1	2	7	16	28

See footnote(s) at end of tables.

Note: Categories of probation order length for some provinces may differ slightly from those shown on the table, see footnotes at end of tables for more details.

TABLEAU 22. Durée de l'ordonnance de probation, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Probation order length - Durée de l'ordonnance de probation					Median (in months)	Province et année
More than 12 and less than 18 months	18 months	More than 18 and less than 24 months	24 months	Over 24 months	Médiane (en mois)	
Plus de 12 et moins de 18 mois	18 mois	Plus de 18 et moins 24 mois	24 mois	Plus de 24 mois		
per cent - pourcentage						
-	35	-	9	-	12	1990-91 Terre-Neuve et le Labrador(2)
..	..	..	36	10	12	1991-92
1	9	-	28	14	18	1992-93
1	5	..	35	13	19	1993-94
1	5	..	34	15	18	1994-95
..	7	-	13	3	12	1990-91 Île-du-Prince-Édouard
..	7	-	10	4	12	1991-92
..	9	..	13	4	12	1992-93
3	7	-	15	6	12	1993-94
1	9	-	17	5	12	1994-95
..	..	25	..	4	12	1990-91 Nouvelle-Écosse(3)
..	..	26	..	4	12	1991-92
..	..	..	..	..	..	1992-93
1	6	..	21	5	14	1993-94
..	..	31	..	5	12	1994-95
7	..	22	..	3	10	1990-91 Nouveau-Brunswick
7	..	21	..	2	10	1991-92
7	..	24	..	4	11	1992-93
10	..	25	..	4	11	1993-94
9	..	25	..	4	11	1994-95
..	3	..	46	24	24	1990-91 Québec
..	3	..	45	25	24	1991-92
1	3	..	46	27	24	1992-93
1	3	..	44	27	24	1993-94
1	3	1	42	31	24	1994-95
13	..	20	..	7	12	1990-91 Ontario(4)
..	..	..	..	..	..	1991-92
..	..	..	..	..	..	1992-93
9	8	17	1	10	12	1993-94
4	12	3	17	9	12	1994-95
..	7	..	36	7	14	1990-91 Manitoba
..	9	..	42	7	18	1991-92
..	8	..	40	7	18	1992-93
..	9	-	42	7	18	1993-94
..	10	-	43	8	22	1994-95
2	8	..	11	3	12	1990-91 Saskatchewan
2	8	..	10	2	12	1991-92
2	8	..	9	2	12	1992-93
3	10	..	11	2	12	1993-94
3	13	..	10	3	12	1994-95
3	10	..	15	3	12	1990-91 Alberta
3	10	..	16	4	12	1991-92
3	10	..	15	4	12	1992-93
..	..	..	..	..	..	1993-94
..	..	..	..	..	..	1994-95
27	..	..	..	5	10	1990-91 Colombie-Britannique(5)
26	..	..	..	5	9	1991-92
25	..	..	..	5	..	1992-93
26	..	..	..	5	12	1993-94
1	11	..	14	5	12	1994-95
..	17	..	..	11	11	1990-91 Yukon(6)
..	36	..	-	14	12	1991-92
43	-	-	-	15	12	1992-93
1	14	-	21	6	15	1993-94
1	8	-	14	6	12	1994-95
1	6	-	9	1	12	1990-91 Territoires du Nord-Ouest
..	4	-	10	..	12	1991-92
..	5	-	10	..	12	1992-93
..	..	..	..	..	..	1993-94
..	..	..	..	..	..	1994-95
11	3	10	8	7	12	1990-91 CANADA
8	4	3	17	8	12	1991-92 (Exclut l'Ontario)
2	7	2	25	11	12	1992-93 (Exclut l'Ontario)
10	6	9	10	10	12	1993-94
3	10	4	19	10	12	1994-95

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Nota: Les catégories de la durée de l'ordonnance de probation pour certaines provinces peuvent être différentes de celles qui apparaissent à ce tableau, voir les notes à la fin des

TABLE 23. Number of Intakes to Probation, by Major Offence, Canada and the Provinces, 1991-92 to 1994-95

Province and year		Unit of count	Total probation intakes	Criminal Code - Code criminel				
				Crimes of violence	Property crimes	Impaired driving	Other	Total
				Crimes de violence	Crimes contre les biens	Conduite avec facultés affaiblies	Autres	
			No.	per cent				
			nbre	pourcentage				
Newfoundland and Labrador	1991-92	MO	2,681	35	37	4	18	95
	1992-93	MO	2,930	34	36	4	19	94
	1993-94	MO	2,857	37	34	4	19	94
	1994-95	MO	2,300	40	31	5	16	93
Prince Edward Island	1991-92	...	726	..	..	..	..	..
	1992-93	...	813	..	..	..	..	..
	1993-94	...	734	..	..	..	..	..
	1994-95	...	512	..	..	..	..	..
Nova Scotia	1991-92	MSO	3,843	23	51	6	15	96
	1992-93	MSO	3,962	28	47	7	14	96
	1993-94	MSO	3,654	28	44	7	17	96
	1994-95	MSO	3,873	28	43	7	18	96
New Brunswick	1991-92	MSO	1,727	29	40	10	19	99
	1992-93	MSO	1,770	36	36	6	20	98
	1993-94	MSO	1,942	33	36	4	25	98
	1994-95	MSO	1,665	37	33	4	24	98
Quebec	1991-92	MSO	7,074	..	..	..	..	..
	1992-93	MSO	7,044	..	..	..	..	..
	1993-94	MSO	6,672	28	43	3	15	90
	1994-95	MSO	6,449	35	37	4	14	89
Ontario	1991-92	MSO	..	..	..	..	..	..
	1992-93	MSO	..	..	..	..	..	..
	1993-94	MSO	35,066	41	42	6	6	95
	1994-95	MSO	33,440	41	40	5	9	96
Manitoba	1991-92	MSO	3,131	47	33	5	12	97
	1992-93	MSO	3,221	51	31	5	11	97
	1993-94	MSO	2,959	54	30	4	10	98
	1994-95	MSO	3,610	54	25	4	15	98
Saskatchewan	1991-92	MSO	3,197	..	..	..	..	..
	1992-93	MSO	3,025	39	39	11	9	98
	1993-94	MSO	3,272	44	36	9	9	98
	1994-95	MSO	3,329	42	37	10	9	97
Alberta	1991-92	MSO	8,903	..	..	..	..	..
	1992-93	MSO	9,028	..	..	..	..	..
	1993-94	MSO	8,667	..	..	..	..	..
	1994-95	MSO	8,381	..	..	..	..	..
British Columbia	1991-92	MSO	11,103	29	38	6	17	90
	1992-93	MSO	11,503	33	37	7	15	91
	1993-94	MSO	13,513	36	33	6	17	92
	1994-95	MSO	14,724	39	36	6	12	94
Yukon	1991-92	MSO	793	27	15	11	33	87
	1992-93	MSO	373	..	..	..	..	..
	1993-94	MSO	376	31	24	20	20	95
	1994-95	MSO	356	36	25	10	26	97
Northwest Territories	1991-92	MSO	374	..	..	..	..	..
	1992-93	MSO	474	16	21	..	54	92
	1993-94	MSO	..	..	..	..	..	..
	1994-95	MSO	..	..	..	..	..	..
CANADA (Excludes Ontario) (Excludes Ontario)	1991-92	...	...	...	...	...	...	...
	1992-93	...	...	...	...	...	...	...
	1993-94	...	...	...	...	...	...	...
	1994-95	...	...	...	...	...	...	...

Note: Some jurisdictions do not report on a Most Serious Offence(MSO) scale. Where that is the case, the figures under "Total probation intakes" represent multiple offences.

MO - Multiple Offences.

MSO - Most Serious Offence.

TABLEAU 23. Nombre d'inscriptions à la probation, selon l'infraction la plus grave, Canada et les provinces, 1991-92 à 1994-95

Federal Statutes - Lois fédérales			Provincial Statutes - Lois provinciales			Municipal By-laws	Unité de dénom- brement	Province et année	
Drug offences	Other	Total	Liquor offences	Other	Total	Règlements municipaux			
Infractions concernant les drogues	Autres		Infractions concernant les boissons	Autres					
per cent									
pourcentage									
3	1	4	1	1	1	--	IM	1991-92	Terre-Neuve et le Labrador
3	1	4	1	1	2	--	IM	1992-93	
3	2	5	--	1	1	--	IM	1993-94	
4	2	6	--	1	1	--	IM	1994-95	
..	1991-92	Île-du-Prince-Édouard
..	..	..	..	..	..	..	..	1992-93
..	..	..	..	..	..	..	..	1993-94
..	..	..	..	..	..	..	..	1994-95
3	--	3	--	--	--	-	IPG	1991-92	Nouvelle-Écosse
3	1	4	--	-	--	-	IPG	1992-93	
4	1	4	--	--	--	-	IPG	1993-94	
3	1	4	-	--	--	-	IPG	1994-95	
1	-	1	--	--	--	-	IPG	1991-92	Nouveau-Brunswick
1	--	1	-	--	--	-	IPG	1992-93	
1	--	1	-	1	1	-	IPG	1993-94	
1	--	1	-	--	--	-	IPG	1994-95	
..	IPG	1991-92	Québec
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1992-93
9	1	10	-	--	--	--	IPG	1993-94	
9	1	10	-	-	-	--	IPG	1994-95	
..	IPG	1991-92	Ontario
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1992-93
4	1	5	--	--	--	-	IPG	1993-94	
4	1	4	--	--	--	-	IPG	1994-95	
2	--	2	-	--	--	-	IPG	1991-92	Manitoba
2	--	2	-	--	--	-	IPG	1992-93	
2	--	2	-	--	--	-	IPG	1993-94	
1	--	1	-	--	--	-	IPG	1994-95	
..	IPG	1991-92	Saskatchewan
1	..	1	..	..	--	..	IPG	1992-93
2	..	2	..	..	--	..	IPG	1993-94
2	..	2	..	..	--	..	IPG	1994-95
..	IPG	1991-92	Alberta
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1992-93
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1993-94
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1994-95
8	1	9	--	1	1	-	IPG	1991-92	Colombie-Britannique
7	1	7	--	2	2	-	IPG	1992-93	
6	--	6	--	2	2	-	IPG	1993-94	
6	-	6	--	--	--	-	IPG	1994-95	
4	4	8	2	4	6	-	IPG	1991-92	Yukon
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1992-93
4	--	4	--	--	--	-	IPG	1993-94	
2	-	2	--	--	--	-	IPG	1994-95	
..	IPG	1991-92	Territoires du Nord-Ouest
3	1	4	2	1	4	--	IPG	1992-93	
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1993-94
..	..	..	..	..	..	..	IPG	1994-95
...	1991-92	CANADA (Exclut l'Ontario) (Exclut l'Ontario)
...	...	...	...	...	...	...	...	1992-93
...	...	...	...	...	...	...	...	1993-94
...	...	...	...	...	...	...	...	1994-95

Nota : Certains secteurs de compétence n'utilisent pas la règle de l'infraction la plus grave(IPG). Dans ces cas, les chiffres à la rubrique Unité de dénombrement représentent des infractions multiples.

IM - Infractions multiples.

IPG - Infraction la plus grave.

TABLE 24. Age of Offenders on Intake to Probation, Canada and the Province, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 24. Âge des contrevenants à l'inscription à la probation, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

		Age on intake - Âge à l'inscription									Median age	Total
Province and year		Under 18	18-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 and over	Âge médian	
Province et année		Moins de 18								50 et plus		
per cent - pourcentage												
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	--	14	26	17	15	11	8	4	5	27	1,945 r
	1991-92	-	17	25	18	13	10	7	5	6	27	2,203 r
	1992-93	--	13	27	17	14	10	8	5	7	27	2,431 r
	1993-94	--	12	24	17	15	11	8	5	7	28	2,316 r
	1994-95	--	12	24	16	15	11	9	5	7	28	2,300
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	-	14	28	19	10	11	6	5	7	27	674
	1991-92	-	13	26	19	12	10	9	4	7	28	726
	1992-93	-	13	30	16	13	10	8	5	5	27	813
	1993-94	-	12	26	15	14	10	9	5	8	29	734
	1994-95	-	13	27	15	14	8	8	6	8	28	512
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	-	16	26	19	13	9	7	4	5	26	3,588
	1991-92	-	30	13	18	--	24	--	10	5	26	3,843
	1992-93	--	13	28	18	15	10	6	5	6	27	3,962
	1993-94	--	12	26	17	16	12	7	5	6	29	3,654
	1994-95	--	12	24	17	16	12	7	5	7	29	3,873
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	-	17	25	16	15	10	7	3	7	27	1,697
	1991-92	-	21	25	18	13	9	6	4	5	26	1,727
	1992-93	-	16	25	18	14	10	6	5	6	27	1,770
	1993-94	-	17	23	15	16	11	7	5	7	28	1,942
	1994-95	-	18	24	15	14	11	7	4	7	27	1,665
Québec	1990-91	--	11	26	20	16	11	7	4	5	28	5,998
	1991-92	--	11	25	20	16	11	7	5	5	27	7,074
	1992-93	--	10	25	19	17	12	7	5	5	28	7,044
	1993-94	--	12	25	18	16	12	7	5	6	29	6,672
	1994-95	--	11	23	18	17	12	8	5	6	29	6,449
Ontario	1990-91	--	5	38	19	14	9	--	9	5	28	27,476
	1991-92	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1992-93	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1993-94	--	10	22	18	17	12	8	5	7	29	35,066
	1994-95	--	10	21	17	18	13	8	5	7	30	33,440
Manitoba	1990-91	--	10	28	21	15	10	8	4	5	27	2,720
	1991-92	--	10	26	20	16	11	7	4	5	28	3,131
	1992-93	--	9	26	20	16	10	7	4	5	28	3,221
	1993-94	--	9	26	22	19	11	8	5	6	28	2,959
	1994-95	--	8	25	16	13	10	6	3	5	28	3,610
Saskatchewan	1990-91	--	16	28	21	13	9	5	3	5	26	2,882
	1991-92	--	16	28	20	13	9	6	3	4	26	3,197
	1992-93	--	14	26	20	16	10	6	3	5	27	3,025
	1993-94	--	13	25	20	17	10	6	3	5	27	3,272
	1994-95	--	12	27	20	16	11	6	3	4	27	3,329
Alberta	1990-91	1	16	26	20	14	9	6	4	5	26	8,145
	1991-92	1	14	25	19	15	11	7	4	5	27	8,903
	1992-93	1	12	24	18	17	11	7	4	5	28	9,028
	1993-94	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	8,667
	1994-95	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	8,381
British Columbia(1) - Colombie-Britannique(1)	1990-91	-	16	24	18	15	11	--	11	5	28	10,227 r
	1991-92	-	15	25	18	15	11	--	11	5	27	11,103 r
	1992-93	-	14	24	18	16	12	--	12	5	28	11,503
	1993-94	-	13	22	17	17	13	--	12	6	29	13,513
	1994-95	-	12	22	17	17	13	8	5	6	29	14,724
Yukon	1990-91	-	14	20	22	17	10	8	4	5	28	400
	1991-92	-	12	25	21	18	11	6	4	4	28	376
	1992-93	-	11	25	22	18	11	6	4	3	28	373
	1993-94	-	8	22	20	20	11	8	4	5	29	376
	1994-95	-	6	24	22	20	10	8	4	5	29	356
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	1	12	28	20	16	8	6	4	3	27	345
	1991-92	-	13	34	23	14	7	5	2	2	26	374
	1992-93	--	12	30	23	12	9	7	3	4	27	474
	1993-94	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1994-95	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
CANADA (Excludes Ontario - Exclut l'Ontario) (Exclut l'Ontario - Exclut l'Ontario)	1990-91	--	11	31	19	14	10	3	7	5	27	66,097 r
	1991-92	--	16	24	19	14	12	4	6	5	27	42,657 r
	1992-93	--	12	25	19	16	11	5	6	5	28	43,644 r
	1993-94	--	11	23	18	17	12	6	6	6	30	79,171 r
	1994-95	--	11	22	17	17	13	8	5	7	29	78,639

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 25. Probation Intakes, by Selected Perspectives and Offender Characteristics, Canada and the Provinces, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 25. Nombre d'inscriptions à la probation, selon certaines perspectives et caractéristiques du contrevenant, Canada et les provinces, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Total probation intakes(1) Total des inscriptions à la probation(1)	Selected perspectives Certaines perspectives			Selected offender characteristics Certaines caractéristiques du contrevenant		
			Rate/10,000 total population Taux pour 10 000 habitants de la population totale	Rate/10,000 adult population Taux pour 10 000 adultes	Rate/10,000 adults charged Taux pour 10 000 adultes accusés	Per cent female Pourcentage de femmes	Per cent Aboriginal Pourcentage d'Autochtones	Median age Âge médian
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	1,945 r	34 r	47 r	1,157 r	14 r	7 r	27 r
	1991-92	2,203 r	38 r	53 r	1,291 r	13	6	27 r
	1992-93	2,431 r	42 r	57 r	1,461 r	14 r	6	27
	1993-94	2,316	40	54	1,547	15	6	28
	1994-95	2,300	39	53	1,842	14	7	28
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	674	51 r	71	1,350	14	..	27
	1991-92	726	56	76 r	1,365 r	13	..	28
	1992-93	813	62	84 r	1,522	16	..	27
	1993-94	734	55	75	1,381	15	..	29
	1994-95	512	38	52	1,028	..	..	28
Nova Scotia(2) - Nouvelle-Écosse(2)	1990-91	3,588	39 r	52 r	1,057	15	5	26
	1991-92	3,843	42 r	56 r	1,125 r	16	4	26
	1992-93	3,962	43 r	57 r	1,193	17	3	27
	1993-94	3,654	39	52	1,214	17	3	29
	1994-95	3,873	41	54	1,408	17	4	29
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	1,697	23 r	31 r	775	12	..	27
	1991-92	1,727	23 r	31 r	846 r	12	..	26
	1992-93	1,770	23	31 r	883	15	..	27
	1993-94	1,942	26	34	1,036	15	..	28
	1994-95	1,665	22	29	931	17	..	27
Québec	1990-91	5,998	9	11 r	449 r	11	3	28
	1991-92	7,074	10	13 r	505 r	11	4	27
	1992-93	7,044	10	13	510	11	4	28
	1993-94	6,672	9	12	502	12	5	29
	1994-95	6,449	9	12	521	12	5	29
Ontario	1990-91	27,476	27 r	35 r	790	18	3	28
	1991-92	..	..	..	..	..	..	..
	1992-93	..	..	..	..	..	..	..
	1993-94	35,066	32	43	1,200	18	5	29
	1994-95	33,440	31	40	1,295	18	5	30
Manitoba	1990-91	2,720	25	33 r	834	16	44	27
	1991-92	3,131	28 r	38 r	927	15	43	28
	1992-93	3,221	29	39 r	955	14	44	28
	1993-94	2,959	26	35	864	14	55	28
	1994-95	3,610	32	43	1,121	14	47	28
Saskatchewan	1990-91	2,882	29	40	565 r	20	58	26
	1991-92	3,197	32	44 r	680	19	58	26
	1992-93	3,025	30	42 r	672	19	56	27
	1993-94	3,272	32	45	744	19	58	27
	1994-95	3,329	33	45	775	18	62	27
Alberta	1990-91	8,145	32 r	44 r	904	20	23	26
	1991-92	8,903	34 r	47 r	875	20	24	27
	1992-93	9,028	34 r	47 r	933	22	23	28
	1993-94	8,667	32	44	932	21	23	..
	1994-95	8,381	31	42	988	22	23	..
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	10,227 r	31 r	41 r	1,338 r	16	17 r	28
	1991-92	11,103 r	33 r	43 r	1,308 r	16	17	27
	1992-93	11,503	33 r	43 r	1,336	16	16	28
	1993-94	13,513	38	50	1,609	16	15	29
	1994-95	14,724	40	52	1,772	15	15	29
Yukon	1990-91	400	143 r	202 r	1,090	14	65	28
	1991-92	376	129 r	181 r	1,216 r	15	71	28
	1992-93	373	123 r	173 r	1,247	15	72	28
	1993-94	376	122	171	1,762	16	79	29
	1994-95	356	118	164	1,343	16	81	29
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	345	58 r	91 r	470	15	93	27
	1991-92	374	61 r	97 r	404 r	14	93	26
	1992-93	474	76 r	121 r	562	14	91	27
	1993-94	..	..	..	..	..	..	..
	1994-95	..	..	..	..	..	..	..
CANADA (Excludes Ontario - Exclut l'Ontario)	1990-91	66,097 r	24 r	32 r	804 r	17	13	27
	1991-92	42,657 r	24 r	32 r	856 r	16	20 r	27
	1992-93	43,644 r	24 r	33 r	897 r	15	16 r	28
	1993-94	79,171	27	36	1,054	17	13	30
	1994-95	78,639	27	36	1,139	17	14	29

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 26. Provincial Parole Board Statistics, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 26. Statistiques des Commissions provinciales de libérations conditionnelles, 1990-91 à 1994-95

Province and year Province et année		Full parole decisions - Décisions des libérations conditionnelles totales				
		Number granted Nombre accordé	Number denied Nombre refusé	Number deferred(1) Nombre reporté(1)	Total	Per cent granted Pourcentage accordé
		No. - nbre				
Québec(2)	1990-91	1,492 r	1,430 r	570 r	3,492 r	51
	1991-92	1,600	1,404	620	3,624	53
	1992-93	2,783	1,234	468	4,485	69
	1993-94	3,226	1,000	349	4,575	76
	1994-95	3,506	1,396	280	5,182	72
Ontario(3)	1990-91	2,995	2,748	124	5,867	52
	1991-92	3,400	3,199	97	6,696	52
	1992-93	3,427	3,079	108	6,614	53
	1993-94	3,833	2,664	-	6,497	59
	1994-95	2,940	2,854	197	5,991	51
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	636	423	48	1,107	60
	1991-92	630	408	39	1,077	61
	1992-93	629	429	44	1,102	59
	1993-94	583	499	..	1,082	54
	1994-95					
TOTAL	1990-91	5,123 r	4,601	742 r	10,466 r	53
	1991-92	5,630	5,011	756	11,397	53
	1992-93	6,839	4,742	620	12,201	59
	1993-94	7,642	4,163	349	12,154	65
	1994-95	6,446	4,250	477	11,173	60
Terminations of full parole - Reason for termination Cessation de la libération conditionnelle totale - Raison de la cessation						
		Regular expiry Expiration régulière	Revocation Révocation	Other Autres	Total	Success rate Taux de réussite
		No. nbre				per cent pourcentage
Québec(2)	1990-91	1,316 r	259	-	1,575 r	84
	1991-92	1,275	262	-	1,537	83
	1992-93	1,604 r	486	-	2,090 r	77
	1993-94	2,332	772	-	3,104	75
	1994-95	2,585	775	-	3,360	77
Ontario	1990-91	2,460	457	-	2,917	84
	1991-92	2,882	462	-	3,344	86
	1992-93	2,853	498	-	3,351	85
	1993-94	3,130	623	-	3,753	83
	1994-95	2,315	559	-	2,874	81
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	610	101	-	711	86
	1991-92	592	152	-	744	80
	1992-93	581	158	-	739	79
	1993-94	492	106	-	598	82
	1994-95	519	145	-	664	78
TOTAL	1990-91	4,386 r	817 r	-	5,203 r	84
	1991-92	4,749	876	-	5,625	84
	1992-93	5,038 r	1,142	-	6,180 r	82
	1993-94	5,954	1,501	-	7,455	80
	1994-95	5,419	1,479	-	6,898	79

See footnote(s) at the end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 27. Federal Facilities in Operation at Year-end, by Security Level, by Province, 1994-95

TABLEAU 27. Établissements de détention fédéraux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et selon la province, 1994-95

Province	Security level Niveau de sécurité	Capacity(1) - Capacité(1)		
		Normal(2) - Normale(2)	Special(3) - Spéciale(3)	Total
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:				
Carleton	CCC	16	-	16
Carleton Centre Annex(e)	CCC	22	-	22
Springhill Institution	Med. - Moy.	442	33	475
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
Atlantic Institution	Max.	240	28	268
Dorchester Institution	Med. - Moy.	276	16	292
Regional Treatment Centre	ML - MS	-	50	50
Paratown	CCC	18	-	18
Westmorland Institution	Min.	237	-	237
Québec:				
Archambault Institution	Med. - Moy.	426	32	458
Cowansville Institution	Med. - Moy.	424	39	463
Donnacona Institution	Max.	359	27	386
Drummond Institution	Med. - Moy.	252	17	269
Federal Training Centre	Min.	377	26	403
Hochelaga	CCC	31	-	31
Laferrière	CCC	34	-	34
LaMacaza Institution	Med. - Moy.	240	6	246
Leclerc Institution	Med. - Moy.	482	35	517
Marcel-Caron	CCC	41	-	41
Martineau	CCC	54	-	54
Montée St-François Institution	Min.	218	-	218
Ogilvy	CCC	30	-	30
Port Cartier Institution	Max.	247	17	264
Regional Reception Centre	ML - MS	191	6	197
Special Handling Unit	Max.	72	18	90
Ste-Anne-des-Plaines Institution	Min.	180	-	180
Sherbrooke	CCC	31	-	31
Ontario:				
Bath Institution	Med. - Moy.	253	-	253
Beaver Creek Institution	Min.	205	-	205
Collins Bay Institution	Med. - Moy.	462	29	491
Frontenac Institution	Min.	173	-	173
Hamilton	CCC	25	-	25
Isabel McNeil House	Min.	11	-	11
Joyceville Institution	Med. - Moy.	495	15	510
Keele	CCC	49	-	49
Kingston Penitentiary	Max.	391	26	417
Millhaven Institution	Max.	414	32	446
Pittsburgh Institution	Min.	105	-	105
Prison for Women	ML - MS	128	16	144
Portsmouth	CCC	30	-	30
Regional Treatment Centre	ML - MS	-	99	99
Warkworth Institution	Med. - Moy.	523	20	543
Manitoba:				
Osborne	CCC	20	-	20
Rockwood Institution	Min.	168	-	168
Stony Mountain Institution	Med. - Moy.	544	26	570
Saskatchewan:				
Oskana	CCC	20	-	20
Regional Psychiatric Centre	ML - MS	113	3	116
Riverbend Institution	Min.	102	-	102
Saskatchewan Penitentiary	Med. - Moy.	465	26	491
Special Handling Unit	Max.	80	-	80
Alberta:				
Bowden Institution	Med. - Moy.	415	22	437
Bowden Annex(e)	Min.	80	-	80
Drumheller Institution	Med. - Moy.	488	19	507
Edmonton Institution	Max.	216	30	246
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Elbow Lake Institution	Min.	90	-	90
Ferndale Institution	Min.	110	-	110
Kent Institution	Max.	234	10	244
Matsqui Institution	Med. - Moy.	352	21	373
Mission Institution	Med. - Moy.	230	14	244
Mountain Institution	Med. - Moy.	321	-	321
Regional Psychiatric Centre	ML - MS	154	4	158
Sumas	CCC	72	-	72
William Head Institution	Med. - Moy.	201	4	205
TOTAL		12,679	766	13,445

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 28. Total Federal Expenditures(1), in Current and Constant Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 28. Total des dépenses fédérales(1), en dollars courants et constants, Canada, 1990-91 à 1994-95

Year Année	Current dollars - Dollars courants				Constant 1990-91 dollars - Dollars constants de 1990-91			
	Operating Exploitation	Capital Investissement	Total		Operating Exploitation	Capital Investissement	Total	
	\$'000		per capita operating exploitation par habitant		\$'000		per capita operating exploitation par habitant	
1990-91	862,041	88,313	950,354	31.02	862,041	88,313	950,354	31.02
1991-92	876,447	97,820	974,267	31.17	839,784	93,728	933,512	29.86
1992-93	859,296	123,923 r	983,219 r	30.11	810,556	116,894 r	927,450 r	28.40
1993-94	881,988	131,689	1,013,677	30.48	819,857	122,412	942,269	28.33
1994-95	913,250	150,154	1,063,404	31.22	845,035	138,938	983,973	28.89

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 29. Total Federal Operating Expenditures(1), by Major Service Area, in Current Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 29. Total des dépenses d'exploitation fédérales(1), selon le secteur de service principal, en dollars courants, Canada, 1990-91 à 1994-95

Year Année	Headquarters and central services Administration centrale et services centraux		Custodial services Services de détention		Community supervision services Services de surveillance communautaire		National Parole Board Commission nationale des libérations conditionnelles		Total
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1990-91	147,770	17	627,529	73	63,024	7	23,718	3	862,041
1991-92	147,066	17	648,719	74	57,772	7	22,890	3	876,447
1992-93	161,638	19	616,098	72	57,165	7	24,395	3	859,296
1993-94	150,797	17	647,032	73	57,844	7	26,316	3	881,988
1994-95	142,178	15	682,246	75	64,167	7	24,659	3	913,250

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 30. Detailed Federal Expenditures, by Major Service Area, 1990-91 to 1994-95, by Operating and Capital Expenditures

TABLEAU 30. Dépenses fédérales détaillées, selon le secteur de service principal, 1990-91 à 1994-95, selon les dépenses d'exploitation et d'investissement

Service area and year		Operating	Capital	Total
Secteur de service et année		Exploitation	Investissement	
		\$'000		
Headquarters and central services - Administration centrale et services centraux	1990-91	147,770	24,576	172,347
	1991-92	147,066	21,096	168,162
	1992-93	161,638	27,924	189,562
	1993-94	150,797	31,827	182,624
	1994-95	142,178	28,771	170,949
Custody centres - Centres de détention :				
Government operated - Exploités par le gouvernement :				
Secure - Milieu fermé	1990-91	513,384	52,434	565,818
	1991-92	527,216	62,721	589,936
	1992-93	500,726	67,458	568,184
	1993-94	528,351	74,535	602,886
	1994-95	535,872	88,310	624,182
Open - Milieu ouvert	1990-91	45,038	7,654	52,693
	1991-92	48,980	9,941	58,921
	1992-93	43,397	18,827	62,224
	1993-94	47,935	17,356	65,290
	1994-95	73,205	27,206	100,411
Community correctional centres - Centres correctionnels communautaires	1990-91	8,903	1,407	10,310
	1991-92	8,963	1,355	10,318
	1992-93	9,574	5,998	15,572
	1993-94	9,052	1,624	10,676
	1994-95	9,454	831	10,285
Purchased services - Services sous contrat :				
Community residential centres - Centres résidentiels communautaires	1990-91	23,890	-	23,890
	1991-92	28,726	-	28,726
	1992-93	28,610	-	28,610
	1993-94	26,956	-	26,956
	1994-95	27,462	-	27,462
Treatment centres - Centres de traitement	1990-91	36,315	1,119	37,433
	1991-92	34,835	1,071	35,906
	1992-93	33,791	1,138	34,929
	1993-94	34,738	3,257	37,995
	1993-94	36,253	2,087	38,340
Community supervision - Surveillance communautaire :				
Government parole services - Services de libération conditionnelle gouvernementaux	1990-91	52,936	990	53,926
	1991-92	44,998	918	45,916
	1992-93	47,727	1,767	49,494
	1993-94	49,541	2,228	51,769
	1994-95	51,577	2,660	54,237
Purchased services - Services sous contrat :				
Supervision, other services/grants - Surveillance, autres services/subventions	1990-91	10,088	-	10,088
	1991-92	12,774	-	12,774
	1992-93	9,438	-	9,438
	1993-94	8,302	-	8,302
	1994-95	12,590	-	12,590
Total Correctional Service of Canada expenditures(1) - Total des dépenses du Service correctionnel Canada(1)	1990-91	838,324	88,180	926,504
	1991-92	853,557	97,102	950,658
	1992-93	834,902	123,112	958,014
	1993-94	855,672	130,828	986,499
	1993-94	888,591	149,865	1,038,456
National Parole Board expenditures - Dépenses de la Commission nationale des libérations conditionnelles	1990-91	23,718	134	23,852
	1991-92	22,890	718	23,608
	1992-93	24,395	811	25,206
	1993-94	26,316	861	27,177
	1993-94	24,659	289	24,948
TOTAL FEDERAL EXPENDITURES - TOTAL DES DÉPENSES FÉDÉRALES	1990-91	862,042.1	88,313.6	950,355.7
	1991-92	876,446.8	97,819.5	974,266.3
	1992-93	859,296.6	123,922.9	983,219.5
	1993-94	881,987.9	131,688.5	1,013,676.4
	1993-94	913,250.0	150,154.0	1,063,404.0

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 31. Correctional Service Canada, 1994-95 Staffing Data(1), by Major Service Area

TABLEAU 31. Données sur le personnel(1) du Service correctionnel Canada en 1994-95, selon le secteur de service principal

Service area	Actual	Per cent
Secteur de service	Réelles	Pourcentage
Headquarters and central services - Administration centrale et services centraux	938	8.9
Custody centres - Centres de détention :		
Correctional officers - Agents de la paix	4,422	42.1
Support staff - Personnel de soutien	4,268	40.7
Community supervision - Surveillance communautaire :		
Parole officers - Agents de libération conditionnelle	538	5.1
Support staff - Personnel de soutien	331	3.2
TOTAL	10,497	100.0

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 32. Correctional Service Canada, 1994-95 Expenditures, by Major Financial Category

TABLEAU 32. Dépenses du Service correctionnel Canada en 1994-95, selon les principales catégories financières

Financial category	Expenditures	Per cent of operating expenditures	Per cent of total
Catégorie financière	Dépenses	Pourcentage des dépenses d'exploitation	Pourcentage du total
	\$'000		
Salaries, wages, overtime, benefits(1) - Traitements, salaires, heures supplémentaires, avantages sociaux(1)	569,573	64	55
Transportation and communication - Transport et communication	23,822	3	2
Information	1,258	--	--
Professional and special services - Services professionnels et spéciaux	159,888	18	15
Rentals - Location	3,329	--	--
Purchased repairs and upkeep - Réparation et entretien sous contrat	12,367	1	1
Utilities, materials and supplies - Services publics, matériaux et fournitures	95,312	11	9
Other operating expenditures - Autres dépenses d'exploitation	23,041	3	2
TOTAL OPERATING EXPENDITURES - TOTAL DES DÉPENSES D'EXPLOITATION	888,590	100	85
Major capital construction - Capital majeur en construction	57,077	...	5
Minor capital construction and equipment - Capital mineur en construction et équipement	63,112	...	6
Acquisition of equipment - Acquisition d'équipement	29,676	...	3
TOTAL CAPITAL EXPENDITURES - TOTAL DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT	149,865	...	14
Industrial program CORCAN - Programme industriel CORCAN			
Expenditures - Dépenses	53,600	...	...
Revenues - Recettes	(52,223)	...	...
TOTAL EXPENDITURES(2) - TOTAL DES DÉPENSES(2)	1,039,832	...	100

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 33. Federal Average Daily Inmate Cost, in Current and Constant Dollars, Canada, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 33. Coût quotidien moyen par détenu fédéral, en dollars courants et constants, Canada, 1990-91 à 1994-95

Year Année	Institutional operating cost(1) Coût d'exploitation des établissements(1)		Total days stay(2) Durée de séjour en jours(2)	Average daily inmate cost Coût quotidien moyen par détenu	
	Current dollars	Constant 1990-91 dollars		Current dollars	Constant 1990-91 dollars
	Dollars courants	Dollars constants de 1990-91		Dollars courants	Dollars constants de 1990-91
	\$'000	\$'000		\$	\$
1990-91	567,325	567,325	4,120,485	137.68	137.68
1991-92	585,158	560,680	4,300,795	136.06	130.37
1992-93	553,697	522,291	4,504,830	122.91	115.94
1993-94	585,338	544,104	4,862,530	120.38	111.90
1994-95	618,531	572,330	5,091,020	121.49	112.42

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 34. National Parole Board Expenditures, by Major Financial Category, Canada, 1994-95

TABLEAU 34. Dépenses de la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon la principale catégorie financière, Canada, 1994-95

Financial category Catégorie financière	Expenditures Dépenses	Per cent of total Pourcentage du total
	\$'000	
Salaries and wages - Traitements et salaires	18,497	74.1
Employee benefits - Avantages sociaux	2,452	9.8
Other personnel costs - Autres coûts pour le personnel	155	0.6
Transportation and communication - Transport et communication	2,087	8.4
Information	156	0.6
Professional and special services - Services professionnels et spéciaux	664	2.7
Rentals - Location	97	0.4
Purchased repairs and upkeep - Réparation et entretien sous contrat	122	0.5
Materials, utilities and supplies - Matériaux, services publics et fournitures	391	1.6
Other operating expenditures - Autres dépenses d'exploitation	38	0.2
TOTAL OPERATING COSTS - TOTAL DES DÉPENSES D'EXPLOITATION	24,659	98.8
Capital costs - Coûts d'investissement	289	1.2
TOTAL EXPENDITURES - TOTAL DES DÉPENSES	24,948	100.0

TABLE 35. Person-years Utilized by the National Parole Board, Canada and the Regions, 1994-95

TABLEAU 35. Années-personnes utilisées par la Commission nationale des libérations conditionnelles, Canada et les régions, 1994-95

Region	Board members	Part-time board members	Staff	Total
Région	Membres de la Commission	Membres de la Commission à temps partiel	Effectifs	
Headquarters - Administration centrale	7.0	0.5	122	129.5
Atlantic - Atlantique	5.0	4.0	27	36.0
Québec	9.0	7.0	43	59.0
Ontario	9.0	4.0	40	53.0
Prairie - Prairies	10.0	5.5	39	54.5
Pacific - Pacifique	5.0	3.0	21	29.0
TOTAL	45.0	24.0	292.0	361.0

TABLE 36. Average Population(1) of Inmates Held in Federal Custody, Canada and the Regions, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 36. Nombre moyen(1) de détenus dans les établissements fédéraux, Canada et les régions, 1990-91 à 1994-95

Region and year		Actual-in(2)	On-register(3)	Temporary detention
Région et année		Détenu en établissement(2)	Inscrit au registre(3)	Détention temporaire
Atlantic - Atlantique	1990-91	978	1,064	24
	1991-92	1,058	1,138	27
	1992-93	1,173	1,215	45
	1993-94	1,419	...	...
	1994-95	1,409	1,489	49
Québec	1990-91	3,271	3,860	138
	1991-92	3,431	3,968	152
	1992-93	3,646	4,186	142
	1993-94	3,748	...	...
	1994-95	3,825	3,929	198
Ontario	1990-91	3,178	3,728	31
	1991-92	3,343	3,903	31
	1992-93	3,552	4,107	50
	1993-94	3,858	...	...
	1994-95	3,781	4,066	192
Prairie - Prairies	1990-91	2,291	2,414	41
	1991-92	2,372	2,464	38
	1992-93	2,422	2,492	25
	1993-94	2,773	...	...
	1994-95	3,041	3,415	100
Pacific - Pacifique	1990-91	1,571	1,798	42
	1991-92	1,579	1,775	48
	1992-93	1,549	1,709	56
	1993-94	1,524	...	...
	1994-95	1,892	2,034	68
TOTAL	1990-91	11,289	12,864	276
	1991-92	11,783	13,248	296
	1992-93	12,342	13,709	318
	1993-94	13,322	...	...
	1994-95	13,948	14,933	607

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 37. Admissions to Federal Facilities, by Type of Admission, Canada and the Regions, 1993-94 and 1994-95

TABLEAU 37. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux, selon le genre d'admission, Canada et les régions, 1993-94 et 1994-95

Type of admission and year Genre d'admission et année		Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairie Prairies	Pacific Pacifique	Total(1)
Warrant of committal - Mandat d'incarcération	1993-94	642 r	1,363 r	1,350 r	1,254 r	475 r	5,084 r
	1994-95	608	1,314	1,210	1,211	415	4,758
Revocation - Révocation	1993-94	362 r	1,129 r	601 r	795 r	437 r	3,324 r
	1994-95	370	1,151	613	796	443	3,373
Termination of release - Cessation de la libération	1993-94	19 r	24 r	24	5 r	24 r	96 r
	1994-95	6	14	22	7	17	66
Interruption	1993-94	135 r	21	197 r	154 r	59	566 r
	1994-95	150	6	158	129	85	528
Transfers - Transferts	1993-94	2	8	9	4 r	-	23 r
	1994-95	-	19	1	-	4	24
Other - Autres	1993-94	33 r	39 r	22 r	45 r	23 r	162 r
	1994-95	18	6	12	34	30	100
TOTAL	1993-94	1,193 r	2,584 r	2,203 r	2,257 r	1,018 r	9,255 r
	1994-95	1,152	2,510	2,016	2,177	994	8,849

Note: In November 1992, the Corrections and Conditional Release Act was enacted. The Act brought about changes regarding the admissions and releases of day parolees as they are now counted in the same manner as full parole or statutory release.

Nota: La Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition a été adoptée en novembre 1992. Elle a entraîné des modifications en ce qui concerne le dénombrement des admissions et des libérations des détenus en semi-liberté, les admissions et les libérations étant maintenant comptées de la même façon comme des libérations conditionnelles totales ou d'office.

TABLE 38. Warrant of Committal Admissions, by Selected Major Offence, Canada and the Regions, 1993-94 and 1994-95

TABLEAU 38. Nombre d'admissions en vertu d'un mandat d'incarcération, selon certaines catégories d'infractions, Canada et les régions, 1993-94 et 1994-95

Selected offences and year Certaines infractions et année		Region Région					Total
		Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairie Prairies	Pacific Pacifique	
Homicide and related - Homicide et infractions connexes	1993-94 1994-95	23 17	52 55	118 104	90 81	40 49	323 306
Attempted murder - Tentative de meurtre	1993-94 1994-95	6 2	15 17	14 12	4 5	5 3	44 39
Robbery - Vol qualifié	1993-94 1994-95	72 60	184 332	251 267	144 252	71 89	722 1,000
Sexual assault - Agression sexuelle	1993-94 1994-95	90 79	105 115	161 140	223 226	57 53	636 613
Kidnapping - Enlèvement	1993-94 1994-95	10 2	28 38	11 13	12 16	9 12	70 81
Break and enter - Introduction par effraction	1993-94 1994-95	109 101	111 120	101 71	98 85	51 29	470 406
Traffic/import drugs - Trafic/importation de drogues	1993-94 1994-95	4 6	39 48	66 75	6 12	6 5	121 146
Weapons and explosives - Armes et explosifs	1993-94 1994-95	5 6	16 25	15 14	17 14	3 7	56 66
Fraud and related - Fraude et infractions connexes	1993-94 1994-95	22 13	20 24	43 29	29 32	10 11	124 109
Major assault and related - Principales voies de fait et infractions connexes	1993-94 1994-95	76 92	119 117	106 112	149 140	46 40	496 501
Simple assault - Voies de fait	1993-94 1994-95	9 10	12 2	25 22	25 15	4 7	75 56
Theft - Vol	1993-94 1994-95	7 14	19 15	17 11	21 16	3 7	67 63
Arson - Crime d'incendie	1993-94 1994-95	12 8	4 5	9 4	4 3	4 2	33 22
Traffic C.C.C. - Infractions aux règlements de la circulation C.C.	1993-94 1994-95	1 6	2 2	9 12	15 19	6 4	33 43
Offences against the administration of justice - Violation d'une ordonnance de la cour	1993-94 1994-95	18 12	5 7	12 11	14 9	8 4	57 43
Impaired driving - Conduite avec facultés affaiblies	1993-94 1994-95	5 7	13 13	10 28	18 41	6 10	52 99
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	1993-94 1994-95	57 58	111 133	89 75	76 58	33 37	366 361
Other Federal Statutes - Infractions aux autres lois fédérales	1993-94 1994-95	1 -	5 3	3 -	2 3	- -	11 6
Unknown - Non connu	1993-94 1994-95	115 115	503 243	290 210	307 184	113 46	1,328 798
TOTAL	1993-94 1994-95	642 608	1,363 1,314	1,350 1,210	1,254 1,211	475 415	5,084 4,758

TABLE 39. Warrant of Committal Admissions to Federal Facilities, by Length of Aggregate Sentence on Admission, Canada, 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 39. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon la durée totale de la peine à l'admission, Canada, 1990-91 à 1994-95(1)

Aggregate sentence		Per cent of total admissions - Pourcentage du total des admissions					
Durée totale de la peine		1990-91	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95	
Less than 1 year - Moins de 1 an		2.7	4.1	3.4	0.2 r	0.1	
1 year and under 2 - 1 an et moins de 2		2.0	2.9	2.9	0.3 r	0.3	
2 years and under 3 - 2 ans et moins de 3		35.5	35.4	37.9	35.9 r	38.3	
3 years and under 4 - 3 ans et moins de 4		23.3	24.2	22.4	25.7 r	24.4	
4 years and under 5 - 4 ans et moins de 5		12.4	11.1	11.7	12.9 r	11.8	
5 years and under 6 - 5 ans et moins de 6		7.6	6.8	6.7	7.7 r	7.0	
6 years and under 7 - 6 ans et moins de 7		3.7	3.5	3.4	4.5 r	4.3	
7 years and under 8 - 7 ans et moins de 8		2.1	2.5	2.6	2.7 r	3.0	
8 years and under 9 - 8 ans et moins de 9		1.9	1.6	1.9	1.8	2.0	
9 years and under 10 - 9 ans et moins de 10		1.2	1.9	0.9	1.1	1.2	
10 years and under 15 - 10 ans et moins de 15		2.6	2.7	2.2	2.6 r	2.7	
15 years and under 20 - 15 ans et moins de 20		0.7	0.4	0.5	0.5	0.8	
20 years and over - 20 ans et plus		0.3	0.1	0.2	0.2	0.1	
Life - Emprisonnement à vie		3.9	3.7	3.1	3.8 r	4.0	
Quashed sentences - Peines annulées		-	-	0.1	-	..	
TOTAL	%	100	100	100	100	100	
	No. - nbre	4,296	4,878	5,583	5,084 r	4,758	
Average sentence length(2) - Durée moyenne de la peine(2)		Month - Mois	44.9	42.9	43.4	43.9 r	44.0

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 40. Age of Offenders Admitted to a Federal Facility Under a Warrant of Committal, Canada and the Regions, 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 40. Âge des contrevenants admis à un établissement fédéral en vertu d'un mandat d'incarcération, Canada et les régions, 1990-91 à 1994-95(1)

Age on admission and year Âge à l'admission et année		Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairie Prairies	Pacific Pacifique	Total
Under 18 - Moins de 18	1990-91	-	4	-	2	1	7
	1991-92	-	3	1	1	2	7
	1992-93	-	1	-	-	-	1
	1993-94	-	-	2	5	-	7
	1994-95	2	3	-	8	1	14
18-19	1990-91	31	63	24	57	14	189
	1991-92	36	71	40	38	11	196
	1992-93	64	67	27	70	15	243
	1993-94	51 r	61 r	45 r	80 r	20 r	257 r
	1994-95	44	53	52	72	10	231
20-24	1990-91	117	287	235	244	82	965
	1991-92	152	322	251	261	86	1,072
	1992-93	202	302	323	326	97	1,250
	1993-94	143 r	281 r	291 r	294 r	97 r	1,106 r
	1994-95	138	236	234	268	73	949
25-29	1990-91	132	276	282	286	97	1,073
	1991-92	125	381	359	261	79	1,205
	1992-93	132	359	393	319	110	1,313
	1993-94	131 r	309 r	310 r	255 r	84 r	1,089 r
	1994-95	120	292	252	225	88	977
30-34	1990-91	74	255	216	160	74	779
	1991-92	82	261	270	194	81	888
	1992-93	114	258	316	239	99	1,026
	1993-94	95 r	291 r	243 r	231 r	102 r	962 r
	1994-95	103	259	253	234	79	928
35-39	1990-91	40	154	159	123	61	537
	1991-92	65	175	192	114	63	609
	1992-93	86	185	209	147	70	697
	1993-94	80 r	184 r	173 r	156 r	62 r	655 r
	1994-95	61	187	141	163	64	616
40-44	1990-91	28	87	97	86	40	338
	1991-92	48	107	131	84	44	414
	1992-93	52	117	129	111	48	457
	1993-94	55 r	101 r	111 r	83 r	37 r	387 r
	1994-95	48	136	100	97	44	425
45-49	1990-91	11	44	63	47	23	188
	1991-92	15	67	83	44	34	243
	1992-93	18	75	78	69	18	258
	1993-94	34 r	69 r	71 r	66 r	24 r	264 r
	1994-95	36	70	69	68	26	269
50 and over - 50 et plus	1990-91	21	42	70	53	34	220
	1991-92	32	56	67	50	39	244
	1992-93	58	59	102	74	45	338
	1993-94	53 r	67 r	104 r	84 r	49 r	357 r
	1994-95	56	78	109	76	30	349
TOTAL	1990-91	454	1,212	1,146	1,058	426	4,296
	1991-92	555	1,443	1,394	1,047	439	4,878
	1992-93	726	1,423	1,577	1,355	502	5,583
	1993-94	642 r	1,363 r	1,350 r	1,254 r	475 r	5,084 r
	1994-95	608	1,314	1,210	1,211	415	4,758

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 41. Warrant of Committal Admissions to Federal Jurisdiction, by Selected Perspectives and Inmate Characteristics, by Province of Sentence, 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 41. Nombre d'admissions en vertu d'un mandat d'incarcération à la juridiction fédérale, selon certaines perspectives et caractéristiques du détenu et selon la province où la peine a été infligée, 1990-91 à 1994-95(1)

		Number	Selected perspectives - Certaines perspectives			Selected inmate characteristics - Certaines caractéristiques du détenu		
Province of sentence and year		Nombre	Rate/10,000 total population	Rate/10,000 adult population	Rate/10,000 adults charged	Per cent female	Per cent Aboriginal	Average age(2)
Province où la peine a été infligée et année			Taux pour 10 000 habitants de la population totale	Taux pour 10 000 adultes	Taux pour 10 000 adultes accusés	Pourcentage de femmes	Pourcentage d'Autoch- tones	Âge moyen(2)
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et le Labrador	1990-91	82	1.4	2.0	49	-	6	33
	1991-92	84	1.4	2.0	49	1	6	36
	1992-93	184	3.2	4.3	111	1	8	33
	1993-94	135 r	2.3 r	3.1 r	90 r	5	14	32
	1994-95	97	1.7	2.2	78	2	10	34
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1990-91	26	2.0	2.7	52	-	-	29
	1991-92	44	3.4	4.6	83	-	7	30
	1992-93	32	2.4	3.3	60	-	6	32
	1993-94	19 r	1.4 r	1.9 r	36 r	-	-	31
	1994-95	26	1.9	2.6	52	4	-	32
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1990-91	209	2.3	3.0	62	4	4	28
	1991-92	247	2.7	3.6	72	2	3	30
	1992-93	271	2.9	3.9	82	3	3	31
	1993-94	304 r	3.3 r	4.3 r	101 r	4	3	32
	1994-95	379	4.0	5.3	138	3	2	32
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1990-91	127	1.7	2.3	58	1	3	30
	1991-92	153	2.0	2.7	75	1	5	31
	1992-93	236	3.1	4.2	118	1	3	31
	1993-94	167 r	2.2 r	2.9 r	89 r	2	5	33
	1994-95	116	1.5	2.0	65	1	-	33
Québec	1990-91	1,207	1.7	2.3	90	3	7	30
	1991-92	1,440	2.0	2.7	103	2	1	31
	1992-93	1,420	2.0	2.6	103	3	2	32
	1993-94	1,364 r	1.9 r	2.5 r	103 r	2	1	31
	1994-95	1,302	1.8	2.3	105	2	2	32
Ontario	1990-91	1,148	1.1	1.5	33	3	3	32
	1991-92	1,412	1.3	1.8	41	3	4	33
	1992-93	1,599	1.5	2.0	49	3	4	33
	1993-94	1,367 r	1.3 r	1.7 r	47 r	5	4	32
	1994-95	1,223	1.1	1.5	47	4	5	33
Manitoba	1990-91	253	2.3	3.1	78	3	35	30
	1991-92	224	2.0	2.7	66	-	38	31
	1992-93	251	2.2	3.0	74	2	51	32
	1993-94	193 r	1.7 r	2.3 r	56 r	4	52	30
	1994-95	224	2.0	2.7	70	1	40	31
Saskatchewan	1990-91	208	2.1	2.9	41	6	54	31
	1991-92	211	2.1	2.9	45	4	55	32
	1992-93	324	3.2	4.5	72	2	55	32
	1993-94	238 r	2.4 r	3.3 r	54 r	9	59	31
	1994-95	192	1.9	2.6	45	3	57	33
Alberta	1990-91	528	2.1	2.9	59	4	25	31
	1991-92	560	2.2	3.0	55	3	22	32
	1992-93	717	2.7	3.7	74	4	24	32
	1993-94	762 r	2.8 r	3.9 r	82 r	3	20	31
	1994-95	712	2.6	3.6	84	4	23	32
British Columbia - Colombie-Britannique	1990-91	413	1.3	1.6	54	2	17	33
	1991-92	435	1.3	1.7	51	3	17	34
	1992-93	490	1.4	1.8	57	1	17	34
	1993-94	477 r	1.3 r	1.7 r	57 r	2	18	33
	1994-95	412	1.1	1.5	50	3	19	33
Yukon	1990-91	7	2.5	3.5	19	-	43	28
	1991-92	6	2.1	2.9	19	17	50	31
	1992-93	4	1.3	1.9	13	-	25	37
	1993-94	9 r	2.9 r	4.1 r	42 r	-	-	40
	1994-95	5	1.7	2.3	19	-	60	34
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1990-91	34	5.7	9.0	46	-	94	31
	1991-92	33	5.4	8.6	36	6	85	31
	1992-93	43	6.9	11.0	51	2	91	30
	1993-94	40 r	6.3 r	10.1 r	51 r	-	92	33
	1994-95	58	9.0	14.4	70	-	88	31
Outside Canada - Extérieur du Canada	1990-91	3	...	...	...	...	...	...
	1991-92	-	...	...	...	...	...	...
	1992-93	3	...	...	...	...	...	...
	1993-94	2 r	...	...	...	...	...	...
	1994-95	8	...	...	...	...	...	...
Not stated - Non déclaré	1990-91	51	...	...	...	8	10	31
	1991-92	29	...	...	...	-	14	33
	1992-93	9	...	...	...	-	-	38
	1993-94	7	...	...	...	-	-	21
	1994-95	4	...	...	...	-	-	...
TOTAL	1990-91	4,296	1.5	2.1	52	3	12	31
	1991-92	4,878	1.7	2.3	58	3	11	32
	1992-93	5,583	2.0	2.6	69	3	13	32
	1993-94	5,084 r	1.8	2.3	67	3	12	31
	1994-95	4,758	1.6	2.2	68	3	13	32

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 42. Inmate Deaths in Federal Facilities, Canada, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 42. Décès de détenus dans les établissements fédéraux, Canada, 1990-91 à 1994-95

Cause of death and year		In custody	Not in custody	Total
Raison du décès et année		En détention	En liberté	
Suicide	1990-91	11	1	12
	1991-92	16	9	25
	1992-93	11 r	12	23 r
	1993-94	24	8	32
	1994-95	14	12	26
Murder - Meurtre	1990-91	5	-	5
	1991-92	4	2	6
	1992-93	6	12	18
	1993-94	6	4	10
	1994-95	7	2	9
Legal intervention - Intervention des forces de l'ordre	1990-91	3	-	3
	1991-92	-	-	-
	1992-93	-	2	2
	1993-94	-	-	-
	1994-95	-	1	1
Unknown - Inconnu	1990-91	1	1	2
	1991-92	2	1	3
	1992-93	-	-	-
	1993-94	-	-	-
	1994-95	-	2	2
Other - Autre	1990-91	11	3	14
	1991-92	26	10	36
	1992-93	17 r	18	35 r
	1993-94	32 r	10	42 r
	1994-95	35	15	50
TOTAL	1990-91	31	5	36
	1991-92	48	22	70
	1992-93	34 r	44	78 r
	1993-94	62 r	22	84 r
	1994-95	56	32	88

TABLE 43. Inmates Unlawfully at Large from Federal Facilities, Canada, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 43. Détenus des établissements fédéraux en liberté illégale, Canada, 1990-91 à 1994-95

Type of escape	1990-91	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95
Genre d'évasion					
Escape from multi-level and maximum security level institutions(1) - Évasion d'un établissement ayant un niveau de sécurité multi-sécuritaire ou maximal(1)	3	-	-	-	-
Escape from medium security level institutions(2) - Évasion d'un établissement ayant un niveau de sécurité moyen(2)	11	6	6	6	19
Escape from minimum security level institutions(3) - Évasion d'un établissement ayant un niveau de sécurité minimal(3)	134	171	172	202	98
TOTAL	148	177	178	208	117

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 44. Releases of Federal Inmates, by Type of Release, Canada and the Regions, 1993-94 and 1994-95

TABLEAU 44. Libérations de détenus fédéraux, selon le genre de libération, Canada et les régions, 1993-94 et 1994-95

Type of release Genre de libération		Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairie Prairies	Pacific Pacifique	Total
Warrant expiry - Expiration du mandat	1993-94 1994-95	27 r 31	55 r 66	78 r 111	79 r 114	42 r 53	282 376
Full parole - Libération conditionnelle totale	1993-94 1994-95	180 r 91	381 r 288	348 r 233	305 r 222	125 r 92	1,341 927
Day parole - Semi-liberté	1993-94 1994-95	482 r 377	1,162 r 966	691 r 550	588 r 458	384 r 228	3,307 2,579
Statutory release - Libération d'office	1993-94 1994-95	348 r 435	949 r 987	884 r 1,043	869 r 938	457 r 513	3,510 3,917
Other - Autres	1993-94 1994-95	21 r 67	28 r 39	64 r 55	57 r 94	35 r 44	205 300
TOTAL	1993-94 1994-95	1,058 1,001	2,575 2,346	2,065 1,992	1,898 1,826	1,043 930	8,639 8,095

Note: All figures for 1993-94 have been revised. In the previous year's report, data were only available for the last quarter of 1993-94. The total numbers include some releases in each region for which the release type is unknown.

Nota: Toutes les données de 1993-94 ont été révisées. Au rapport publié pour l'année précédente, les données ne représentaient que le dernier trimestre de 1993-94. Les totaux comprennent un nombre de libérations pour chaque région pour lesquels le genre de libération n'est pas connu.

TABLE 45. Actual Caseload - Parole and Statutory Release, Federal and Provincial Offenders, by Location of Parole Office, Canada and the Regions, March 31, 1991 to March 31, 1995

TABLEAU 45. Nombre réel de contrevenants - Libération conditionnelle et libération d'office des contrevenants fédéraux et provinciaux, selon l'emplacement des bureaux de libération conditionnelle, Canada et les régions, le 31 mars 1991 au 31 mars 1995

		Federal offenders				Provincial offenders(1)			Total
		Contrevenants fédéraux				Contrevenants provinciaux(1)			
Region and year		Day parole	Full parole	Statutory release	Total	Day parole	Full parole	Total	
Région et année		Semi-liberté	Libération conditionnelle totale	Libération d'office		Semi-liberté	Libération conditionnelle totale		
Atlantic - Atlantique	1991	142	429	204	775	38	247	285	1,060
	1992	163 r	466 r	206 r	835 r	56	242 r	298 r	1,133 r
	1993	178 r	556 r	163 r	897 r	48 r	268	316 r	1,213 r
	1994	138	573 r	152 r	863 r	43 r	297 r	340 r	1,203 r
	1995	149	468	205	822	52	210	262	1,084
Québec	1991	796	1,619	723 r	3,138 r	-	-	-	3,138 r
	1992	785 r	1,579 r	703 r	3,067 r	-	2 r	2 r	3,069 r
	1993	749 r	1,620 r	752 r	3,121 r	-	2 r	2 r	3,123 r
	1994	572 r	1,790 r	683 r	3,045 r	-	3 r	3 r	3,048 r
	1995	578	1,775	703	3,056		2	2	3,058
Ontario	1991	379	1,110 r	671 r	2,160 r	-	16	16	2,176 r
	1992	423 r	1,248 r	649 r	2,320 r	-	11 r	11 r	2,331 r
	1993	468 r	1,381 r	625 r	2,474 r	1	9 r	8 r	2,482 r
	1994	412 r	1,672 r	620 r	2,704 r	-	11 r	11 r	2,715 r
	1995	312	1,502	691	2,505		8	8	2,513
Prairie - Prairies	1991	312 r	706 r	535	1,553 r	27	235	262	1,815 r
	1992	362 r	800 r	543 r	1,705 r	45 r	227 r	272 r	1,977 r
	1993	307 r	897 r	410 r	1,614 r	40 r	212 r	252 r	1,866 r
	1994	230 r	932 r	411 r	1,573 r	56 r	190 r	246 r	1,819 r
	1995	208	843	440	1,491	39	101	140	1,631
Pacific - Pacifique	1991	212	603	387	1,202	2	13	15	1,217
	1992	189 r	602 r	394 r	1,185 r	4 r	8 r	12 r	1,197 r
	1993	225 r	606 r	391 r	1,222 r	-	6 r	6 r	1,228 r
	1994	201 r	646 r	331 r	1,178 r	-	4 r	4 r	1,182 r
	1995	167	636	326	1,129	1	6	7	1,136
TOTAL	1991	1,841 r	4,467 r	2,520 r	8,828 r	67	511	578	9,406 r
	1992	1,922 r	4,695 r	2,495 r	9,112 r	105 r	490 r	595 r	9,707 r
	1993	1,927 r	5,060 r	2,341 r	9,328 r	89 r	497 r	586 r	9,914 r
	1994	1,553 r	5,613 r	2,197 r	9,363 r	99 r	505 r	604 r	9,967 r
	1995	1,414	5,224	2,365	9,003	92	327	419	9,422

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 46. National Parole Board - Full Parole Decisions(1), 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 46. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la libération conditionnelle totale(1), 1990-91 à 1994-95

	1990-91	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95
PRE-RELEASE DECISIONS - DÉCISIONS PRÉLIBÉRATOIRES					
Federal inmates - Détenus fédéraux:					
Granted(2) - Accordées(2)	2,026	2,252	2,625	2,660	2,247
Denied - Refusées	4,740	4,568	4,635	4,755	4,993
Administrative(3) - Administratives(3)	342	355	488	674	836
Total	7,108	7,175	7,748	8,089	8,076
Provincial inmates - Détenus provinciaux:					
Granted(2) - Accordées(2)	932	914	853	711	584
Denied - Refusées	430	445	435	428	562
Administrative(3) - Administratives(3)	166	129	101	73	82
Total	1,528	1,488	1,389	1,212	1,228
POST-RELEASE DECISIONS - DÉCISIONS RENDUES APRÈS L'OCTROI DE LA LIBÉRATION CONDITIONNELLE TOTALE					
Federal decisions - Décisions fédérales:					
Revoked - Révoquées	496	585	602	967	1,077
Terminated - Terminées	86	106	71	21	17
Suspension cancelled - Suspension annulées	200	202	198	269	253
Terms/conditions altered - Modalités modifiées	816	930	902	1,007	945
Administrative(3) - Administratives(3)	479	549	471	560	765
Other - Autres	202	174	209	125	137
Total	2,279	2,546	2,453	2,949	3,194
Provincial decisions(4) - Décisions provinciales(4):					
Revoked - Révoquées	151	188	140	158	129
Terminated - Terminées	28	30	13	3	-
Suspension cancelled - Suspension annulées	31	30	29	23	16
Terms/conditions altered - Modalités modifiées	93	65	77	52	42
Administrative(3) - Administratives(3)	47	51	26	11	13
Other - Autres	4	6	20	1	12
Total	354	370	305	248	212

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 47. National Parole Board - Day Parole Decisions(1), 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 47. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la semi-liberté(1), 1990-91 à 1994-95

	1990-91	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95
PRE-RELEASE DECISIONS - DÉCISIONS PRÉLIBÉRATOIRES					
Federal inmates - Détenus fédéraux:					
Granted(2) - Accordées(2)	4,795	5,095	5,159	4,510	3,986
Denied - Refusées	2,649	2,668	2,653	2,401	2,629
Administrative(3) - Administratives(3)	590	585	822	901	900
Total	8,034	8,348	8,634	7,812	7,515
Provincial inmates - Détenus provinciaux:					
Granted(2) - Accordées(2)	419	445	436	334	323
Denied - Refusées	255	263	268	231	294
Administrative(3) - Administratives(3)	285	235	213	214	158
Total	959	943	917	779	775
POST-RELEASE DECISIONS - DÉCISIONS RENDUES APRÈS L'OCTROI DE LA LIBÉRATION CONDITIONNELLE TOTALE					
Federal decisions - Décisions fédérales:					
Revoked - Révoquées	862	947	1,078	1,174	1,000
Terminated - Terminées	641	679	484	84	64
Suspension cancelled - Suspension annulées	212	193	257	274	198
Terms/conditions altered - Modalités modifiées	1,246	1,253	1,385	971	740
Administrative(3) - Administratives(3)	936	818	779	561	601
Other - Autres	82	69	206	154	120
Total	3,979	3,959	4,189	3,218	2,723
Provincial decisions(4) - Décisions provinciales(4):					
Revoked - Révoquées	58	48	50	65	53
Terminated - Terminées	49	45	35	3	2
Suspension cancelled - Suspension annulées	15	15	18	19	7
Terms/conditions altered - Modalités modifiées	45	35	30	42	47
Administrative(3) - Administratives(3)	18	11	7	8	10
Other - Autres	5	1	13	3	6
Total	190	155	153	140	125

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 48. National Parole Board - Statutory Release Decisions (Federal Inmates Only), 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 48. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la libération d'office (détenus fédéraux seulement), 1990-91 à 1994-95(1)

Year Année	Revoked Revoquées	Terminated Terminées	Suspension cancelled Suspensions annulées	Terms/ conditions altered Modalités modifiées	Admini- strative(2) Adminis- tratives(2)	Other Autres	Total
1990-91	1,713	5	333	3,215	583	87	5,936
1991-92	1,920	11	341	3,371	635	52	6,330
1992-93	1,651	10	256	3,497	519	186	6,119
1993-94	1,709	1	206	3,930	560	105	6,511
1994-95	1,963	4	165	4,919	687	133	7,871

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 49. National Parole Board - Original Decisions at Detention Hearings, by Type of Decision(1), 1990-91 to 1994-95(2)

TABLEAU 49. Décisions initiales rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles à l'issue de l'audition des détenus, selon le genre de décision(1), 1990-91 à 1994-95(2)

Year Année	Detention Détention	Residency ordered Condition d'hébergement	One-chance statutory release Octroi unique de la libération d'office	Regular statutory release Libération d'office	Total
1990-91	180 r	14 r	25 r	9 r	228 r
1991-92	184 r	25 r	21 r	10 r	240 r
1992-93	200 r	13	20 r	5	238 r
1993-94	274	16	13	4	307
1994-95	407	10	16	9	442

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 50. National Parole Board - Escorted and Unescorted Temporary Absence Decisions, 1990-91 to 1994-95(1)

TABLEAU 50. Décisions rendues par la Commission nationale des libérations conditionnelles relativement à la permission de sortir avec surveillance et sans surveillance, 1990-91 à 1994-95(1)

Escorted temporary absences - Permission de sortir avec surveillance							
Year	Approved or recommended	Not approved or recommended	Administrative(2)		Other	Total	
Année	Approuvées ou recommandées	Non approuvées ou non recommandées	Administratives(2)		Autres		
1990-91	330	49	9		4	392	
1991-92	405	64	24		4	497	
1992-93	402	67	19		11	499	
1993-94	403	78	58		23	562	
1994-95	335	78	53		14	480	
Unescorted temporary absences - Permission de sortir sans surveillance							
	Granted	Denied	Terms/ conditions altered	Terminated(3)	Adminis- trative(2)	Other	Total
	Accordées	Refusées	Modalités modifiées	Terminées(3)	Adminis- tratives(2)	Autres	
1990-91	778	390	342	40	102	-	1,652
1991-92	778	354	358	59	109	-	1,658
1992-93	834	429	215	61	116	-	1,655
1993-94	549	655	427	79	301	16	2,027
1994-95	654	688	43	59	228	10	1,682

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLE 51. Correctional Service Canada - Escorted and Unescorted Temporary Absences Taken, 1990-91 to 1994-95

TABLEAU 51. Permissions de sortir avec surveillance et sans surveillance reçues du Service correctionnel Canada, 1990-91 à 1994-95

Year Année	Escorted temporary absences - Permission de sortir avec surveillance		
	Number taken Nombre obtenu	Number completed Nombre complété	Number not completed(1) Nombre non complété(1)
1990-91	47,486	47,473	13
1991-92	42,735	42,704	31
1992-93	41,493	41,466	27
1993-94	40,916	40,901	15
1994-95	45,561	45,547	14
	Unescorted temporary absences - Permission de sortir sans surveillance		
	Number taken Nombre obtenu	Number completed Nombre complété	Number not completed(1) Nombre non complété(1)
1990-91	8,138	8,083	55
1991-92	6,919	6,847	72
1992-93	5,432	5,390	42
1993-94	3,987	3,965	22
1994-95	3,928	3,905	23

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

FOOTNOTES

General Notes

- (1) Columns may not add to indicated totals due to rounding. Calculations are also subject to rounding error.
- (2) Percentage distributions are based on known cases only, and not necessarily on the total number of cases indicated on the table.
- (3) All tables indicate fiscal year data with the exception of Prince Edward Island which reported calendar year data until 1993-94. Where this is not the case, it is noted in applicable table footnotes.
- (4) Median calculations are based on micro data if possible. If not, the standard formula for grouped data is used.
- (5) To control for inflation, the Consumer Price Index (CPI) was used in all constant dollar calculations in this report instead of the Gross Domestic Product used in previous reports. The decision to use the CPI was made to conform to a more widely used and therefore more appropriate method of calculation.
- (6) The 1991-92 survey data for the Yukon is based on **incomplete data** and may not be consistent with previous years. Caution should be used when comparing trends.
- (7) The Province of Ontario could not provide admission caseload data for 1991-92 and 1992-93.

Table 1

- (1) Adult refers to those persons who are legally responsible for their actions. The age at which a person was considered to be an adult varied across provinces prior to April 1985 and the implementation of the uniform maximum age

NOTES

Notes de la partie générale

- (1) La somme des éléments peut ne pas correspondre aux totaux indiqués en raison de l'arrondissement des chiffres. Des erreurs d'arrondissement peuvent également influencer sur les calculs.
- (2) Les répartitions en pourcentage ont été préparées d'après les cas connus et ne correspondent pas nécessairement au nombre total de cas présentés dans le tableau.
- (3) Sauf l'Île-du-Prince-Édouard, qui jusqu'en 1993-94 rapportait des données sur l'année civile, tous les tableaux présentent des données se rapportant à l'année financière. Si la présentation d'un tableau n'est pas conforme à cette règle générale, on en informe le lecteur à l'aide d'une note.
- (4) Les calculs médians sont basés sur les microdonnées si possible. Sinon, on utilise la formule standard pour les données groupées.
- (5) Pour éliminer les effets de l'inflation, on utilise à présent l'indice des prix à la consommation (IPC) pour les calculs en dollars constants au lieu du produit intérieur brut utilisé dans les rapports antérieurs. On a apporté ce changement afin de se conformer à une méthode de calcul plus répandue et donc plus appropriée.
- (6) Les données d'enquête de 1991-1992 pour le Yukon sont fondées sur des **données incomplètes** et peuvent ne pas concorder avec celles des années précédentes. Toute comparaison des tendances doit être faite avec prudence.
- (7) Les données sur le nombre de cas relatives aux admissions pour la province de l'Ontario n'étaient pas disponibles en 1991-1992 et 1992-1993.

Tableau 1

- (1) Le terme adulte désigne les personnes légalement responsables de leurs actes. L'âge auquel une personne était considérée comme adulte variait d'une province à l'autre avant avril 1985, date de l'entrée en vigueur de la disposition relative à

provision of the *Young Offenders Act*. Now, adult population is uniformly defined as all persons 18 years and over.

l'uniformisation de l'âge maximum de la *Loi sur les jeunes contrevenants*. Maintenant, toute personne âgée de 18 ans ou plus est considérée comme adulte.

Table 2

- (1) The age distribution of the adult population may not aggregate to the totals displayed on the table due to rounding. Census estimates are expressed to the nearest hundred, rounded by a random-rounding technique.
- (2) Caution should be used in interpreting the distribution of the populations for both the Yukon and the Northwest Territories; many of the figures are less than one thousand, and, therefore, have the potential to be affected significantly by rounding to the nearest hundred.

Table 3

- (1) Actual offences refer to all incidents which become known to the police and are subsequently substantiated (i.e. excludes all unfounded offences) by further police investigation. It should be noted that the **most serious offence rule** is applied by the police when reporting. This rule states that where several offences occur in one incident, only the most serious offence is scored.

Generally, traffic offences have been excluded from these data, however, *Criminal Code* impaired driving offences are included, and identified separately in the total since they represent a large proportion of all admissions to provincial incarceration.

- (2) These offences include "Impaired Operation of Motor Vehicle, Vessel, Aircraft or Railway Equipment" and "Refusing or Failing to Provide a Breath Sample or Blood Sample". They also include a small number of youths.

Tableau 2

- (1) La répartition de la population adulte selon l'âge peut ne pas égarer les totaux indiqués au tableau par suite de l'arrondissement. Les estimations du recensement sont exprimées à la plus proche centaine selon une technique d'arrondissement aléatoire.
- (2) Il faut être prudent pour interpréter la répartition des populations tant pour le Yukon que pour les Territoires du Nord-Ouest; bon nombre des chiffres sont inférieurs à 1 000 et donc pourraient être affectés de façon importante par l'arrondissement à la plus proche centaine.

Tableau 3

- (1) Les infractions réelles désignent tous les incidents qui sont connus de la police et s'avèrent par la suite fondées (c.-à.-d. que cela exclut toutes les infractions non fondées) à la suite d'une enquête policière plus poussée. Il est bon de mentionner que la police applique la **règle des infractions la plus grave** lors des déclarations. Cette règle précise que seulement l'infraction la plus grave est signalée lorsque plusieurs infractions sont commises lors d'un même incident.

En général, les infractions aux lois de la circulation sont exclues de ces données; cependant, les infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies relevant du *Code criminel* sont incluses et identifiées séparément au total, puisqu'elles représentent une proportion importante de l'ensemble des admissions aux établissements provinciaux.

- (2) Ces infractions comprennent "conduite avec facultés affaiblies d'un véhicule à moteur, d'un bateau, d'un aéronef ou du matériel ferroviaire" et "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine ou un échantillon de sang". Elles comprennent également un petit nombre de jeunes.

Table 4

- (1) With the exception of *Criminal Code* impaired driving offences, the number of persons charged refers only to adults. The figures under impaired driving include a small number of youths. Traffic violations are excluded for all offence categories with the exception of *Criminal Code* impaired driving.

It should be noted that the **most serious offence rule** is applied by the police when reporting. This rule states that where several offences occur in one incident, only the most serious offence is scored.

- (2) These offences include "Impaired Operation of Motor Vehicle, Vessel or Aircraft" and "Failing to Provide a Breath Sample or Blood Sample".

Tableau 4

- (1) À l'exception des infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies relevant du *Code criminel*, le nombre de personnes accusées ne comprend que les adultes. Les chiffres se rapportant à la conduite avec facultés affaiblies incluent un petit nombre de jeunes. Les infractions aux lois de la circulation sont exclues de toutes les catégories d'infractions, à l'exception de la conduite avec facultés affaiblies, qui relève du *Code criminel*.

Il est bon de mentionner que la police applique la **règle des infractions la plus grave** lors des déclarations. Cette règle précise que seulement l'infraction la plus grave est signalée lorsque plusieurs infractions sont commises lors d'un même incident.

- (2) Ces infractions comprennent "conduite avec facultés affaiblies d'un véhicule à moteur, d'un bateau, d'un aéronef ou du matériel ferroviaire" et "défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine ou un échantillon de sang".

Table 5

- (1) Prince Edward Island - Kings County Correctional Centre was closed in August 1993.
- (2) New Brunswick - Until June 1992, 20 beds available at the Madawaska Regional Correctional Centre (a young offender facility) were used for adult offenders.
- (3) Ontario - The Perth Jail was closed in October 1994.
- (4) Alberta - The Belmont Correctional Centre closed in June 1994.

Tableau 5

- (1) Île-du-Prince-Édouard - Le *Kings County Correctional Centre* a été fermé en août 1993.
- (2) Nouveau-Brunswick - Jusqu'en juin 1992, 20 lits disponibles au *Madawaska Regional Correctional Centre* (un établissement pour jeunes contrevenants) étaient réservés pour les contrevenants adultes.
- (3) Ontario - La Prison de Perth a été fermé en octobre 1994.
- (4) Alberta - Le *Belmont Correctional Centre* a été fermé en octobre 1994.

Table 6

- (1) Prince Edward Island - For all years reported, there are four full-time offices, one part-time office and one satellite office located in a court house.

One of the facilities reported to have a secure setting is a multi-level facility.

Tableau 6

- (1) Île-du-Prince-Édouard - Pour toutes les années déclarées, on compte quatre bureaux fonctionnant à temps plein et un à temps partiel, ainsi qu'un bureau auxiliaire situé dans un palais de justice.

Un des établissements en milieu fermé est un établissement multi-sécuritaire.

- (2) Ontario - For the first two years, two of the facilities reported to have a secure setting were multi-level facilities. In 1992-93, only one facility had a multi-level setting. In 1994-95, two clinical facilities have been included under **secure**.

- (3) Manitoba - An operational review in Manitoba Corrections occurred in 1992. As a result, operational capacity was reconsidered and the 989 total for 1991-92 was thought to better represent Manitoba's capacity than the numbers quoted in the previous two years. The relative increase therefore does not infer new bed spaces.

As well, the security categorizing of facilities were reviewed regarding secure and open designation. Two institutions have an open setting while all other facilities have a mixed security setting. Prior to 1991-92, two camps were not being reported.

- (4) Alberta - The **Special purpose** count includes the following intermittent bed-spaces: 158 for 1990-91 and 1991-92, 188 in 1992-93, 220 in 1993-94 and 199 beds in 1994-95.
- (5) Northwest Territories - Prior to 1992-93, the three facilities reported to have a secure setting were multi-level security facilities. In 1992-93, the three facilities reported under **open** have a multi-level setting, and for 1993-94 and 1994-95, the two facilities reported under **secure** are actually multi-level facilities.

The number of probation offices reported includes some satellite offices that are open only when the probation officer visits outlying communities.

Table 7

- (1) Unless otherwise specified, staffing reflects actual person-years.
- (2) The percentage of total expenditures accounted for by salaries includes employee benefits.

- (2) Ontario - Pour les deux premières années, deux des établissements en milieu fermé étaient des établissements multi-sécuritaires. En 1992-1993, on en comptait seulement qu'un. En 1994-95, deux établissements de soins ont été comptés comme des établissements en **milieu fermé**.

- (3) Manitoba - L'exploitation des services correctionnels au Manitoba a été l'objet d'un examen en 1992. La capacité opérationnelle a donc été révisée, et on estime que le total de 989 pour 1991-1992 représente mieux la capacité du Manitoba que les chiffres déclarés pour les deux années antérieures. L'augmentation relative n'implique donc pas de nouveaux espaces-dortoirs.

De même, le classement des établissements selon le niveau de sécurité a été revu pour ce qui est de la désignation milieu fermé et milieu ouvert. Il existe deux établissements en milieu ouvert, tandis que tous les autres établissements sont mixtes. Avant 1991-1992, deux camps n'étaient pas déclarés.

- (4) Alberta - Le compte de l'entrée **Condition spéciale** comprend les lits pour peines discontinues suivants : 158 en 1990-1991 et 1991-1992, 188 en 1992-1993, 220 en 1993-1994 et 199 lits en 1994-1995.
- (5) Territoires du Nord-Ouest - Avant 1992-1993, les trois établissements en **milieu fermé** étaient des établissements multi-sécuritaires. En 1992-1993, les trois établissements en **milieu ouvert** étaient multi-sécuritaires et en 1993-1994 et 1994-1995, les deux établissements en **milieu fermé** étaient des établissements multi-sécuritaires.

Le nombre de bureaux de probation déclarés comprend quelques bureaux auxiliaires qui sont ouverts uniquement lorsque l'agent de probation se rend dans les localités éloignées.

Tableau 7

- (1) Sauf indication contraire, l'effectif représente les années-personnes réelles.
- (2) Le pourcentage des dépenses totales que représentent les salaires englobe les avantages sociaux.

(3) Newfoundland and Labrador - Staffing figures represent full-time equivalents.

(4) Prince Edward Island - Staffing figures represent full-time equivalents.

The Provincial Administrator of Community Programs (part of Headquarters & Central Services) is also responsible for Young Offenders Probation and Family Court Counsellors Services.

(5) Nova Scotia - Staffing figures reflect budgeted person-years. Probation staff complement includes 5 person-years representing 26 assistant probation officers on contract.

(6) New Brunswick - These figures include staff providing services to a combined adult and young offenders caseload and represent established positions.

(7) Quebec - Staffing figures reflect budgeted person-years. Parole board staff complement exclude 66 part-time board members.

(8) Ontario - Staffing figures represent full-time equivalents. Staffing figures exclude young offender funded positions.

(9) Manitoba - Community supervision staff figures have been pro-rated to exclude those positions primarily responsible for youth programs. Staffing figures represent budgeted person-years.

(10) Saskatchewan - Staffing figures reflect budgeted person-years.

(11) Alberta - Staffing figures reflect actual staff as of March 31, 1995.

(3) Terre-Neuve et le Labrador - Les chiffres sur le personnel sont exprimés en équivalents d'emploi à temps complet.

(4) Île-du-Prince-Édouard - Les chiffres sur le personnel sont exprimés en équivalent d'emploi à temps complet.

L'administrateur provincial des programmes communautaires (faisant partie de l'administration centrale et services centraux) est également chargé des services de probation pour les jeunes contrevenants et des services de counseling dans les tribunaux de la famille.

(5) Nouvelle-Écosse - Les chiffres sur le personnel représentent les années-personnes prévues au budget. L'effectif des agents de probation comprennent 5 années-personnes représentant 26 agents de probation adjoints qui travaillent sous contrat.

(6) Nouveau-Brunswick - Ces chiffres englobent le personnel fournissant des services tant aux contrevenants adultes qu'aux jeunes contrevenants et représentent des postes établis.

(7) Québec - Les chiffres sur le personnel représentent les années-personnes prévues au budget. L'effectif complet de la Commission des libérations conditionnelles exclut 66 membres à temps partiel.

(8) Ontario - Les chiffres sur le personnel sont exprimés en équivalents d'emploi à temps complet. Les chiffres sur le personnel excluent les postes financés par le programme des jeunes contrevenants.

(9) Manitoba - Les chiffres sur le personnel affecté à la surveillance communautaire ont été établis au prorata de l'ensemble des employés pour exclure ceux qui s'occupent surtout des programmes pour les jeunes. Les chiffres sur le personnel représentent les années-personnes prévues dans le budget.

(10) Saskatchewan - Les chiffres sur le personnel représentent les années-personnes prévues au budget.

(11) Alberta - Les chiffres sur le personnel représentent l'effectif réel au 31 mars 1995.

- (12) British Columbia - All staffing figures are expressed as full-time equivalent (FTE). Thus a breakdown into specific positions (e.g., correctional officers, probation officers) is not available.
- (13) Yukon - Staffing figures represent full-time equivalents.
- (14) Northwest Territories - Staffing figures represent actual person-years.
- (15) Canada - Some counts exclude British Columbia. See footnote (12) above.

- (12) Colombie-Britannique - Tous les chiffres sur le personnel sont exprimés en équivalent d'emploi à temps complet. Par conséquent, on ne peut ventiler les postes (p. ex., selon les agents de la paix et les agents de probation).
- (13) Yukon - Les chiffres sur le personnel sont exprimés en équivalent d'emploi à temps complet.
- (14) Territoires du Nord-Ouest - Les chiffres sur le personnel représentent les années-personnes.
- (15) Canada - Certains comptes n'incluent pas la Colombie-Britannique. Voir la note (12) ci-haut.

Table 8

- (1) Capital costs have been excluded from all jurisdictions' expenditures.
- (2) Employee Benefits - For three of the jurisdictions, employee benefits have been estimated as a percentage of salary costs. The jurisdictions and their respective percentages in 1994-95 are:
- Newfoundland and Labrador - 12.0%
 Prince Edward Island - 7.8% (does not include provincial share nor the cost of administering Provincial Pension Plan)
 Saskatchewan - 12.2%.
- (3) Newfoundland and Labrador - Utility and maintenance costs are not included.
- (4) Prince Edward Island - Beginning in 1993-94, community supervision costs include the costs associated with the supervision of young offenders.
- (5) New Brunswick - Utility and maintenance costs have not been included. Central Office expenditures include Victim/Witness Services in 1990-91 (\$512,700). Beginning in 1991-92, Victim/Witness Services were excluded from Correctional Services expenditures with the establishment of a special account. Effective 1991-92, expenditures for telephone were absorbed by the Department of the Solicitor General.

Tableau 8

- (1) Les coûts d'investissement ont été exclus des dépenses de tous les secteurs de compétence.
- (2) Avantages sociaux - Dans le cas de trois secteurs de compétence, les avantages sociaux ont été estimés en tant qu'un pourcentage des coûts des salaires. Ces secteurs de compétence et leur pourcentage respectif en 1994-1995 sont :
- Terre-Neuve et le Labrador : 12,0%
 Île-du-Prince-Édouard : 7,8% (ne comprend ni la contribution provinciale ni les frais qu'entraîne l'administration du régime de pension provincial);
 Saskatchewan : 12,2%.
- (3) Terre-Neuve et le Labrador - Les coûts des services publics et les frais d'entretien ne sont pas compris.
- (4) Île-du-Prince-Édouard - À partir de 1993-1994, les coûts relatifs à la surveillance communautaire incluent les coûts pour la surveillance des jeunes contrevenants.
- (5) Nouveau-Brunswick - Les frais d'entretien et les coûts des services publics ont été exclus. Les dépenses au titre du bureau central englobent les services aux victimes/témoins en 1990-1991 (512 700 \$). À partir de 1991-1992, les services aux victimes/témoins étaient exclus des dépenses au chapitre des services correctionnels, un compte spécial ayant été créé à cet effet. À compter de 1991-1992, les dépenses pour le téléphone ont été absorbées par le ministère du Solliciteur général.

- (6) Quebec - Community supervision services include the costs of Fine Option (FO) and Alcofrein programs. Those costs are as follows:

1990-91 FO - \$1,717.8; Alcofrein - \$510.9.
 1991-92 FO - \$1,990.8; Alcofrein - \$530.7.
 1992-93 FO - \$2,297.3; Alcofrein - \$598.4.
 1993-94 FO - \$2,702.7; Alcofrein - \$574.0.
 1994-95 FO - \$2,646.0; Alcofrein - \$576.5.

- (7) Ontario - Custodial services costs were revised from 1990-91 to 1992-93 to subtract costs which should have been attributed to young offenders.

Headquarters and central services costs decreased dramatically in 1993-94 due to the merging of the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services.

- (8) Alberta - Maintenance and utility costs have not been included.

- (9) Yukon - Costs for the new Teslin Community Correctional Centre which opened in September 1994 were reported for the first time in 1994-95.

- (10) Northwest Territories - Utility and maintenance costs are not included in operating expenditures.

Table 9

- (1) New Brunswick - Community correctional Centre's expenditures are for government-operated community residential centres.

Includes community residential centres for both expenditures and **total days stay**.

- (2) Ontario - Due to the multi-level nature of Ontario facilities, costs for open and community correctional centres cannot be separated out.

- (3) Manitoba - A breakdown of costs for open and secure facilities is not available for 1991-92.

- (6) Québec - Les services gouvernementaux de probation incluent les coûts des programmes de travaux compensatoires (PTC) et d'Alcofrein. Les coûts sont les suivants :

1990-1991 PTC - 1 717,8 \$; Alcofrein - 510,9 \$.
 1991-1992 PTC - 1 990,8 \$; Alcofrein - 530,7 \$.
 1992-1993 PTC - 2 297,3 \$; Alcofrein - 598,4 \$.
 1993-1994 PTC - 2 702,7 \$; Alcofrein - 574,0 \$.
 1994-1995 PTC - 2 646,0 \$; Alcofrein - 576,5 \$.

- (7) Ontario - Les coûts des services de détention ont été révisés de 1990-1991 à 1992-1993 afin de défalquer les coûts qui auraient dû être attribués aux jeunes contrevenants.

Les coûts de l'Administration centrale et les services centraux ont diminué dramatiquement en 1993-1994 suite à l'amalgamation des ministères du Soliciteur général et des Services correctionnels.

- (8) Alberta - Les frais d'entretien et les coûts des services publics ont été exclus.

- (9) Yukon - Les coûts du nouveau Teslin Community Correctional Centre, qui a ouvert ses portes en septembre 1994, ont été déclarés pour la première fois en 1994-1995.

- (10) Territoires du Nord-Ouest - Les coûts des services publics et les frais d'entretien sont exclus des dépenses d'exploitation.

Tableau 9

- (1) Nouveau-Brunswick - Les dépenses au chapitre du centre correctionnel communautaire ont trait aux centres résidentiels communautaires gouvernementaux.

Comprend les centres résidentiels communautaires tant pour les dépenses que pour **le nombre total de jours passés en détention**.

- (2) Ontario - Comme les établissements de l'Ontario sont multi-sécuritaires, les coûts relatifs aux centres en milieu ouvert et aux centres correctionnels communautaires ne peuvent être ventilés.

- (3) Manitoba - Une ventilation des coûts des établissements en milieu ouvert et fermé n'est pas disponible pour 1991-1992.

(4) Saskatchewan - Community training residences are included under government-operated open facilities.

(5) Alberta - Due to the multi-level nature of Alberta facilities, costs for open facilities cannot be separated out.

The expenditures reported under **Other Services/Grants** represents the cost of operating two custody centres under contract.

(6) British Columbia - Costs for government staffing at the community residential centres have been included in the Purchased Services category.

Table 10

(1) Newfoundland and Labrador - Expenditures under Purchased Services for supervision are expenditures by the Department of Social Services related to probation.

Costs associated with the Electronic Monitoring Program which began in November 1994, are reported under Purchased Services - other services/grants.

(2) Prince Edward Island - See footnote (4) for Table 8.

(3) Nova Scotia - The expenditures under Purchased Services for supervision are for salaries and benefits, professional and transportation and communications costs for assistant probation officers on contract (26 in 1994-95).

(4) Quebec - See footnote (6) for Table 8.

(5) Saskatchewan - Costs associated with the Electronic Monitoring Program are reported under Government Probation Services.

(6) British Columbia - Costs associated with the Electronic Monitoring Program are reported under Government Probation Services.

(4) Saskatchewan - Les résidences communautaires de formation sont incluses sous l'appellation de résidences communautaires gouvernementales en milieu ouvert.

(5) Alberta - Comme les établissements de l'Alberta sont multi-sécuritaires, les coûts relatifs aux centres en milieu ouvert ne peuvent être ventilés.

Les dépenses déclarées au chapitre **Autres services/subventions** représentent les coûts d'exploitation de deux centres de détention sous contrat.

(6) Colombie-Britannique - Les coûts relatifs à la dotation par l'Administration provinciale, des centres résidentiels communautaires ont été inclus dans les Services sous contrat.

Tableau 10

(1) Terre-Neuve et le Labrador - Les données au chapitre des Services sous contrat pour la surveillance représentent les dépenses du ministère des Services sociaux ayant trait à la probation.

Les coûts associés à la mise en oeuvre du Programme de surveillance à distance en novembre 1994 sont enregistrés sous les services sous contrat - autres services/subventions.

(2) Île-du-Prince-Édouard - Voir la note 4 du tableau 8.

(3) Nouvelle-Écosse - Les dépenses au chapitre des Services sous contrat pour la surveillance représentent les salaires et avantages sociaux, les coûts des services professionnels et de transport et communication pour les agents de probation adjoints qui travaillent sous contrat (26 en 1994-1995).

(4) Québec - Voir la note 6 du tableau 8.

(5) Saskatchewan - Les coûts associés à la mise en oeuvre du Programme de surveillance à distance sont enregistrés sous les services gouvernementaux de probation.

(6) Colombie-Britannique - Les coûts associés à la mise en oeuvre du Programme de surveillance à distance sont enregistrés sous les services gouvernementaux de probation.

- (7) Yukon - Regional probation facilities are rented and not included in these figures. This rent is paid by the Department of Government Services.
- (8) Northwest Territories - Social workers supervise the majority of probationers at no cost to Corrections.

- (7) Yukon - Les bureaux régionaux de probation sont loués et ne sont pas inclus dans ces chiffres. Le loyer est payé par le ministère des Services gouvernementaux.
- (8) Territoires du Nord-Ouest - Des travailleurs sociaux surveillent la majorité des probationnaires sans frais pour les Services correctionnels.

Table 11

- (1) **Total days stay** is calculated by multiplying the average daily actual-in count for each jurisdiction by the number of days in the particular fiscal year.
- (2) Saskatchewan - **Total days stay** and **operating expenditures** do not include the St. Louis Rehabilitation Centre nor the Regional Psychiatric Centre.
- (3) Yukon - See footnote (9) for Table 8.

Tableau 11

- (1) On calcule le **nombre total de jours passés en détention** en multipliant le compte réel quotidien moyen pour chaque secteur de compétence par le nombre de jours que compte l'exercice financier en question.
- (2) Saskatchewan - Le **nombre total de jours passés en détention** et les **frais d'exploitation** ne comprennent pas le *St. Louis Rehabilitation Centre* (centre de traitement de l'alcoolisme) ni le *Regional Psychiatric Centre*.
- (3) Yukon - Voir la note 9 du tableau 8.

Tables 12 and 13

- (1) These data tables exclude lock-up counts. However, all provincial and territorial institutions may hold a small number of inmates temporarily who are not sentenced or on remand, i.e. held for immigration purposes. Consequently, these temporary detainees are reported separately as **Other Temporary Detention** if possible. If not, these counts are included in either the sentenced or remand counts. Given the small number of temporary detainees held in the institutions, the remand and sentenced counts are marginally affected.

Counts are reported as **average daily counts** unless otherwise noted.

- (2) New Brunswick - All secure facilities will occasionally supply emergency back-up for law enforcement agencies. **Other temporary detention** includes admissions for parole suspension and immigration holdings.

Tableaux 12 et 13

- (1) Ces tableaux ne comprennent pas les comptes des personnes en détention temporaire. Cependant, tous les établissements provinciaux et territoriaux peuvent détenir temporairement un petit nombre de personnes qui ne sont ni condamnées ni prévenues, p. ex. celles détenues en vertu de la *Loi sur l'immigration*. Par conséquent, ces détenus temporaires sont enregistrés séparément dans la catégorie **Autres genres de détention temporaire** si possible. Sinon, ces comptes sont compris soit dans les comptes de personnes condamnées, soit dans ceux des prévenus. Le petit nombre de personnes détenues temporairement dans des établissements a peu d'influence sur les comptes des prévenus et des personnes condamnées.

Les comptes présentés sont des **comptes quotidiens moyens** sauf indication contraire.

- (2) Nouveau-Brunswick - Tous les établissements en milieu fermé fournissent à l'occasion des services d'appoint en cas d'urgence aux organismes d'application de la loi. La catégorie **Autres genres de détention temporaire** comprend le nombre d'admissions suivant une révocation de la libération conditionnelle et les personnes détenues en vertu de la *Loi sur l'immigration*.

Total admission figures are reported on a fiscal year basis, while all profile distributions are calculated using admission data for the calendar year.

- (3) Quebec - Changes of status are included in the sentenced admission figures.

Average counts are based on the count taken on the 15th. day of each month.

Although the police generally provide lock-up services in Quebec, provincial facilities also house a small number of persons in lock-up.

- (4) Ontario - Sentenced admission figures represent those sentenced during the year regardless of status on admission or actual admission date.

On occasion, a small number of lock-ups may be housed in provincial facilities.

- (5) Manitoba - Counting procedures have changed over the years including a transition from all manual to all automated sources. Manitoba's new automated system also underwent a "cleaning process" in 1992 which effected counts. The processes invalidated the use of the admission counts to reflect volume trends. The best indicator for this is simply the average daily population counts.

- (6) Yukon - The 1991-92 survey is based on **incomplete data** and may not be consistent with previous years' data. All admission types include transfers in each of the five years under examination.

- (7) Northwest Territories - Average counts are derived from monthly counts.

Les chiffres sur les admissions de personnes sont basés sur l'année financière, tandis que les répartitions sont basées sur les données des admissions de l'année civile.

- (3) Québec - Les admissions des personnes condamnées incluent les changements de statut.

Les comptes moyens sont fondés sur le dénombrement effectué le 15^e jour de chaque mois.

Bien que la police assure généralement les services de détention temporaire au Québec, les établissements provinciaux logent également à l'occasion un petit nombre de personnes en détention temporaire.

- (4) Ontario - Les chiffres sur les admissions de personnes condamnées s'appliquent aux personnes qui ont été condamnées pendant l'année, peu importe leur statut à l'admission ou quelle que soit la date d'admission réelle.

Il peut arriver qu'un petit nombre de personnes en détention temporaire soient incarcérées dans des établissements provinciaux.

- (5) Manitoba - Les procédures de dénombrement ont subi des modifications au fil des ans, y compris le remplacement de toutes les sources manuelles par des sources automatisées. En 1992, le nouveau système automatisé du Manitoba a également fait l'objet d'un «nettoyage», ce qui a eu une incidence sur les comptes. Ces processus ont eu pour effet d'invalider l'utilisation des comptes d'admissions pour traduire les tendances relatives au volume. Les comptes quotidiens moyens de la population sont simplement le meilleur indicateur à ce chapitre.

- (6) Yukon - Les données d'enquête de 1991-1992 sont fondées sur des **données incomplètes** et peuvent ne pas concorder avec celles des années précédentes. Tous les genres d'admission comprennent également les transfèrements dans le cas de chacune des cinq années à l'étude.

- (7) Territoires du Nord-Ouest - Les comptes moyens proviennent des comptes mensuels.

Table 14

- (1) Fine default admissions are not independent of the other offence categories in this table.
- (2) New Brunswick - Only those offenders who were admitted and released during the calendar year are represented in the offences data.
- (3) Quebec - Persons charged with dangerous driving and driving without a permit are included under **impaired driving**.
- (4) Saskatchewan - **Other Federal Statutes** offences are included in the **Other Criminal Code** category. All **Provincial Statutes** and **Municipal By-laws** offences are reported together under **Total Provincial Statutes**.
- (5) Yukon - In 1990-91, the offence categories for **Crimes of violence** and **Impaired driving** were significantly reduced due to corrections to offence categorization. Subsequently, the category **Other Criminal Code** has increased.

Tableau 14

- (1) Dans ce tableau, le nombre d'admissions pour défaut de paiement d'une amende peut figurer dans les autres catégories d'infractions.
- (2) Nouveau-Brunswick - Les données des infractions ne représentent que les contrevenants qui ont été admis et libérés au cours de l'année civile.
- (3) Québec - Les personnes accusées de conduite dangereuse et de conduite sans permis de conduire sont comprises dans la catégorie **Conduite avec facultés affaiblies**.
- (4) Saskatchewan - La catégorie **Autres infractions au Code Criminel** comprend les **Autres infractions aux lois fédérales**. Toutes les infractions aux **lois provinciales** et aux **règlements municipaux** sont regroupées sous **Total des lois provinciales**.
- (5) Yukon - En 1990-1991, les catégories d'infractions pour les **Crimes de violence** et la **Conduite avec facultés affaiblies** avaient diminué de beaucoup en raison de corrections apportées au classement des infractions. En conséquence, la catégorie **Autres Code criminel** a augmenté.

Table 15

- (1) The median sentence length calculation excludes sentences of two years or more. The percent calculations are based on those admissions for which the length of sentence is known.
- (2) New Brunswick - Sentence length data are based on those offenders who are admitted and released during the calendar year. This could introduce some bias in the data towards shorter sentences.
- (3) British Columbia - The aggregate sentence length on admission for all years was reported as follows: 0-7 days, 8-14 days, 15-21 days, 22-30 days, 31-45 days, 46-60 days, 61-90 days, 91-180 days, 181-270 days, 271-365 days, 366-729 days and 730 days and over.

Tableau 15

- (1) Le calcul de la durée médiane de la peine exclut les peines de deux ans ou plus. Le calcul des pourcentages est basé sur le nombre d'admissions pour lesquelles la durée de la peine est connue.
- (2) Nouveau-Brunswick - Les données sur la durée de la peine ne sont fondées que sur les contrevenants admis et libérés au cours de l'année civile. Il pourrait alors se dégager une certaine tendance dans les données qui laisserait croire à des peines plus courtes.
- (3) Colombie-Britannique - La durée totale de la peine à l'admission pour chaque année visée est la suivante : de 0 à 7 jours, de 8 à 14 jours, de 15 à 21 jours, de 22 à 30 jours, de 31 à 45 jours, de 46 à 60 jours, de 61 à 90 jours, de 91 à 180 jours, de 181 à 270 jours, de 271 à 365 jours, de 366 à 729 jours et 730 jours et plus.

Table 17

- (1) New Brunswick - Inmate characteristics are based on offenders who were both admitted and released during the calendar year.

Table 18

- (1) The time served calculations exclude sentences of two years or more and releases for which length of time served is unknown. **Other temporary detention** is included under the heading **Sentenced** releases.
- (2) Prince Edward Island - Release data are based on those offenders who are admitted and released during the calendar year. This could introduce some bias in the data towards shorter sentences.
- (3) New Brunswick - Release data are based on those offenders who are admitted and released during the calendar year. This could introduce some bias in the data towards shorter sentences.
- (4) Manitoba - Release data by inmate status are not available. The figures reported in this table represent the total number of releases during the year regardless of status.
- (5) British Columbia - Prior to 1994-95, time served data were reported in categories slightly different from those on the table. They were: 0-5 days, 6-15 days, 16-30 days, 31-60 days, 61-180 days, 181-365 days, and 366-729 days. In 1993-94, the last two categories are 181-360 days and 361-719 days.

Table 20

- (1) Prince Edward Island - Escapes while in the custody of a correctional officer on an escorted appointment, are shown under **Other**.

Tableau 17

- (1) Nouveau-Brunswick - Les caractéristiques des détenus sont fondées sur les contrevenants admis et libérés au cours de l'année civile.

Tableau 18

- (1) Les calculs de la durée de la peine purgée excluent les peines de plus de deux ans et les libérations pour lesquelles la durée de la peine est inconnue. Les **Autres genres de détention temporaire** sont inclus dans la catégorie **Condamné**.
- (2) Île-du-Prince-Édouard - Les données sur les libérations sont fondées sur les contrevenants qui ont été admis et libérés au cours de l'année civile. Il pourrait alors se dégager une certaine tendance dans les données qui laisserait croire à des peines plus courtes.
- (3) Nouveau-Brunswick - Les données sur les libérations sont fondées sur les contrevenants qui ont été admis et libérés au cours de l'année civile. Il pourrait alors se dégager une certaine tendance dans les données qui laisserait croire à des peines plus courtes.
- (4) Manitoba - Les données sur les libérations selon le statut du détenu ne sont pas disponibles. Les chiffres déclarés dans ce tableau représentent le nombre total de libérations durant l'année, sans égard au statut.
- (5) Colombie-Britannique - Avant 1994-1995, les catégories portant sur la durée de la peine purgée différaient légèrement de celles du tableau; elles étaient les suivantes : de 0 à 5 jours, de 6 à 15 jours, de 16 à 30 jours, de 31 à 60 jours, de 61 à 180 jours, de 181 à 365 jours et de 366 à 729 jours. En 1993-1994, les deux dernières catégories sont de 181-360 jours et 361-719 jours.

Tableau 20

- (1) Île-du-Prince-Édouard - Les évasions de personnes ayant échappé à la surveillance d'un agent de la paix alors qu'elles se rendaient à un rendez-vous sont comprises à la catégorie **Autres**.

- (2) New Brunswick - **Other** includes inmates who fail to report to serve an intermittent sentence.
- (3) Quebec - In 1992-93, escapes from an open facility and from an unescorted temporary absence were not available. Their combined total is reported under **other** types of escapes.
- (4) Ontario - For all years reported, intermittents UAL (unlawfully at large) and escape custody of police/courts/bailiff are included under **Other**.
- (5) Manitoba - For 1990-91 and 1991-92, the breakdown for escapes/walk aways from secure or open facilities is not available. As well, from 1990-91 to 1992-93, a breakdown for the number of escapes from an escorted and unescorted TA's were not available. All escapes are reported under the category **Other**.

In 1994-95, there were 161 offenders who did not report to serve an intermittent sentence.

- (6) British Columbia - The data exclude failures to report to serve intermittent sentences.

Table 21

- (1) Unless otherwise specified, average offender count is reported as a monthly average count.
- (2) In most jurisdictions, Community Service Orders (CSO) and Restitution Orders (RO) are conditions of probation and are not included in the totals. Where this differs, it will be reflected in the appropriate footnotes.
- (3) Newfoundland and Labrador - Cases supervised by the Department of Social Services are excluded from the intake figures for all years. CSO's and RO's are included in the probation caseload.

- (2) Nouveau-Brunswick - La catégorie **Autres** comprend les détenus qui ne se sont pas présentés pour purger une peine discontinue.
- (3) Québec - En 1992-1993, le nombre d'évasions d'un établissement en milieu ouvert et celui des évasions reliées à une absence temporaire sans surveillance n'étaient pas disponibles. Le total des deux est inclus dans la catégorie **Autres**.
- (4) Ontario - La catégorie **Autres** inclut le nombre de détenus illégalement en liberté purgeant une peine discontinue et le nombre de ceux ayant échappé à la garde de la police, du tribunal ou du huissier.
- (5) Manitoba - En 1990-1991 et 1991-1992, la répartition de ceux qui se sont évadés ou qui sont partis autrement des établissements en milieu fermé ou en milieu ouvert n'est pas disponible. De plus, pour les années 1990-1991 à 1992-1993, le nombre d'évasions reliées à une absence temporaire avec surveillance et celui des évasions reliées à une sans surveillance n'étaient pas disponibles séparément. Toutes les évasions sont déclarées dans la catégorie **Autres**.

En 1994-1995, 161 contrevenants ne se sont pas présentés pour purger une peine discontinue.

- (6) Colombie-Britannique - Les données ne tiennent pas compte du nombre des détenus qui ne se sont pas présentés pour purger une peine discontinue.

Tableau 21

- (1) Sauf indication contraire, le compte moyen de contrevenants est déclaré selon le compte mensuel moyen.
- (2) Dans la plupart des secteurs de compétence, les ordonnances de service communautaire (OSC) et les ordonnances d'indemnisation (OI) sont des conditions d'une ordonnance de probation; ils ne sont donc pas compris au total. Les secteurs de compétence qui ne suivent pas cette norme, y feront mention dans les notes.
- (3) Terre-Neuve et le Labrador - Les cas dont s'occupe le ministère des Services sociaux ne sont pas compris dans les chiffres sur les inscriptions par chacune des années. Les OSC et les OI sont compris au nombre total des inscriptions à la probation.

- | | |
|--|---|
| <p>(4) Nova Scotia - The average offender count for 1992-93 is reported as of March 31, 1993.</p> <p>(5) New Brunswick - Other includes inmates temporarily released from custody.</p> <p>(6) Quebec - Other includes bail and day parole.</p> <p>(7) Manitoba - Interim Releases are included under Other.</p> <p>(8) Saskatchewan - A large percentage of restitution orders and bail supervision are counted in the probation figure. Therefore, they are excluded from the total.</p> <p>(9) Alberta - Other includes federal conditional releases, provincial temporary absences and pre-trial releases.</p> <p>(10) British Columbia - The supervision of Community service orders is handled through contracted agencies. For 1994-95, 244 time points were used to calculate the average count.</p> <p>(11) Yukon - The 1992-93 data represent a nine-month probation caseload only.</p> <p>Included under Other in 1993-94 are temporary releases, pre-sentence reports and bail assessment reports.</p> | <p>(4) Nouvelle-Écosse - Le compte moyen de contrevenants en 1992-1993 représente le compte au 31 mars 1993.</p> <p>(5) Nouveau-Brunswick - Les détenus libérés temporairement de la garde sont inclus sous la catégorie Autre.</p> <p>(6) Québec - Autre comprend la mise en liberté sous caution et la semi-liberté.</p> <p>(7) Manitoba - Les mises en liberté provisoire sont comprises sous la catégorie Autre.</p> <p>(8) Saskatchewan - Le chiffre sur la probation englobe un fort pourcentage d'ordonnances d'indemnisation et de programmes de surveillance des personnes en liberté sous caution, qui sont donc exclus du total.</p> <p>(9) Alberta - Autre comprend les mises en liberté sous condition relevant du fédéral, les absences temporaires relevant des provinces et les libérations avant procès.</p> <p>(10) Colombie-Britannique - Des organismes à contrat s'occupent de la surveillance des personnes assujetties à une ordonnance de services communautaires. Le compte moyen de 1994-1995 a été calculé à partir des données enregistrées à 244 reprises.</p> <p>(11) Yukon - Les données de 1992-1993 représentent neuf mois des cas en probation seulement.</p> <p>Autre comprend en 1993-1994 les mises en liberté provisoires, les rapports présenticiels et les rapports d'évaluation de la mise en liberté sous caution.</p> |
|--|---|

Table 22

- (1) For method of estimation and jurisdictional anomalies regarding the number of probation intakes refer to the footnotes for Table 21.
- (2) Newfoundland and Labrador - Probation order length categories reported for 1991-92 are as follows: 1-3 months, 4-6 months, 7-12 months, 13-24 months and 25-36 months.

Tableau 22

- (1) Pour connaître la méthode d'estimation ainsi que les anomalies des divers secteurs de compétence quant au nombre d'inscriptions à la probation, veuillez vous reporter aux notes du tableau 21.
- (2) Terre-Neuve et le Labrador - En 1991-1992, les catégories portant sur la durée de l'ordonnance de probation sont les suivantes : de 1 à 3 mois, de 4 à 6 mois, de 7 à 12 mois, de 13 à 24 mois et de 25 à 36 mois.

- (3) Nova Scotia - For the first two years and for 1994-95, probation order length categories were reported as follows: 1-3 months, 4-6 months, 7-12 months, 13-24 months and over 24 months.
- (4) Ontario - Prior to 1993-94, probation order length categories were reported as follows: less than 3 months, 3 to less than 6 months, 6 to less than 12 months, 12 to less than 18 months, 18 to less than 24 months, and 24 months and over.
- (5) British Columbia - Prior to 1994-95, probation order lengths are reported in the following categories: 1-90 days, 91-180 days, 181-365 days, 366-729 days and 730 days or more.
- (6) Yukon - The 1992-93 data represent a nine-month probation caseload only.

Table 24

- (1) British Columbia - Prior to 1994-95, the figures reported in category 45-49 represent the age grouping 40-49 years.

Table 25

- (1) For method of estimation or jurisdictional anomalies regarding the number of probation intakes, refer to the footnotes for Table 21.
- (2) Nova Scotia - In 1992-93, the percentage value shown for Aboriginal peoples and median age are based on the number of probation orders (4,192) rather than the number of probationers.

Table 26

- (1) Included are those inmates not eligible or not available for an interview and inmates refusing/waiving the hearing. These data are not included in calculating the grant rate.

- (3) Nouvelle-Écosse - Pour les deux premières années ainsi qu'en 1994-1995, les catégories portant sur la durée de l'ordonnance de probation étaient les suivantes : de 1 à 3 mois, de 4 à 6 mois, de 7 à 12 mois, de 13 à 24 mois et plus de 24 mois.
- (4) Ontario - Avant 1993-1994, les catégories déclarées portant sur la durée de l'ordonnance de probation étaient les suivantes : moins de 3 mois, 3 mois à moins de 6 mois, 6 mois à moins de 12 mois, 12 mois à moins de 18 mois, 18 mois à moins de 24 mois et 24 mois et plus.
- (5) Colombie-Britannique - Avant 1994-1995, les catégories déclarées portant sur la durée de l'ordonnance de probation sont les suivantes : de 1 à 90 jours, de 91 à 180 jours, de 181 à 365 jours, de 366 à 729 jours et 730 jours ou plus.
- (6) Yukon - Les données de 1992-1993 représentent neuf mois des cas en probation seulement.

Tableau 24

- (1) Colombie-Britannique - Avant 1994-1995, les figures apparaissant à la catégorie d'âge 45-49, comprennent le groupe d'âge 40-49 ans.

Tableau 25

- (1) Veuillez vous reporter aux notes du tableau 21 pour connaître la méthode d'estimation ou les anomalies des divers secteurs de compétence quant au nombre d'inscriptions à la probation.
- (2) Nouvelle-Écosse - En 1992-1993, la valeur en pourcentage indiquée pour les Autochtones et l'âge médian sont fondés sur le nombre d'ordonnances de probation (4 192) plutôt que sur le nombre de probationnaires.

Tableau 26

- (1) Comprend les détenus non admissibles ou non disponibles pour une interview et les détenus ayant refusé ou rejeté l'audition. Ces données ne sont pas incluses dans le calcul du taux d'octroi de la libération conditionnelle.

- (2) Quebec - Parole data are reported on a calendar year basis for 1990 to 1994 inclusively and on a fiscal year basis as of 1994-95.
- (3) Ontario - In 1990-91, the Board conducted an additional 1,476 interim hearings at which no decisions were made. Therefore, this figure has been excluded from all calculations.

Table 27

- (1) The figures provided represent the rated capacity, which is defined as single cell, permanent occupancy accommodation.
- (2) Normal capacity includes normal association cells, reception cells and psychiatric/mental health cells.
- (3) Special capacity includes disciplinary segregation, medical cells and hospital beds.

Table 28

- (1) Total federal expenditures include both Correctional Service Canada and National Parole Board expenditures. CSC expenditures exclude CORCAN.

Table 29

- (1) CSC expenditures exclude CORCAN.

Table 30

- (1) See footnote (1) for Table 29.

Table 31

- (1) The staffing figures represent utilized person-years for 1994-95.

- (2) Québec - Les données portant sur les libérations conditionnelles sont déclarées sur l'année civile de 1990 à 1994 inclusivement et sur l'année financière à partir de 1994-1995.

- (3) Ontario - En 1990-1991, la Commission a tenu de surcroît 1 476 audiences provisoires n'ayant pas abouti à une décision. Ce chiffre a donc été exclu de tous les calculs.

Tableau 27

- (1) Les chiffres fournis représentent la capacité théorique, qui se définit comme étant un local occupé en permanence et formé d'une seule cellule.
- (2) La capacité normale englobe les cellules normales, les cellules de réception et les cellules pour soins psychiatrique/santé mentale.
- (3) La capacité spéciale comprend la ségrégation disciplinaire, les cellules médicales et les lits pour soins médicaux.

Tableau 28

- (1) Le total des dépenses fédérales englobent les dépenses du Service correctionnel Canada et celles de la Commission nationale des libérations conditionnelles. Les dépenses du SCC excluent CORCAN.

Tableau 29

- (1) Les dépenses totales du SCC excluent CORCAN.

Tableau 30

- (1) Voir la note 1 du tableau 29.

Tableau 31

- (1) Les données sur le personnel représentent les années-personnes utilisées en 1994-1995.

Table 32

- (1) Benefits consist primarily of Employee Benefit Plans.
- (2) CSC's industrial program is now a Special Operating Agency (SOA) and operates a revolving fund. To balance with Public Accounts their revenues are also reported.

Table 33

- (1) Institutional operating expenditures refer to costs associated with the day-to-day operation of an institution, such as salaries, transportation, maintenance, etc. Excluded are major renovations and construction costs. Included are government operated custody centres, secure, open and community correctional centres.
- (2) **Total days stay** is based on 52 weekly counts of inmates who were physically inside the institution at the time of the count. Includes temporary detainees.

Table 36

- (1) Average counts until 1993-94 were based on 52 weekly counts. In 1993-94, the count is based on a snapshot taken on March 31st.
- (2) Temporary detainees are included in the **actual-in** count but are not included in the **on-register** count.
- (3) **On-register** refers to the number of inmates (males and females) incarcerated in federal facilities or who have escaped or received bail from the institution.

Table 37

- (1) In 1993-94, there were two admissions for which the region was unknown (one was a Warrant of Committal and one was a

Tableau 32

- (1) Les avantages sociaux sont composés des Plans de prestation aux employés.
- (2) Le programme industriel du SCC est maintenant un Organisme Spécial d'Exploitation (OSE) et opère avec un fonds renouvelable. Pour réconcilier avec les Comptes Publics nous rapportons aussi leurs recettes.

Tableau 33

- (1) Les dépenses d'exploitation des établissements désignent les coûts que comporte l'exploitation quotidienne d'un établissement, tels que les salaires, le transport, l'entretien, etc. Ces chiffres excluent les rénovations majeures et les coûts de construction. Les centres de détention gérés par le gouvernement, soit les établissements en milieu fermé et en milieu ouvert et les centres résidentiels communautaires sont inclus.
- (2) **Le nombre total de jours passés en détention** est basé sur 52 comptes hebdomadaires des détenus qui étaient présents à l'intérieur de l'établissement au moment du compte. Les détenus temporaires sont compris.

Tableau 36

- (1) Jusqu'en 1992-93, les comptes moyens étaient fondés sur 52 comptes hebdomadaires. En 1993-1994, les comptes sont fondés sur un relevé ponctuel le 31 mars.
- (2) Les détenus temporaires sont compris dans le compte réel des **détenus de l'établissement**, mais non dans le compte des **personnes inscrites au registre**.
- (3) Les **personnes inscrites au registre** désignent seulement le nombre de détenus (hommes et femmes) incarcérés dans les établissements fédéraux ou ceux qui se sont évadés ou qui ont été libérés de l'établissement sous caution.

Tableau 37

- (1) Il y a eu deux admissions en 1993-1994 pour lesquelles la région n'était pas connue, une était une admission en vertu d'un mandat

revocation). In 1994-95, the region for the one admission type **other** is unknown.

d'incarcération et l'autre était une révocation. En 1994-1995, la région pour le type d'admission **autre** n'est pas connue.

Table 39

- (1) In November 1992, the *Corrections and Conditional Release Act* was enacted. The Act has brought about changes regarding the admission and release of day parolees as they are now counted as an admission or release in the same manner as full parole or statutory release.

Data regarding admissions and releases must take into account these changes and the interpretation of the results should be made with caution. For further information, contact the Correctional Service of Canada to clarify any questions.

- (2) Average sentence length calculation excludes those persons serving life sentences.

Table 40

- (1) See footnote (1) for Table 39.

Table 41

- (1) See footnote (1) for Table 39.
- (2) **Average age** refers to mean age.

Table 43

- (1) These escapes refer to the unlawful departure from the confines or property of a multi-level or maximum security institution.
- (2) These escapes refer to the unlawful departure from the confines or property of a medium security institution.
- (3) The unauthorized departure of an inmate from a minimum security level institution.

Tableau 39

- (1) La *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* a été adoptée en novembre 1992. Elle a entraîné des modifications en ce qui concerne le dénombrement des admissions et des libérations des détenus en semi-liberté, les admissions et les libérations étant maintenant comptées de la même façon comme des libérations conditionnelles totales ou d'office.

Les données sur les admissions et les libérations doivent traduire ces changements, et l'interprétation des résultats doit être faite avec prudence. Pour obtenir de plus amples renseignements ou des éclaircissements sur certaines questions, le lecteur est prié de communiquer avec le Service correctionnel du Canada.

- (2) Le calcul de la durée moyenne de la peine exclut les personnes purgeant une peine d'emprisonnement à vie.

Tableau 40

- (1) Voir la note 1 du tableau 39.

Tableau 41

- (1) Voir la note 1 du tableau 39.
- (2) La **moyenne d'âge** désigne l'âge moyen.

Tableau 43

- (1) Par évasion on entend le départ illicite d'un établissement à niveau multi-sécuritaire ou maximal ou de sa propriété.
- (2) Par évasion on entend le départ illicite d'un établissement à sécurité moyenne ou de sa propriété.
- (3) Le départ non autorisé d'un détenu d'un établissement à sécurité minimale.

Table 45

- (1) Provincial caseload is composed of provincial offenders in provinces which do not operate their own parole boards, but who are supervised by Correctional Services Canada.

Table 46

- (1) With the implementation of the *Corrections and Conditional Release Act* on November 1, 1992, there were many changes made which impact significantly on the various types of conditional release. Caution should therefore be used in making comparisons for time periods before and after the legislative change. Federal full parole decisions since November 1, 1992 also include full parole decisions made under the accelerated parole provisions of the new Act.

- (2) Included under **granted** are decisions to grant with condition to reside, decisions to grant with additional conditions and decisions to grant with conditions to reside/additional conditions.

- (3) For decisions made prior to release, the administrative decisions include all decisions except "grant" and "deny".

Post-release administrative decisions include "no action", "proposed action" and "adjourned".

Since November 1, 1992, the category **Suspension cancelled** includes: cancelled with reprimand, cancelled with delayed release, cancelled with reprimand and delayed release, and cancelled with additional conditions.

- (4) Provincial decisions are from provinces not operating their own parole boards.

Tableau 45

- (1) Le nombre de contrevenants provinciaux englobe les contrevenants dans les établissements des provinces ne possédant pas leur propre commission des libérations conditionnelles qui sont sous la surveillance du Service correctionnel Canada.

Tableau 46

- (1) La *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* est entrée en vigueur le 1^{er} novembre 1992. Elle prévoyait de nombreux changements qui ont eu de fortes répercussions sur les divers types de mise en liberté sous condition. Il y aurait donc lieu de faire preuve de prudence dans l'établissement de comparaisons portant sur des périodes antérieures et postérieures à ces changements législatifs. Les décisions fédérales accordant la libération conditionnelle totale rendues depuis le 1^{er} novembre 1992 comprennent également les décisions rendues à la suite de l'examen expéditif prévu dans la nouvelle Loi.

- (2) La catégorie **accordée** comprend les décisions suivantes : les décisions d'accorder la libération assortie d'une condition d'hébergement, les décisions d'accorder la libération assortie de conditions particulières et les décisions d'accorder la libération assortie d'une condition d'hébergement/conditions particulières.

- (3) En ce qui concerne les décisions rendues avant la libération, les décisions administratives englobent toutes les décisions, sauf celles concernant les libérations « accordées » et « refusées ».

Les décisions administratives post-libératoires sont notamment « aucune mesure », « mesure proposée » et « différée ».

Depuis le 1^{er} novembre 1992, la catégorie **suspension annulée** comprend : suspension annulée avec avertissement, suspension annulée avec liberté retardée, suspension annulée avec avertissement et liberté retardée et suspension annulée avec des conditions particulières.

- (4) Les décisions provinciales proviennent des provinces ne possédant pas leur propre commission des libérations conditionnelles.

Table 47

- (1) See footnote (1) for Table 46.
- (2) **Granted** includes decisions to continue a previously granted day parole.
- (3) See footnote (3) for Table 46.
- (4) See footnote (4) for Table 46.

Table 48

- (1) See footnote (1) for Table 46.
- (2) See footnote (3) for Table 46.

Table 49

- (1) See footnote (1) for Table 46.
- (2) The majority of data from previous years have been revised due to data purification in the detention data base.

Table 50

- (1) See footnote (1) for Table 46.
- (2) See footnote (3) for Table 46.
- (3) The category **Terminated** was changed to "Authorization cancelled" on November 1st, 1992.

Table 51

- (1) **Number not completed** includes: unlawfully at large, detained by police, and terminated by the National Parole Board.

Tableau 47

- (1) Voir la note 1 du tableau 46.
- (2) La catégorie **Accordées** comprend les décisions permettant la continuation d'une semi-liberté accordée auparavant.
- (3) Voir la note 3 du tableau 46.
- (4) Voir la note 4 du tableau 46.

Tableau 48

- (1) Voir la note 3 du tableau 46.
- (2) Voir la note 3 du tableau 46.

Tableau 49

- (1) Voir la note 1 du tableau 46.
- (2) La majorité des données des années précédentes ont été révisées à la suite de l'épuration des données dans la base de données sur la détention.

Tableau 50

- (1) Voir la note 1 du tableau 46.
- (2) Voir la note 3 du tableau 46.
- (3) Le terme **terminé** a été remplacé par «autorisation annulée» le 1^{er} novembre 1992.

Tableau 51

- (1) La catégorie **Nombre de permission de sortir (P.S.) non complétées** comprend les personnes en liberté illégale, les personnes détenues par la police et la cessation de la P.S. par la Commission nationale des libérations conditionnelles.

